

¿FREI O ALLENDE? Culminó la campaña electoral en Chile y restan pocas horas para que la incógnita presidencial que le develada. CRONICA —siempre presente en los hechos de trascendencia— la reflejado día a día, a través de sus dos enviados especiales Héctor Ricardo García y Marcos de la Fuente, todos los matices de la contienda política. Y el viernes, día de los comicios, otra voz de CRONICA sumará su esfuerzo para informar mejor. Será Ariel Delgado, la "Voz de las Noticias", quien directamente desde Santiago de Chile brindará por Radio Libertad el más amplio panorama de la jornada comicial. Y además, minuto a minuto y voto por voto, transmitirá la marcha del escrutinio que consagrará al futuro presidente de los chilenos. ¡Será un nuevo impacto de CRONICA, el diario más popular y que informa mejor!

AUXILIAN AL CARGUERO ARGENTINO EN PELIGRO

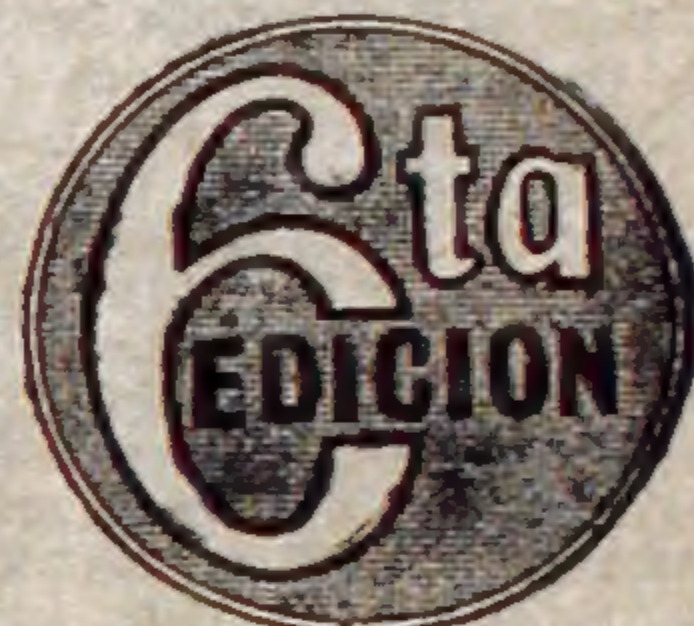
• Información Páginas 8 y 9

Trágicas Lluvias en India: Treinta y Ocho Víctimas

• Información Página 10

Crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO



Año II — Buenos Aires, Miércoles 2 de Setiembre de 1964 — Nº 393 — 28 Páginas en 2 Secc. — \$ 7.—



VIENTOS DE IRA. — Un trofeo sensacional, en brazos de dos gestores: Orlando y Armando. Hoy volvió Boca con semejante lauro y una melancolía por el viento que obstruyó la rutilante campaña "xeneize" en Africa. Pero tuvo fiesta en la acogida pueblerina que se le tributó en Ezeiza. De todos modos, los vientos sembraron ira: la trae Armando contra la AFA y la traduce en singulares declaraciones que —no dudamos— producirán sensación. (Inf. página 16.)



¡QUE MUJERES! La mujer dio la nota durante la campaña electoral en Chile, destacándose por su fervor cívico. Aquí vemos a una de ellas, con su hijito en brazos, participando de una manifestación en favor de Frei. Pero en el sector Allendista se registró la misma presencia y la misma encendida pasión ciudadana por parte del electorado femenino. Chile, ahora espera con honda expectativa. (Foto exclusiva de nuestro enviado especial Héctor R. García, par CRONICA.)

RECLAME AL VENDEDOR LA SEGUNDA SECCION



DIPUTADOS DEBATE LA LEGISLACION REPRESIVA

En un clima de tranquilidad pocas veces observado, la Cámara de Diputados inició la consideración del proyecto que propugna la derogación de los decretos leyes represivos e introduce reformas en el Código Penal, iniciativa que, con el correspondiente mensaje, enviara al Congreso el Poder Ejecutivo en el mes de abril último. Al cierre de esta edición se estaban informando los despachos de Comisión (6 en total), habiendo iniciado su exposición el primer informante, diputado Bravo, de la UCRP.

Está reunida la Cámara de Diputados. En sesión especial considera un proyecto originado en un mensaje del P. E. proponiendo la derogación "de todas las normas penales que son contrarias a los principios constitucionales" y la sanción de otras "que configuren la máxima urgencia en materia de legislación penal de fondo", refiriendo el principio de que no hay delito ni pena sin ley previa y —esto muy remarcado— derogar todos los preceptos que castigan la mera opinión.

Las comisiones de Legislación Penal y de Asuntos Constitucionales produjeron varios despachos. El de mayoría, suscripto por los representantes de la UCRP, propone una norma general que incrimina a quienes participan de organizaciones que llevan fines de violencia, incluso discriminación racial; pena el enriquecimiento ilícito de los funcionarios públicos, el libramiento de cheques ilegítimos y la traición a la Patria por parte de extranjeros.

La Sesión

Citada para las 15.30, la Cámara recién logró quórum a las 16.35. Había en ese momento 104 legisladores en el recinto, ocupando el estrado presidencial el titular del cuerpo, doctor Arturo Mor Roig.

Primer orador fue el diputado Carlos Bravo (UCRP), que informó el despacho de mayoría. Dijo que el proyecto que se somete a la consideración de la Cámara responde a la preocupación democrática del Poder Ejecutivo, que se ha propuesto interpretar al remitirlo acompañado del mensaje correspondiente.

Agregó que el proyecto deroga todos aquellos decretos-leyes que contienen preceptos de carácter legal que importan restricciones para actividades de carácter político o ideológico, "restricciones éstas —señaló— que no son admisibles en el ordenamiento jurídico normal de una comunidad democráticamente constituida".

Por otra parte, manifestó el orador que se señalan modificaciones al Código Penal que resultan aconsejables a la luz de los estudios realizados por las comisiones, en las que fue escuchada la opinión de caracterizados tratadistas. Añadió más adelante que el proyecto responde a todas las expectativas con el más amplio espíritu y la mayor previsión. (Sigue la sesión, continuando en el uso de la palabra el diputado Bravo).

En el Senado

En la Cámara alta no se llamó a sesión, pero sus miembros se reunieron en el "Salón Dorado" para escuchar un informe del secretario técnico del Consejo Nacional de Desarrollo

INFLACION FULMINANTE EN TUCUMAN: DOS MILANESAS CON PAPAS 800 PESOS

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 2 (De nuestro corresponsal). — La Dirección de Precios, Pesas y Medidas sancionó con una multa de 30.000 pesos al dueño del restaurante ubicado

en la calle 24 de Setiembre y Avenida Avellaneda, por cobrar precios abusivos. A un matrimonio que había acudido a almorzar, le cobró 800 pesos por dos platos de milanesas con

papas fritas. Al recibir la adición, la pareja expresó su disconformidad de viva voz, interviniendo luego la policía, que instruyó el sumario de práctica que dio lugar a la multa.

PESE AL CONGELAMIENTO AUMENTAN LAS MEDICINAS

No obstante el decreto del P. E., dado el 25 de agosto último, congelando los precios de los medicamentos a los guarismos que registraban el 4 de ese mismo mes, en las últimas semanas se ha advertido que muchas especialidades medicinales han sido remarcadas, en perjuicio —de puro sabido no vale la pena decirlo— de los

enfermos, que los necesitan para atenderse.

El tema fue llevado al ministro de Salud Pública, hoy, cuando abandonaba el despacho presidencial, en la Casa de Gobierno, luego de conferenciar con el doctor Illia.

Los periodistas abordaron al doctor Oñativia, se hicieron eco de la cuestión y la

respuesta fue:

"A evitar eso tiende el decreto de estabilización de precios. Para el 30 de noviembre tendremos la reglamentación de la ley perfectamente establecida, y recién entrará en vigencia la misma en todo el territorio de la República. Con ese de-

creto se tiende a evitar subas en los precios de los medicamentos. Se estudiará el problema juntamente con los que participan, de una manera u otra, en la fijación de los precios, a fin de establecer una reglamentación que permita la fiel ejecución de la ley".

Ferrovianos: Audiencia con Illia por el Obrero Guidi

Por disposición del congreso general ordinario del gremio, que delibera en estos momentos, el Consejo Directivo de la Unión Ferroviaria envió un telegrama colacionado al presidente de la Nación, reclamando una urgente audiencia para informar sobre la situación del

afiliado de la seccional de Remedios de Escalada, Raúl Guidi, detenido por presuntas implicaciones con un movimiento subversivo dirigido por el general Iniguez. En medios sindicales se informó que posiblemente en las últimas horas de hoy podría concretarse la entrevista.

En Lucha Contra el Hampa, un Policía Iracundo Mató al Jefe del "Escuadrón de la Muerte", un Valiente Comisario

RIO DE JANEIRO, 2 (France Press). — Causó sensación la noticia de la muerte del comisario de policía Perpetuo de Freitas — uno de los más reputados adversarios del hampa en el estado de Guanabara, que cayó en la pasada noche en una de las "favellas" de la miseria zona de chozas y chabolas que se extiende en las alturas próximas a la ciudad. Perpetuo era uno de los policías más populares de Río y su asesinato plantea hoy, de nuevo, el drama des-

arrollado desde hace una semana en los bajos fondos del gansterismo local. Los principales papeles del mismo han sido desempeñados, por una parte, por la banda acaudillada por "Cara de Cavallo" y, enfrente de ella, por los comisarios "suicidas" que constituyen el llamado "Escuadrón de la muerte" del que Perpetuo había sido creador y jefe.

En la semana anterior, "Cara de Cavallo" había asesinado a mansalva a un colega de Perpetuo de Frei-

tas: el también célebre comisario Lecoq. El "escuadrón" juró vengarlo. Varias redadas permitieron detener a decenas de peligrosos bandidos, en particular al más encarnizado de todos: "Parabibinha", terror de los lugares turísticos y miradores de las alturas de Corcovado. En menos de un mes, este siniestro personaje había matado a dos turistas extranjeros, uno de ellos de nacionalidad francesa.

Sin embargo, "Cara de Cavallo" logró escapar a la vasta operación policiaca.

Entonces, el bravo Perpetuo —el comisario más respetado por los agentes y el mejor amigo de Lecoq— pidió al jefe de policía que se cambiase de táctica y que se le dejase actuar solo con su equipo.

En la pasada noche, sus confidentes le advirtieron que "Cara de Cavallo" se hallaba en la "Favela do esqueleto". Perpetuo acudió a ella, con dos de sus colegas. Estaban bebiendo en el mostrador de una taberna de la Favela, cuando un equipo de jóvenes policías invadió ruidosamente la zona.

Perpetuo, jefe de la operación, reprendió severamente a los inexpertos policías, que dijo iban a "hacer escapar la caza".

Entonces, uno de los jóvenes y exaltados policías desenfundó su revólver y para "cerrar el hocico al

viejo perro presuntuoso" le mató a boca e jarro.

Perpetuo fue alcanzado en pleno corazón y cayó en silencio. Hoy, Río de Janeiro está indignadísimo. Diarios y emisoras de radio y televisión consagran ediciones al "comisario pundonoroso" que había conquistado ya el título de "bienhechor de la ciudad".

El método de Perpetuo tendía siempre a cazar viva la presa, en su propia guarida.

Poseía un coraje excepcional. Con frecuencia, se presentaba abiertamente ante los bandidos.

En el hampa carioca, el comisario tenía ya su leyenda se decía, que Perpetuo contaba con la protección de los dioses de la Macumba y que las balas no le tocaban.

El día que se lanzó a la caza de "Cara de Cavallo", dijo a su mujer asustada: "Conozco a los bandidos y no les temo, pero temo mucho a los policías corrompidos".

Mientras que "cara de cavallo" sigue burlando las operaciones de la policía, la población de Río decidió hacer al comisario audaz un solemne entierro de afecto y reconocimiento.

Señor Hugo Allende: Su madre se halla enferma y le pide que vuelva al hogar.



HOMENAJE AL LIBERTADOR. La señorita Juana Castro, hermana del líder cubano Fidel, rindió esta mañana homenaje al general José de San Martín en la plaza homónima. El acto fue organizado por diversas entidades culturales y democráticas del país.

DOLAR: Sigue Estable

Sin variante alguna al cierre registrado en la víspera, se cotizó hoy en el Mercado Unico de Cambios, el dólar estadounidense. Por su parte, los demás signos monetarios extranjeros lo hicieron de la siguiente manera:

Libra esterlina	\$ 399.55
Dólar estadounidense	143.50
Francos franceses	2.928.85
Liras	22.98
Pesetas	240.25
Marcos alemanes	3.609.90
Florines holandeses	3.982.80
Francos belgas	288.75
Francos suizos	3.321.60
Pesos mexicanos	1.149.10
Pesos uruguayos	623.90
Escudos portugueses	499.40
Coronas danesas	2.071.45
Coronas noruegas	2.004.—
Coronas suecas	2.794.65
Chelines austriacos	566.80

MARTIN M. BONEO
CALLAO 906, Piso 4º H T. E. 41-7152

JUDICIAL
EN PLENO BARRIO NORTE: EL MODERNO Y LUJOSO EDIFICIO QUE OCUPA EL HOTEL IMPALA — LIBERTAD Nº 1215 al 1217
11 pisos, superficie cubierta 4.960 m.c. Terreno 191.29 m. c. BASE \$ 7.000.000 m/n. de acuerdo al siguiente edicto:

EDICTO: El Señor Juez Nacional en lo Civil, Doctor Norberto S. Albisetti a cargo del Juzgado Nº 1, Secretaría Nº 1, comunica por cinco días, en el juicio: "SANTOYO LOPEZ ENRIQUE F. y otros c/ATENEA S.A.C.I.F.C. s/Hipotecario", el Martillero Martin M. Boneo —Callao 906— Piso 4º - T. E. 41-7152, a propuesta de parte, rematará en la Corporación de Rematadores, calle 25 de Mayo Nº 311, el día 4 de Setiembre próximo a las 16 horas, el inmueble de la calle Libertad Nº 1215/1217, de esta Capital. — SUPERFICIE: 191.29 mts.2. — BASE: \$ 7.000.000.— m/n. Seña: 8%. Comisión: 3%. — La finca a subastar se encuentra actualmente ocupada por el Hotel Impala E/L a propuesta de parte Vale. E. L. Juez Vale. — Buenos Aires, agosto 19 de 1964. — Dr. TORRENT, PEDRO J., Secretario

Movilización de los Textiles

El consejo directivo de la Asociación Obrera Textil dispuso esta mañana declarar a los trabajadores en estado de movilización general. La grave resolución —adoptada como consecuencia de la actitud patronal, que se niega a incluir puntos considerados fundamentales para el laudo ministerial— está complementada además por la urgente convocatoria a reunión plenaria de la comisión paritaria nacional y secretarios generales de ramas seccionales y delegaciones del gremio. La reunión tendrá lugar mañana, a las 18, en el local sindical de Solís 773. El gremio será

impuesto así de la delicada situación y "determinará el camino de lucha a seguir", expresa el informe sindical.

● Asamblea General

También resolvió el Consejo Directivo preparar la convocatoria a una asamblea general de los trabajadores textiles y enviar telegramas urgentes al Presidente de la República, ministro de Trabajo y al Congreso. Además se reitera ante la opinión pública, la culpabilidad de FITA "por los hechos que derivan de su malintencionada y antisocial actitud que conducirá al consiguiente enfrentamiento".

En los considerandos de la extrema resolución obrera, la AOT puntualiza que "las maniobras de FITA han logrado hasta el presente: a) mantener el estado de hambre e intranquilidad en los hogares de ciento cincuenta mil trabajadores argentinos; b) sorprender al gobierno y perjudicar al pueblo mediante el incremento de los costos de producción en un 30%; c) burlarse de los trabajadores y del ministro, no acatando la exhortación del doctor Solá para que levantara las medidas aplicadas contra los trabajadores a causa de la lucha por el nuevo convenio de mejoras.

CGT: NO HAY LIBERTAD NI PAN, NI TRABAJO

En un enérgico comunicado, la Confederación General del Trabajo enjuicia severamente la gestión del gobierno nacional. El documento —que suscribe su secretario de prensa Luis Angeleri— fue dado a conocer esta mañana y en sus párrafos más sobresalientes expresa lo siguiente:

"Mientras el gobierno pone roja su garganta manifestando que cumple una obra sensacional a través de los discursos que pronuncian sus integrantes, utilizando las radioemisoras y los canales de televisión que paga el pueblo, o en actos inaugurales de obras realizadas por otros gobiernos, el pueblo argentino se debate en el drama más angustioso que marca su larga historia.

"Efectivamente, el gobierno dice que existe amplia libertad. No es cierto. La CGT no puede disponer de espacios pagados en las radios oficiales; la Constitución Nacional está prácticamente cercenada con la vigencia de las leyes represivas que se aplican rigurosamente; se detiene a compañeros que esclarecen el Plan de Lucha de la CGT en la vía pública mediante brutales procedimientos; continúa realizándose toda clase de allanamientos a través de los organismos que tantas veces se solicitó su disolución, y los semanarios o publicaciones que critican aspectos del gobierno son ahogados económicamente por medidas indirectas del gobierno, o creando trabas en las vías de distribución.

"En este aspecto, las publicaciones que efectúan propaganda a favor del gobierno tienen la pomposa reciprocidad del mismo,

pues en ellos se registra la publicidad que efectúan las empresas nacionales, financiándose prácticamente con dineros del pueblo la propaganda del gobierno; continúan las proscripciones, y a los argentinos se los sigue, tratando como réprobos y elegidos por la falta de una amplia y generosa ley de amnistía.

"Por último, el compañero

Felipe Vallese sigue sin aparecer y a dos años de este vandálico acto, el Gobierno que tanto hablaba en la oposición, se transforma en principal responsable de este aberrante suceso.

"Pero si todo esto sucede con respecto a las libertades públicas, con relación al nivel de vida la triste situación no le va en zaga. Efectivamente, la carestía

de la vida sigue su desatada carrera ascendente.

Si todo lo expuesto va engendrando la cadena que encierra al Pueblo Argentino en la desesperación y la amargura, existe algo peor; No hay trabajo, alcanzando el número de trabajadores desocupados a un millón en todo el país. Todos los días se cierran establecimientos industriales en el interior del país las personas comen una vez al día y en la forma que pueden; la desnutrición es terrible; la mortalidad infantil registra índices elevados como nunca y la deserción escolar ofrece aspectos escalofríos.

"El Ministerio de Trabajo y Seguridad Social que es el encargado de vigilar y hacer cumplir las leyes sociales abandonó virtualmente su acción, suplantándola por sus intentos, aunque sin éxito, de dividir el movimiento obrero.

"Mientras todo esto sucede y el pueblo argentino lo soporta estoicamente, en el día de la fecha se celebrará profusamente el "Día de la industria" con un descomunal banquete en el Plaza Hotel, al que seguramente asistirán las máximas autoridades nacionales.

"Hoy la historia se repite. Esta noche, seguramente, el señor Presidente cenará con un menú que cuesta mil quinientos pesos, mientras que en millares de hogares a la misma hora no podrán tener un pedazo de pan".

El Caso de las Malvinas en las Naciones Unidas

Nosotros aspiramos a que la solución del problema argentino, para el reintegro al patrimonio nacional de las islas Malvinas, se concrete lo antes posible. Creemos que las Naciones Unidas es un escenario propicio y de magnitud internacional para que todo el mundo tenga cabal conocimiento de la legitimidad de nuestros derechos y de la constancia de nuestra posición para reclamar esa porción de nuestro territorio al ente nacional, que no es patrimonio de un grupo de hombres, de un gobierno o de una cancellería determinada, sino patrimonio de toda la nación.

Este juicio categórico con respecto a los inalienables derechos argentinos sobre las islas Malvinas, fue vertido en conferencia de prensa realizada en el Palacio San Martín por el subsecretario de Relaciones Exteriores.

Señaló el doctor Vázquez que un largo proceso reivindicatorio puede culminar en este año 1964: el proceso del "despojo del cual fue víctima la República Argentina en 1833". Agregó seguidamente que "se ha dicho por allí" que el gobierno ha traído este tema de las Malvinas a la primera plana de las noticias con propósitos subalternos, pero que en verdad se trata de una reafirmación nacional, categórica, de nuestros irrenunciables derechos en vísperas de la reunión del subcomité tercero del comité de los 24 de descolonización de las Naciones Unidas que se reunirá el 8 de diciembre.

FOECYT: Medidas en Suspense

La Federación de Obreros y Empleados de Correos y Telecomunicaciones (FOECYT) ha resuelto dejar en suspense las medidas de fuerza que debían comenzar a aplicarse mañana. Así

informaron dirigentes de ese gremio que concurrieron hoy a la Cámara de Diputados donde entrevistaron a los diputados Baffico y Fisher del radicalismo del pueblo, que integran la co-

misión de comunicaciones de ese cuerpo legislativo. Agregaron que la decisión fue resuelta al haberse recibido seguridades de que será aceptado el petitório sobre aumento de salarios.

Murió el Sargento York, un Héroe de la Guerra del 14

NASHVILLE, Tennessee, 2 (Associated Press). — El sargento Alvin C. York, un montañés de Tennessee, que se oponía a la guerra por conciencia pero que fue conocido en los Estados Unidos como "el más grande soldado civil, héroe de la primera guerra mundial", falleció hoy, aquí, a los 76 años de edad.

Cuando se inscribió para la conscripción militar, dijo: "No deseo pelear".

Habiendo sido experto tirador en las

montañas de su región, a York se le acreditó oficialmente con haber puesto fuera de combate a un completo batallón alemán de ametralladoras, "prácticamente sin ayuda alguna".

Mató a 25 alemanes y capturó a otros 132 en un día de lucha en el bosque Argonne, en Francia, en 1918. Se le concedió la medalla de Honor, la condecoración militar más alta.

El general John J. Pershing, comandante de las fuerzas expedicionarias

americanas, describió a York, que en esa época contaba 31 años de edad, como el "más grande soldado civil de la guerra".

El mariscal Ferdinand Foch, comandante en jefe de los ejércitos aliados, al colocar la Cruz de Guerra con palma en el pecho del norteamericano, dijo: "Lo que usted hizo fue lo más grande que haya realizado cualquier soldado de todos los ejércitos de Europa".

Sigue la Purga en la Bolsa

Crece el escándalo en la Bolsa de Comercio. Al cierre de esta edición trascendió que en las últimas horas del día de hoy, dicha institución dispondrá la expulsión de un nuevo grupo de socios, que se sumarán a los 26 ya sancionados, por hallarse implicados en las operaciones de una "bolsa negra" paralela de compra-venta de papeles que, según las investigaciones que están siendo realizadas, estaba alcanzando márgenes fabulosos (un treinta al cincuenta por ciento del total de lo operado en cada jornada).

La versión adelantada por CRONICA tuvo amplia confirmación cuando el Consejo Directivo de la institución dispuso poner en pizarra los nombres de los socios expulsados, entre los que figuran firmas de prestigio, corriendo una versión de que el "cerebro" de la maniobra no sería otro que un conocido y aristocrático banquero de nuestro país.

Mientras tanto, el Consejo Directivo de la Bolsa de Comercio ha tomado ya sus propias medidas contra los delincuentes de "guante blanco", no permitiéndoles la entrada en el recinto.

CRONICA conversó con observadores entendidos, sacando por conclusión que la noticia de que una "bolsa negra" paralela opera en la Bolsa de Comercio, traerá consecuencias imprevisibles en la cotización.

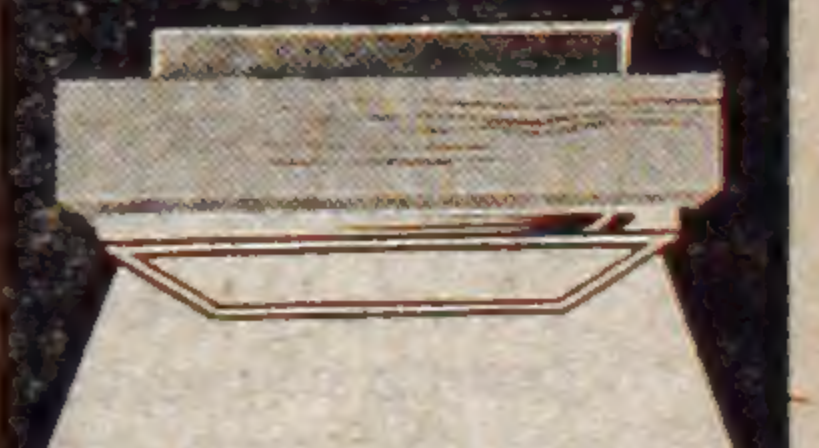
FATAP: INSISTE EN VER A ILLIA

Para ratificar al ministro del Interior su pedido de audiencia al Dr. Illia, esta mañana concurrieron a la Casa de Gobierno directivos de FATAP. La delegación transportista fue atendida por el secretario privado del doctor Palmero, quien les informó que el ministro no los podría atender por estar sumamente ocupado en el estudio de importantes e imposterables asuntos de estado.

Ante esa respuesta, los representantes de FATAP se trasladaron hasta la Sala de Periodistas donde informaron que consideran impres-

cindible la entrevista con el Dr. Illia, para que ratifique el comunicado de la secretaria de Transportes en el que se afirma que a partir del 1º de octubre serán establecidas "tarifas justas y razonables".

PLAFON
MADERA, PETERIBI, ACRILICO Y BRONCE
\$ 828.-



BURUCA

LA CASA DE LAS ARAÑAS
Bmé. MITRE 1755
CABILDO 1300 - CANGALLO 2789
Av. S. MARTIN 2236 - NAZCA 2799

TIEMPO

Máxima: 13°, a las 15.20 hs.
Mínima: a las 6.20:

1º2

Pronóstico para hoy: Tiempo bueno, seco y frío.
Pronóstico para mañana: Similares condiciones y probable descenso de temp.

Siguen en Ciudadela los Paros de Metalúrgicos

Continuaron hoy los paros en las fábricas metalúrgicas de Ciudadela y José Ingenieros en apoyo a los trabajadores de la empresa Rycca, que decidió paralizar sus actividades por el término de 30 días, con los consiguientes perjuicios para el personal de la misma. El conflicto se suscitó por el hecho de que los trabajadores alegaron que la demanda supera a la producción actual, lo cual no justifica la actitud empresarial.

La paralización de actividades se cumplió hoy de 11 a 12 y proseguirá de 19.30 a 20.30, sin que se registrasen incidentes. En el caso de que no se lo-

gre una solución al problema, la seccional Ciudadela de la Unión Obrera Metalúrgica dispondrá nuevas medidas de fuerza. Las gestiones realizadas en la víspera no dieron ningún resultado y esta tarde habrá una nueva reunión de partes.

Entretanto, las autoridades locales de la CGT y de San Martín se mantienen a la expectativa para adoptar medidas de fuerza en consonancia con los hechos. De manera que no sería extraño que se llegase a paralizar no solo las actividades del gremio en esas dos zonas, sino también que se adopten

medidas de apoyo por parte de otros sectores laborales.

• Variedades

Fue suscripto en el ministerio de Trabajo y Seguridad Social el convenio nacional que establece mejoras de salarios para artistas de variedades afectados a salas teatrales. El convenio tendrá vigencia durante dos años, a partir del 1º de agosto último, para las condiciones generales y de un año para salarios. El aumento acordado representa de un 10 a un 12 por ciento de promedio sobre los fijados en el convenio anterior.

Médicos: Medidas de Fuerza

Paros de una hora en todos los establecimientos asistenciales del país se cumplirán los días 4, 9, y 10 del corriente mes, conforme a la resolución que acaba de adoptar la Confederación Médica de la República Argentina, medida de solidaridad con la Federación Médica de Córdoba que ha asumido una actitud de lucha en defensa de la ley provincial 4567 sobre carrera hospitalaria, la que se estima amenazada por las actuales autoridades en su aplicación integral.

SOLICITADA

LA PREVISION SOCIAL EN PELIGRO

La Asociación del Personal de Organismos de Previsión Social, ha dado a publicidad días pasados una declaración en la que pretende hacer aparecer a la C. G. T., como oponiéndose a la sanción de un proyecto por el cual se establece un régimen de mejoras en las remuneraciones del Personal que dicha entidad agrupa.

La C. G. T. quiere dejar en claro, que en manera alguna la inquietud despertada en las organizaciones que nuclea y públicamente exteriorizada, ha estado referida en la negación al incremento en las remuneraciones del personal de los organismos de previsión, muy por el contrario, lucha permanentemente por la justicia social y por ende, por un mayor bienestar social; apoyando fervientemente toda manifestación y gestión en tal sentido.

La C. G. T. fija su posición clara y terminante, para que desaparezca toda duda acerca de la opinión que le merece el proyecto que recientemente ha aprobado la Comisión de Previsión y Seguridad Social de la H. Cámara de Diputados y de próximo tratamiento.

Se trata de un proyecto sobre régimen estatutario, escalafonario y de remuneraciones para dicho personal.

Previo a la expresión de las objeciones que le merece el aspecto estatutario y escalafonario —independiente totalmente del de las remuneraciones— considera útil reseñar sucintamente el régimen legal que regula la actividad, dirección, administración y funcionamiento de las cajas, para facilitar la comprensión de cuanto se exprese.

El sistema previsional se centra en un organismo, el Instituto Nacional de Previsión Social, definido por la Ley Nº 14.236 como "de conducción del sistema nacional de previsión", manteniendo cada Caja, —esto es importante— su individualidad orgánica y funcional como su titularidad administrativa y financiera.

Esta ley pone a cargo de la Dirección y Administración de cada Caja, a un Presidente y un Directorio, otorgándole a este último entre otras facultades:

- El organizar sus dependencias y establecer lo necesario para su funcionamiento con sujeción a las disposiciones legales.
- El proyectar el presupuesto general de gastos y recursos.
- El proponer al Poder Ejecutivo Nacional, por intermedio del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, la designación, promoción o remoción del personal administrativo, etc.

Por todo lo expuesto, la C. G. T. solicita a los señores legisladores, que en cuanto al proyecto de referencia separen el estatuto y escalafón del régimen de remuneraciones, y que sólo obtenga inmediata sanción este último, considerando imprescindible promover un amplio debate de los sectores interesados y la intervención de los organismos especializados, sobre los dos primeros.

Nada más inexacto; lo que la C. G. T. expresó, ha aclarado, ratifica y denuncia, es que por vía de una mejora de salarios, se pretende incorporar subrepticamente, en el régimen previsional, un cuerpo legal modificatorio y violatorio de los principios sobre los cuales se sustenta la Previsión Social en nuestro país.

La C. G. T. se opone decididamente y en el sentido indicado, a toda modificación que se pretenda introducir en la administración de las Cajas Nacionales de Previsión, señalando que el proyecto aprobado, salvo modificaciones de detalle, responde al presentado por el Subsecretario de Seguridad Social y en cuya cautelosa y reservada elaboración, no participaron ni la Comisión Asesora Permanente de Seguridad Social, a cuyo estudio debe someterse toda posible reforma a introducirse en el régimen, ni al Directorio del Instituto Nacional de Previsión Social, cuya misión por la Ley —Art. 3, Inc. 1, L.14.236— es asesorar a los poderes públicos en materia de Previsión Social, ni las propias Cajas, que en manera alguna han sido consultadas.

¿Y ello porqué? Sencillamente porque se avasallan los principios consagrados en la Ley Nº 14.236, creando un conjunto coincidente de normas que a más de anular prácticamente la función de los directorios, confiere un poder absoluto a los Presidentes de las Cajas, aunque bien disimulado a través de Juntas o Comisiones en las que pueden designar mayoría de miembros y cuyas resoluciones le son sometidas a su decisión inapelable.

Por lo demás, se da competencia al Directorio del Instituto Nacional de Previsión Social en una cantidad de materias que en la actualidad son privativas de resolución por los Directorios de las Cajas, con lo que se contraría el sentido que informa la Ley Nº 14.236 (mayor representatividad de los afiliados).

Este proyecto hace desaparecer en la práctica la autarquía que la Ley en la actualidad autoriza a los Organismos Previsionales, y lo más grave es que, resoluciones de importancia serán adoptadas por un cuerpo colegiado en el que, su mayoría está compuesta en la realidad por representantes del Poder Ejecutivo, lo que equivale a pronosticar que la Previsión Social Argentina quedará sujeta a los vaivenes de la política y a los caprichos del gobernante de turno.

La C. G. T., como obra siempre en todas sus actuaciones, realizó reuniones con las autoridades competentes, para evitar la promulgación de una Ley que avasallara derechos establecidos en

la legislación vigente, aportó argumentos, documentos y memoriales, pero una vez más, las autoridades nacionales hicieron oídos sordos, y se disponen a consumir una maniobra que los Señores Legisladores tendrán que desbaratar en bien de nuestra Previsión Social y de la representación que con sobrado derecho tienen los trabajadores en la administración de sus propios ahorros.

La Previsión Social es algo sagrada para dejarlo al arbitrio de las maquinaciones partidarias. En lugar de avanzar y perfeccionar para el mejor beneficio de nuestros compañeros, se pretende ir para atrás, y el MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL que debiera hacer cumplir las leyes laborales y proteger a los trabajadores de sus infracciones, se convierte en promotor principal de su avasallamiento, con el único propósito de crear un clima de agitación y anarquía social, cuyos recolectores no serán precisamente los intereses nacionales que defienden los trabajadores argentinos.

La aprobación de este proyecto, en suma, representará la pérdida de la autarquía de las Cajas, con todas las desastrosas consecuencias que la experiencia ha demostrado, trae aparejada la centralización.

Y quede constancia que de esto se tiene conciencia, si nó, oigamos lo que el Diputado Belnicoff prometía en un Congreso de Jubilados celebrado en el mes de Abril ppdo. (La Razón 29-4-64), cuando anunciaba como paso importante para la normalización de las Cajas de Previsión, la plena autarquía de estos organismos, así lo decía "con la plena independencia de las Cajas aspiramos..."

Estas expresiones no representaron ningún inconveniente para que el propio Diputado Belnicoff, como Presidente de la Comisión de Previsión y Seguridad Social, suscribiera el proyecto que motiva esta solicitada.

El oleaje viene de arriba y el Señor Belnicoff borra con el codo lo que suscribiera con su mano.

Otra demostración del mucho ruido y pocas nueces. Una cosa era en los discursos y otra en la práctica.

Al fin y al cabo, no debemos olvidar que las Cajas de Jubilaciones comprenden exclusivamente a los derechos de trabajadores y no es justo que sean convidadas de piedra en un asunto de tan elemental importancia para su propia seguridad.

EN CONSECUENCIA, EL CONGRESO DE LA NACION TIENE LA PALABRA

COMENTAN EN USA EL ANTI SEMITISMO EN LA ARGENTINA

NUEVA YORK, 2 (Associated Press). — El antisemitismo en la Argentina recrudece, la violencia contra los judíos va en aumento y las medidas que para contrarrestarlo toman el gobierno, la Iglesia católica romana y la prensa son, con toda buena voluntad, ineficaces. La situación es grave en sus implicaciones. En ese sentido se expresaron hoy varios dirigentes judeo-americanos que acaban de hacer un recorrido por Argentina, Brasil, Chile y Perú. Habló principalmente a nombre del Comité Judeo-Americano —American Jewish Committee— su presidente, Morris Bram, en rueda de prensa hoy.

• 'Chivos Emisarios'

Bram encabezó la delegación en viaje de tres semanas. Conferenció el grupo con jefes de gobierno, jerarcas de la Iglesia, dirigentes judíos y no judíos, en seis ciudades principales de los cuatro países.

Dijo Abram que "si las condiciones económicas siguen empeorando, como ocurre en Argentina, Brasil y Chile, elementos reaccionarios de dentro y fuera del continente Sudamericano, hallarían relativamente fácil valerse de los judíos como chivos extra emisarios".

Abram culpó a los grupitos reconocidamente antisemitas como la Tacuara y la llamada Guardia Restauradora Nacionalista, de la Argentina, pero también hizo énfasis en que la Liga Árabe está tratando de animar el antisemitismo sin descuidar medio alguno.

Celebran el Día de la Industria

Con distintos actos que proseguirán mañana jueves y culminarán el próximo viernes, se inició en esta capital la celebración del Día de la Industria.

Se realizarán con el patrocinio de la "Unión Industrial Argentina" y tuvieron su iniciación a las 11 con una misa que la institución que preside el señor Juar M. Oneto Gaona mandó oficiarse en la Basílica de Nuestra Señora del Pilar en homenaje a los socios fallecidos. Media hora más tarde fue depositada una ofrenda floral al pie del monumento que en el cementerio de la Recolecta perpetúa la memoria del doctor Carlos Pellegrini y a medio día un acto similar se cumplió en la plaza Grand Bourg, esta vez en homenaje al Libertador.

Culminando el programa de la jornada se inaugura la Exposición Permanente de Defensa Nacional, cuyo primer ciclo lo constituye "Siderurgia y Mecánica Derivada".

EDICTO

Juzgado Nacional en lo Civil N° 14, Secretaría N° 28, comunica por tres días en el juicio "Guerrero de Comín, Elisa María Teresa s/testamentario" que el Martillero Francisco Candelieri rematará en Río Bamba N° 950, 3er. piso, Dpto. "N", el día 4 de setiembre de 1964 a las 17.30 horas, donde se exhiben los días 2 y 3 de setiembre de 13 a 16 horas, los muebles existentes en dicha finca consistentes en armarios, biblioteca, sillas, cuadros, roperos, camas, heladera, televisor, lámparas, objetos de adorno, platería, loza, ropas de uso, tapado de astrakán y objetos varios de acuerdo al inventario de autos, todo al mejor postor, sin base y al contado Comisión 10%, en efectivo.

Buenos Aires, agosto 27 de 1964.
Carlos Peltzer Márquez
Secretario

DEJAN EL MENSAJE CLAVADO CON UN PUÑAL EN CASA DEL DIPUTADO

RIO GALLEGOS, 2 (De nuestro corresponsal). — La casa del diputado Antonio Norez (UCRI) fue asaltada el domingo pasado. En la puerta, violentada, quedó un papel clavado con un puñal. El papel decía: "Diputado Norez: Si en algo aprecia su vida no vote el juicio político".

La noticia se conoció casi inmediatamente con esta otra. Fueron detenidos los dos hombres que asaltaron a otro diputado, Héctor Fadul, de la UCRP, el partido del gobernador. Los detenidos resultaron ser miembros de la guardia personal del mismo gobernador Rodolfo Martinovic, dependientes de la Secretaría de Enlace y Relaciones

Públicas, cuyo titular renunció. Esta Secretaría, entre otras cosas, parece que tenía una policía especial, al margen de la habitual. Esta detuvo a los dos agentes de la otra.

Más novedades. Los acusados dicen ahora que el propio Fadul "instigó" el asalto. Es confusa la información pero el caso sería el siguiente: El enfrentamiento entre la Legislatura y el Ejecutivo es cada día más grave y se habla ahora abiertamente de juicio político. Fadul —según los policías privados del gobernador—, buscó el "auto-asalto" para tener un motivo espectacular para la ofensiva final contra su correligionario. Sin em-

bargo, el segundo asalto al diputado de la UCRI, amenazándolo de muerte si votaba el juicio político, enturbia las explicaciones oficiosas.

Mientras tanto la guerrilla sigue contra el ministro de Gobierno a quien se considera "principal responsable de los desaciertos del Ejecutivo". El gobernador vetó las últimas sanciones de Diputados y éstos han resuelto insistir. Hay declaraciones de uno y otro bando con clima bélico. La única razón hasta ahora que habría impedido el choque decisivo es el temor que Buenos Aires (Bañ'n o Illia) "le corte la cabeza al que de el primer golpe", según la gráfica expresión.

Según "Time", JDP Vendrá a Darle el Espaldarazo a Vandor

NUEVA YORK, 2 (ANSA). — La revista "Time" publica una amplia información, bajo el título "El Nuevo Peronismo", en la que se trasluce que es probable el regreso, en fecha próxima,

del ex presidente argentino, general Perón, a Buenos Aires.

Según la información, Perón no regresaría a la Argentina como político, sino

con el fin de ayudar a su lugarteniente, Augusto Timoteo Vandor a cumplir un acuerdo con las esferas oficiales por el cual el movimiento peronista apoyaría y colaboraría con el gobierno

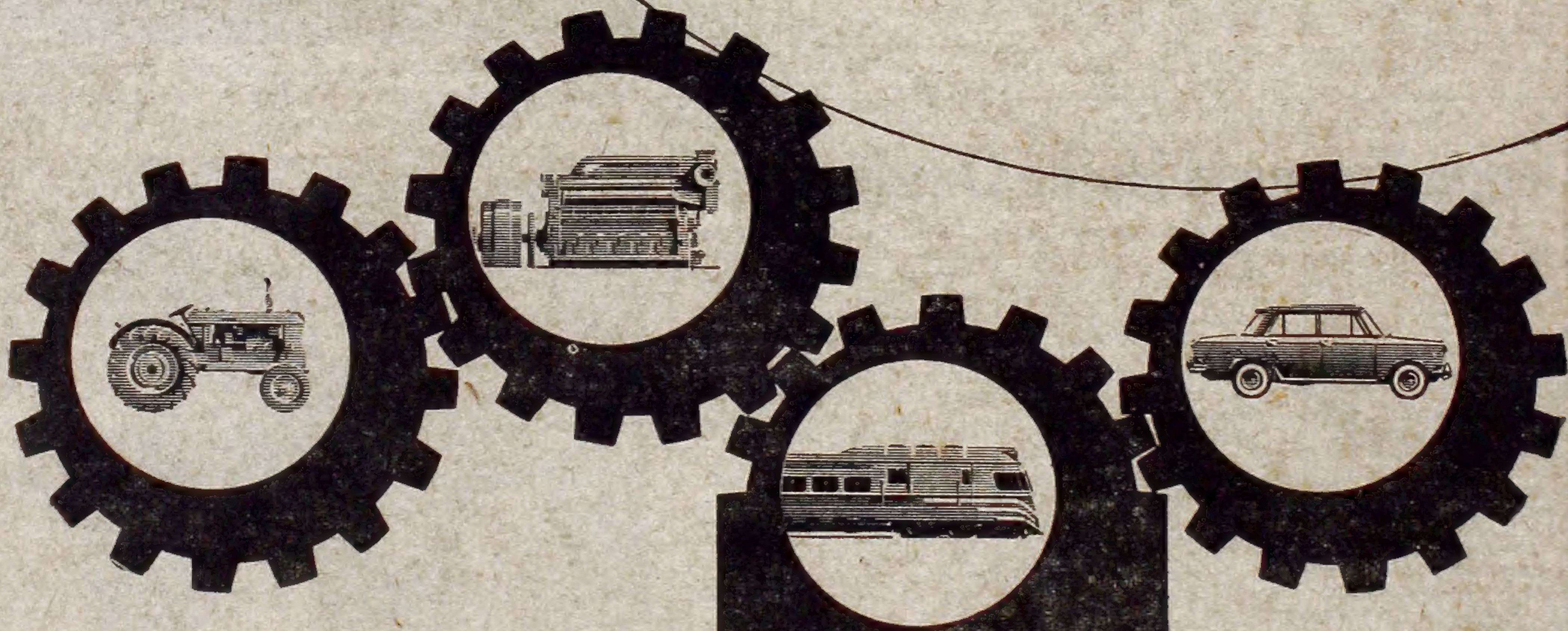
de Illia, a cambio de ciertas concesiones.

Estas concesiones serían: devolución de todos los derechos políticos a los peronistas, derechos de que se les privó a raíz de la caída de

Perón, el derecho de organizarse como partido político y a presentar candidatos a todos los puestos políticos inclusive la presidencia de la Nación.

EL PRESTIGIO MUNDIAL DE UNA MARCA

FIAT



ES UNA REALIDAD ARGENTINA

presente en la cooperación latinoamericana

FIAT
CONCORD

FIAT CONCORD está al servicio del agro, la potencialización energética y el reequipamiento y modernización del transporte ferroviario y automotor, con el conjunto industrial más importante en la producción mecánica del País.

- 55.000 tractores en el incremento de las actividades del campo.
- 500 coches motores y coches de pasajeros multiplicando el transporte ferroviario.
- 700.000 CV, que iluminan pueblos y mueven industrias, trenes y buques argentinos.
- 1.500 grupos electrógenos, promoviendo la electrificación rural.
- 61.500 automóviles, para el quehacer ciudadano.

La tenacidad y la capacitación de los técnicos, obreros y empleados de sus establecimientos de Córdoba, El Palomar y Buenos Aires, como así también de centenares de fábricas y talleres auxiliares, a quienes FIAT CONCORD expresa su reconocimiento, han posibilitado esta efectiva contribución al desarrollo económico nacional.

Pese al Frío, los Chilenos Entran en Calor

COMO MAGOS JUEGAN CON LAS CIFRAS AMBOS BANDOS

crónica EN LAS ELECCIONES DE CHILE

De nuestro enviado especial Héctor Ricardo García.

SANTIAGO DE CHILE, 2 (Enviado especial). — Cuando se aproxima el final de la campaña presidencial y los dos principales candidatos (Frei y Allende) se atribuyen para sí la victoria, los ánimos comienzan a caldearse y en muchas oportunidades provocan explosiones. Anoche, durante y después del acto de proclamación del senador Eduardo Frei Montalva, realizado en la avenida Alameda (similar, casi, a nuestra Paseo Colón), se produjeron violentos incidentes entre los adictos a ambos candidatos. Hasta ese momento la lucha había sido "a pura voz" o "mostrar de dedos", ya que los partidarios de Allende exhiben uno, formando el número que le corresponde en la lista de candidatos y los de Frei dos, en forma de "V" de victoria, que representa el suyo (Allende el N° 1 y Frei el N° 2).

Los periodistas extranjeros nos habíamos acostumbrado a observar por las calles céntricas cómo grupos de simpatizantes de uno y otro candidato se enfrentaban, limitándose a vivarlos. Era algo poco común, pues recordábamos los "encontronazos" —históricos— entre los argentinos, que en la mayoría de las oportunidades apelan a los puños, cuando no a las armas, para imponer ideas.

Pero anoche los chilenos se convirtieron en argentinos y les afloró la "euforia" que tenían contenida. De ahí que durante toda la noche, hasta la madrugada, el centro de Santiago fue un constante correr de manifestantes, bajar de cortinas de los pocos negocios que permanecían abiertos y una jornada "extra" de trabajo para los carabineros, que debieron apelar en muchas oportunidades a sus palos y sus habilidades de yudokas para llevarse detenidos a los más revoltosos.

Como si tuviera un ímán, un negocio de cafetería que se halla en la calle Ahumada, frente al famoso restaurante y night-club "Waldorf", es el centro donde se reúnen los adictos a los candidatos. Y desde allí, primero solamente a viva voz y luego en plena acción, comienzan las manifestacio-

nes que recorren el centro. La policía sabe que "algo va a pasar" y tiene permanentemente instalados en las inmediaciones algunos "guanacos" (carros blindados que lanzan agua coloreada) y un buen número de "pacíficos" efectivos (aquí no usan gases lacrimógenos). Pero los manifestantes están previstos para contrarrestar la acción de "pacificación" y tienen la forma para no ser interrumpidos en sus eclosiones.

En la madrugada, en un restaurante de la calle Agustinas ("Nuria"), adictos al candidato demócrata cristiano-liberal analizaban el acto cumplido horas antes. Allí se barajaban cifras de asistencia con la misma habilidad que se suman, en los papeles, votos. Los objetivos calculaban una concurrencia de 120.000 personas. Otros de doscientos cincuenta mil. Los más fanáticos hablaban de 600.000, cifra que anticipó el comando freista en su publicidad previa. De todas maneras, la totalidad de los concurrentes a la "mesa redonda" coincidirían (al igual que los enviados de CRONICA) que hubo más público que en la proclamación de Salvador Allende, producida dos días antes en el parque Cousiño.

Lo que resulta fuera de toda lógica son estas últimas cifras. Nadie puede aceptar que en una ciudad de poco más de dos millones de habitantes el señor Allende asegure haber reunido medio millón de adictos y el señor Frei seiscientos mil. De haber sido ciertas estas cifras, uno de cada cuatro chilenos, desde los niños de un mes de vida hasta los ancianos que superan los cien, han tenido que ir a vivir a los candidatos. Lo que representa que en materia de cifras aquí le ganan lejos a los brasileños en cuanto a exageración.

Lo real es que los chilenos están apasionados por el acto eleccionario, quizá —como ellos mismos lo dicen— "como nunca". Y en su desborde de pasiones juegan cifras de la misma forma que los argentinos hablabamos de fútbol hace dos décadas. Con la diferencia que las nuestras, entonces, eran más reales...



MUCHA GENTE ASISTIO al acto de clausura de la campaña "allendista". Cifras imparciales hablan de unas cien mil personas. El optimismo de los socialistas chilenos vio medio millón. Es que en cuestión de cifras, en Chile se exagera más que en Brasil. (Foto de Héctor Ricardo García).

Alegría Porque la Noche Quedó Atrás

SANTIAGO DE CHILE, 2. (De nuestros enviados especiales). — El popular periodista chileno Tito Mundt, que publica a diario una columna con su firma en el matutino "La Tercera de la Hora", dice hoy:

"Por fin termina la larga, la angustiosa pesadilla que ha durado más de un año. Por fin se podrá escuchar la radio y leer los diarios. Por fin se podrá salir a la calle y no ver la cara torva del amigo que dejó de serlo a través de la campaña presidencial. Por fin, se podrá hablar en las casas a la hora de la sobremesa de algo que no sea la política o de si el uno vale más que el dos. En las calles no habrá bosques de papeles sucios, ni caerá del cielo una lluvia de proclamas llenas de los mismos lugares comunes

que ya nos sabemos de memoria.

Porque Chile estaba enfermo de "politiquitis aguda". Los negocios parados, las familias divididas, los amigos peleados, los diarios ilegibles, la radio inescuchable; los bares infrecuentables; la calle inaguantable de fea y de cortada por mil carteles de mal gusto con la misma tonada repetida hasta el cansancio. No más "terrores" especiales, limitados por alambradas de odio. Ni menos los mismos muchachos con gorros de papel y un bombo repitiendo la misma cueca que nos tenía los oídos rotos y los nervios quebrados.

Durante largos 12 meses, esto no fue un país. Fue el más inaguantable campo de batalla en que desfiló el odio y se paseó

la amargura. Cada cual se sentía obligado a ser soldado y militante, antes que simple ser humano. Hace tres días yo vi rostros torvos y muecas amargas a la salida de una concentración, al imaginarse que dentro de los autos que salían inocentemente del Club Hípico iban enemigos a muerte. Ayer, lo mismo. Siempre la pica desatada, el odio sin fronteras; la amargura tatuada en todos los labios. Por fin, podremos oír a Bach o Beethoven, en vez de la voz cursi de la poetisa con olor a barrio que nos quería enseñar de nuevo la historia de Chile de acuerdo con su personal manera de pensar.

Si... Jean Valtín tenía razón. Por fin "La noche quedó atrás...". Por suerte.

Severas Sanciones al Fraude y Otros Deslices Electorales

SANTIAGO DE CHILE, 2. (De nuestro enviado especial). — Severas sanciones impone la justicia chilena a los infractores a la ley electoral. El fraude y la compulsión son los delitos penados más energicamente. Así, por ejemplo, un ciudadano que se lo encuentra "in fraganti" suplantando a otro, o se ha inscripto más de una vez con nombre supuesto, deberá pagar su "portañada" con un año de cárcel. Insalvable. Y al que, sin haber solicitado la cancelación de su inscripción, se ha vuelto a inscribir nuevamente, aunque no llegue a usufructuar ese doble emadronamiento, la ley lo pena con 30 días de cárcel. Pero si, teniendo dos

o más inscripciones, las aprovecha para arrimar votos a su candidato, la ley es implacable: tres años de prisión.

Después vienen las infracciones penadas "hasta con tres años de cárcel". El "hasta", por sí solo le resta fuerza intimidatoria. Y desconocemos casos en que haya sido aplicado ese máximo. Las infracciones castigadas con el "hasta" son las que pueden cometer las autoridades electorales. Por ejemplo, el comisario electoral que no concurre a recibir los registros, que no los devuelve a tiempo o falte a sus obligaciones electorales, será castigado con hasta tres años de cárcel.



MARIA CASTILLO SUFRIÓ UN DESVANECIMIENTO por los apretujones del público. El mismo Allende, esta vez en su calidad de médico, la atendió. Poco después hablaría por última vez como candidato. La campaña electoral finalizó, y después del 4 hablará como presidente electo, o como opositor derrotado. (Foto de nuestro enviado especial Héctor Ricardo García).

Mar de Antorchas en la Prueba de Fuego de Frei

Por Marcos de la Fuente,
enviado especial de CRÓNICA.

SANTIAGO DE CHILE. — El candidato de la democracia cristiana chilena, Eduardo Frei Montalva, puso fin a su agitada campaña electoral, con una imponente concentración en la avenida Bernardo O'Higgins. Esta es la principal arteria de la ciudad y se la conoce con el nombre de Alameda, nombre éste que conserva desde la lejana época en que estaba bordeada por altos álamos.

El acto en la Alameda fue profusamente publicitado en la prensa y las emisoras que, en su gran mayoría, son partidarias de Frei. Había sido señalado para las seis de la tarde, en que llegaría el candidato en su "Tren de la Victoria", procedente de la ciudad de Valparaíso, primer puerto de Chile. Frei llegó en auto una hora y media después de la cita.

A las cinco, nutridas columnas avanzaban hacia la estación Central a tomar ubicación. La tarde era muy agradable y por cada persona adulta podían verse no menos de tres menores que disfrutaban con la algazarra.

Los organizadores calcularon una gran asistencia, y no fueron defraudados. Para evitar posibles accidentes cercaron el gran palco de cinco metros de altura y veinte metros de largo.

Mientras los vendedores hacían su agosto, la Alameda se iba llenando. En el palco, ubicado a siete cuerdas de la estación donde debía llegar el "Carro de la Victoria", actuaban diversos conjuntos folklóricos y coros, cantando cuecas y tonadas con letras alusivas a la personalidad o al próximo triunfo de Frei.

• Un Barbudo al Lado de Frei

La música de las cuecas y tonadas en honor de Frei, llevan prestigiosas firmas, entre otras la de Vicente Bianchi, consagrado músico chileno, autor de "Las tonadas de Manuel Rodríguez", que llevan versos compuestos especialmente por el poeta comunista Pablo Neruda. Es obvio que en esta oportunidad Neruda no es autor de las letras. Lo es Germain Becker, especialista en grandes actos de

masas, publicista de profesión y que ha estado siempre a cargo de la barra del club Universidad Católica. Esta barra ameniza el clásico encuentro de fútbol entre las dos universidades de Santiago. El "guatón" (gordo) Becker luce desde años atrás una imponente barba, pese a no tener nada en común con los barbudos de Fidel Castro.

La barba de Becker, encargado de buena parte de la campaña de prensa y de organizar los mítines de Frei preocupó a los periodistas europeos y norteamericanos. Creyeron, ante la estrecha relación de Becker y Frei, que aquél representaba el "sector castrista" del movimiento demócrata cristiano.

• "Ni Vencedores, ni Vencidos"

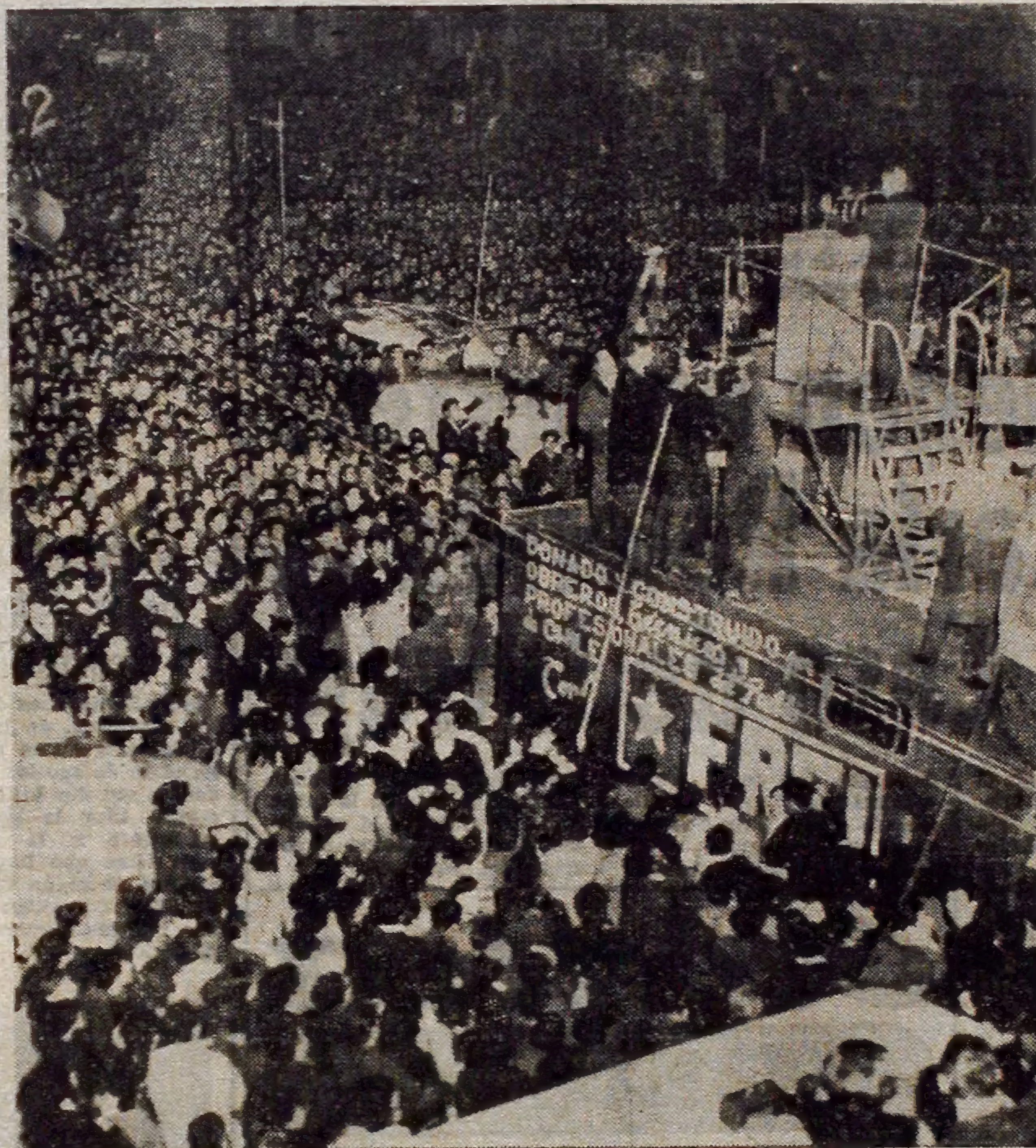
Cuando "El carro de la victoria" comenzó a recorrer las siete cuerdas que lo separaba del palco, la multitud freista encendió antorchas, algunas improvisadas con diarios y otras llevadas expresas. Simultáneamente prendieron fuegos artificiales y lanzaron profusión de cohetes de colores. El espectáculo fue imponente. Para los freistas no quedaron dudas. El sillón presidencial aguardaba en La Moneda al candidato demócrata cristiano. La prueba de fuego había sido superada. La Alameda resultaba estrecha para contener a los manifestantes.

En ese mismo instante el rival de Frei, el doctor Salvador Allende, cerraba su campaña electoral en la ciudad de Valparaíso. Por dos motivos había elegido ese lugar: primero porque es senador por la provincia de Valparaíso, y segundo porque allí inició su vida política. La manifestación a Allende también dejó satisfechos a sus partidarios. En Chile esto es normal. Jamás pierde nadie. Las cifras hábilmente manejadas, se encargan de convertir la derrota en una victoria. También ahora, cerrada ya la campaña electoral, puede asegurarse, sin temor a error que ni Frei ni Allende serán derrotados. Y los números lo demostrarán.

Solo Pronósticos

SANTIAGO DE CHILE, 2 (Por Héctor Ricardo García, enviado especial de CRÓNICA). — La nota "fuera de lo común" de estas elecciones la dan las apuestas, privadas y públicas, que se cruzan los adictos de uno y otro candidato. El diario "La Tercera Hora" publica en todas sus ediciones una sección titulada "Agarre, zorzales", en la que consigna las más importantes. En la de hoy se pueden leer estas dos, por demás curiosas: El señor Manuel Pezoa Solís, a quien presentan como "viejo socialista", asegura que está dispuesto a ir caminando de Santiago a Antofagasta, si Allende no gana por mayoría, sin necesidad de apelar al Congreso.

Otro lector, que se presenta como S. García y da el teléfono 61749 arriesga mil setecientos escudos "todo lo que tiene" (unos 85.000 pesos argentinos) a mano de Frei. Quien acepte el desafío debe depositar esa suma en el Banco del Estado (El Banco de la Nación chileno). Pero esto de las apuestas está ya comercializado. El Canal 13 de televisión, que desde hace cuatro meses difunde publicidad comercial pese a ser de la Universidad, prepara un gran programa para ofrecer a la teleplatea la concreción de la apuesta más original. La misma, lógicamente, tendrá que ser "interpretada" por sus auténticos actores.



ARENGA FINAL DE EDUARDO FREI en el mitin monstruo de anoche, en la Alameda de Santiago, a la que por diez calles convergieron densas columnas de simpatizantes. Con este mitin clausuró la campaña electoral en todo Chile. Ahora queda tan solo aguardar, en clima de expectación continental, el veredicto de las urnas, que se conocerá el mismo día 4, finalizado el escrutinio de los votos. La ciudadanía chilena permanecerá en una suerte de vigilia de armas —su voto— por espacio de cuarenta y ocho horas, para volcarse después al comicio, del cual ha de surgir el nuevo presidente. (Foto de nuestro enviado especial, Héctor R. García, exclusiva de CRÓNICA.)



ASI LUCEN LAS MUJERES chilenas en estos días de fervor cívico inigualado. En algunos casos, salen a relucir los tradicionales atavíos, y ha llamado la atención el gran aporte femenino a los ardorosos mítines preelectorales. Aquí, jóvenes freistas instruyen a una pobladora de barrio humilde. En la otra nota, vese al candidato demócrata cristiano aprovechando magníficamente la coincidencia del número que define su candidatura y el famoso signo de la V de la Victoria. Ambos candidatos tienen una fe ciega en su triunfo final. (Foto de nuestro enviado especial Héctor Ricardo García.)

Dio a Luz en Pleno Mitin

SANTIAGO DE CHILE, 2 (De nuestro enviado especial). — La gigantesca concentración de anoche en la Alameda para recibir al senador Eduardo Frei, candidato de la democracia cristiana, fue el magnífico epílogo de la marcha simultá-

nea de verdaderas multitudes por diez arterias santiaguinas. A lo largo de tales trayectos, hubo, desde carrozas alegóricas, aficionados de cornetines, escaramuzas con allendistas, hasta lluvia de monedas (arrojadas por los partidarios del

FRAP), fuegos artificiales... y un parto. La multitud hizo de inmediato un ruedo despejando, en tanto venía al mundo una criatura que, bien podría afirmar cuando llegue a grande, que tuvo 200.000 testigos de su advenimiento...

Aseguran Que Habrá Desórdenes

SANTIAGO, 2 (Associated Press). — La campaña electoral se clausuró formalmente anoche, para un período de tregua de 48 horas, en medio de informes de que pueden estallar actos de violencia el día de los comicios.

Existe el temor de que las demostraciones partidarias puedan originar el estallido de desórdenes callejeros, particularmente si los resultados demuestran una estrecha lucha entre Frei y Allende.

Los carabineros, la fuerza policial de Chile, y efectivos de las fuerzas armadas mantienen un alerta de 24 horas. Unidades policiales y del ejército especialmente adiestradas, patrullarán el viernes los lugares de posibles desórdenes en Santiago y otras ciudades chilenas.

• Votar con Integridad

SANTIAGO DE CHILE, 2 (ANSA). — "Es el bien común el que está en nuestras manos, al poder dar nuestro voto que decidirá los destinos de nuestra nación. Gracias sean dadas a Dios, por esta suerte que nos toca" —expresó el cardenal arzobispo de Santiago, monseñor Raúl Silva Henríquez, en declaraciones efectuadas al semanario "La Voz". El prelado agregó: "Este privilegio enorme debe ser considerado por todos nosotros, como una obligación muy seria: debemos cumplirla."



MARGARITA BEATRIZ ANDRADE, de 20 años, sigue internada. Sus sentidos aún no están claros, por eso no recuerda con exactitud el texto de la misteriosa carta recibida de Italia, precisamente el día en que fue secuestrada. Tratan de establecer si la carta puede tener relación con el rapto.

Mantienen en Secreto una Carta Referida al Feroz Caso de Ultraje

Continúa internada en el hospital Rivadavia Margarita Beatriz Andrade, que fuera secuestrada y salvajemente tratada por un grupo de hombres y mujeres viciosos. La joven, a quien se esperaba que ayer se diera de alta, aún permanece en la sala 40, con custodia policial.

• Desde Italia

No fue posible, por ahora, establecer que decía "la carta" recibida por el padre de la muchacha el día del

secuestro. La carta, como informáramos ayer, procedía de Italia y se relacionaba con Margarita Beatriz, contra quien se vertían

irreproducibles términos. Tampoco se sabe si la carta tiene relación con el secuestro; pues aún impera el secreto del sumario.

Crónica POLICIAL

Son Numerosos los Ahorristas Estafados por un Cuentero

En la comisaría de la seccional 7ª, se prosiguen las actuaciones sumariales relacionadas con las estafas co-

metidas por Fernando Raúl Bartolomé, argentino, de 35 años, soltero, domiciliado en 11 de septiembre 912.

El embaucador, se decía gestor financiero de la General Motors, y aceptaba, como favor especial, aportes de capitales que le dejaban un interés del tres y medio por ciento mensual.

—Guarden reserva, les decía a sus clientes, por que solo se recibirá una cantidad limitada y serían numerosos los interesados por ganar tan elevado interés, y con una seguridad como la que ofrece esta inversión. Así fue como los primeros inversores, hicieron aportar a familiares y amigos, confiados en la seriedad de la operación. Recién al cabo de algunos meses, comprobaron que los documentos que habían recibido carecían de valor.

Ahora están desfilando por la seccional nuevos damnificados, se calcula que la suma estafada alcanza a diez millones de pesos.

El Paso de las Horas Reafirma la Idea de un Crimen, en Neuquén

BAHIA BLANCA, 2. (De nuestro corresponsal). — Sin novedad en la búsqueda del médico Félix Valentín Martínez Prado. Como se informara desapareció el martes de la semana anterior en Neuquén. Las presunciones predominantes son de que ha sido ultimado.

De ser así, tendrían que establecerse las causas que llevaron al homicidio del

conocido profesional residente en la capital Neuquina. Mientras tanto, continuaron los rastreos en el río Limay, en una zona ubicada a 51 kilómetros al oeste de Neuquén, donde efectivos de la división bomberos de la policía provincial se desplazaron en lanchas utilizando aparejos apropiados para esas tareas.

Levantaban Juego y Explotaban a Mujeres en una Casa de Wilde

El comisario de la seccional 5ª de Avellaneda, Mario Celina, tuvo la información confidencial de que en la casa de Boulevard de los Italianos 1083, se desarrollaban actividades reñidas con la moral y las buenas costumbres. Por tal motivo dispuso que se efectuara una visita de inspección, y así fue como comprobaron que sus ocupantes, Aniceto Sánchez, argentino, de 53 años, casado y su esposa, Pedro Arco de Sánchez, argentina, de 47 años, se dedicaban a la explotación de juegos prohibidos. Se secuestraron en el proce-

dimiento, jugadas de quinielas por más de 100.000 pesos.

Además, en la misma casa, establecieron que se infringía la ley de profilaxis. Cuatro mujeres, una de ellas de 17 años, ejercían allí un comercio infamante, con lo que se beneficiaban los esposos Sánchez, que fueron detenidos y puestos a disposición de la justicia, fueron procesados por infracción a la ley de juegos prohibidos, a la de profilaxis y por el delito de corrupción. Entendera en el caso, el juez en lo penal, doctor Arturo Madina.

Desaparecidos



¿Abandono del Hogar o Acto Delictivo?

Elba Santa Cruz de Grillo, argentina, de 29 años, desapareció de su domicilio el 15 de agosto, llevándose a sus dos hijitos. Su esposo hizo la denuncia pertinente a la policía, pero teme que haya sido víctima de algún tenebroso. Ruega a quien pueda dar noticias suyas, llamar al 64-4020.



Un Muchachito que se Fuga de su Casa

Un niño ha fugado de su hogar. Se trata de Carlos Alberto Yrigoyen, argentino, de 13 años, que ayer a la mañana, cuando sus padres se hallaban trabajando, preparó su valija y desapareció. Algunos vecinos que lo vieron, aseguran que el muchachito ascendió a un colectivo que lo conduciría a la estación de Lomas de Zamora. El vivía con sus padres en la calle Tarija número 1439 de Temperley. Quien sepa algo sobre su paradero se ruega lo comunique a sus padres. Lo pueden hacer telefónicamente a 22-6875 o al 21-4101, donde deberán preguntar por el señor Roberto Carrizo.

Cabe señalar que cuando salió de su hogar se lo vio vistiendo un moderno traje gris oscuro.

Festean sus 77 Años Bomberos Platenses

LA PLATA, 2. (De nuestro corresponsal). — El 5 del corriente, el Cuerpo de Bomberos de la Policía de la Provincia cumplirá su 77º aniversario. Con tal motivo se cumplirán diversos actos, que comenzarán a las 9.30 en el cuartel central con la recepción de las autoridades, izamiento de la bandera, toque de silencio y homenaje a los bomberos muertos.

DRAMA SALVA

Dramatismo intenso. La suerte del "Patagonia" nave argentina en situación precaria en alta mar, en medio de un violento temporal, es angustiosa. Desde todas las costas parten auxilios. Barcos, lanchas y hasta aviones. La pérdida de contacto con la nave provoca mayor tensión y ciertas versiones la ahondaban. Se hablaba de que la tripulación había abandonado el "Patagonia". Después se dijo que no era así. Al cierre de esta edición se hacían dramáticos esfuerzos por liberar de la comprometida situación a los hombres y a la nave. Los armadores, aguardando noticias en Buenos Aires, supieron a último momento que una nave brasileña, concretamente había tomado felizmente contacto con la nave.

Las naves que acudieron al lugar donde se halla "Patagonia" ya se encuentran operando junto a la embarcación accidentada; mientras aviones sobrevuelan el mar para tomar debidamente su posición que, exactamente —según lo establecieron— es la siguiente: 32,9 grados latitud Sur y 51,44 de longitud Oeste.

El carguero argentino, como gran pez herido de muerte, presentaba a esa hora —alrededor de las 14— escora de 35 grados, por lo que las tareas de salvataje traron en un ritmo febril, lo que señalaba de manera cuente la dramática de los momentos vividos. La tripulación del "Patagonia", por su parte, entre la vida y la muerte, no perdió la serenidad y se mantuvo en el lugar hasta que sus compañeros de las otras embarcaciones actuaban en la operación de auxilio, hicieron contacto ellos.

• El Primer S.O.S.

La primera noticia del drama del mar que estaban protagonizando el "Patagonia" y su tripulación la tuvo la Prefectura Nacional Marítima anoche, a las 20.30, cuando recibió el S.O.S. del buque —perteneciente a la compañía A. Botachi S.A., Leandro N. Alem 482—, que en esos momentos se encontraba a 16 millas de la costa brasileña Río Grande do Sul. El llamado indicaba que atravesaba una difícil situación como consecuencia de un violento temporal, y solicitaba el concurso de remolcadores. Poco tarde, otro mensaje del "Patagonia" informaba que a las 1 de la madrugada —estaba lanzando cohetes luminosos. A esta altura ya se temía lo peor: el naufragio del barco y un saldo luctuoso de vidas humanas víctimas del accidente. CRONICA se interesó desde el primer momento por la suerte de la tripulación, y pudo conseguir la correspondiente lista de embarcados: capitán Domingo A. Figini, de 39 años, y una tripulación de 15 hombres: Jorge Saccardo, Juan Manuel Pérez, Juan Alberto Reginio Andreattini, Juan Canosa, Jorge Altamira, Do Reis Sao Marco, Carlos Duarte Calado, Anastasio, Atilano García, Benjamin Pioggia, Miguel Gándara, Oscar González Ojeda, Rubén Oscar Piaggio y Antonio Duarte.

El "Patagonia" había zarpado el sábado último Necochea, conduciendo 1.200 toneladas de trigo a gran para Porto Alegre.

• Características del Barco

Se trata de una antigua nave que fue subastada a la Armada Nacional y comprada por A. Botachi S.A. Navegación, con escritorios en Alem 482. Es un buque de casco de desembarco. Matricula 4534. La eslora es de 47 metros, la manga de 8,73 metros, y el puntal de 3,99. Tonelaje bruto es de 744, y el neto de 640 toneladas.

• Rastrean la Zona

Al filo de esta edición, la Prefectura recibió un radio del buque argentino "Marplatense", en el que se informa que "el buque de bandera uruguayana "Ancap III" y otros de pabellón brasileño se hallaban rastreando la zona donde dio su último aviso el buque-carga "Patagonia".

• El "Betty Ryan"

PORT SAID, 2 (ANSA). — Con fuego en cinco bodegas y luego de haber dictaminado los peritos que no había peligro inmediato, prosiguió viaje hacia Rotterdam el barco mercante argentino "Betty Ryan". El incendio comenzó hace algunos días, cuando el buque navegaba a altura de Adem. Al llegar al Canal de Suez las llamas se habían extendido a tres bodegas.

En Port Said se bombeó vapor adentro de las cuatro bodegas, y los técnicos dijeron que el barco podía seguir su viaje, siempre y cuando si la tripulación se ocupara con las tareas de bombeo.

Cinco Hermanitos, a los 12 Años, Murieron al Quemarse su Po

ENTRE RIOS, 2. (De nuestro corresponsal). — Una impresionante tragedia conmovió en las primeras horas de la noche al vecindario de Rosario Talía. Por causas aún no establecidas, ardió un rancho humilde, que quedó

totalmente destruido. Entre los más desgraciados de este luctuoso suceso es que el fuego quitó la vida a cinco menores de edad, que a la hora del siniestro estaban entregados al sueño.

El hecho registrado anoche, alrededor de las

TICOS ESFUERZOS PARA AL BARCO 'PATAGONIA'



HOY, A LAS 10.30, se efectuó el sepelio del capitán Suffer Moine, muerto a balazos por el teniente Reyes. Despidiendo los restos, habló el capitán Caso. Fue una ceremonia presidida por el más conternado dolor.

El Teniente Reyes Pediría ser Juzgado Civilmente; se Efectuó el Sepelio de Suffern Moine

Esta mañana a las 10.30 fueron inhumados los restos del capitán de fragata Héctor Alejandro Suffern Moine, quien fuera asesinado alevosamente por el teniente Reyes. A las 9.40 los restos del extinto militar fueron llevados a la Iglesia Del Pilar, donde el padre Mario Pasolco ofició una misa de cuerpo presente, que culminó a las 10.30. Acto seguido el ataúd fue llevado por familiares y amigos hasta el salón del cementerio de la Recolecta, donde pronunció un discurso el capitán de navío Caso.

El discursante recordó que el capitán Suffern Moine nació el 23 de noviembre de 1919 e ingresó en 1937 a la Escuela Naval Militar. Realizó dos viajes a Estados Unidos, donde siguió un curso de logística, y posteriormente volvió a integrar una comisión especial que trajo al país al crucero "9 de Julio". Como capitán de corbeta comandó el "Sanavieron" en la campaña antártica de 1954, y durante la

revolución del 55 fue segundo comandante del destructor "La Rioja". Luego de tener otros destinos se incorporó definitivamente a institución naval y actualmente se desempeñaba en la Dirección General de Personal de la Secretaría de Marina. Gran cantidad de personas acompañaron los restos del capitán Suffern Moine hasta el lugar donde recibió sepultura. En los rostros era evidente el desconsuelo de los familiares y el dolor de quienes lo conocían y valoraban sus aptitudes.

Una larga fila de niños del Colegio Aeronáutico formó en la puerta del cementerio para rendir honores al desaparecido militar. Así mismo pudo notarse la presencia de altos jefes militares, entre ellos el Coman-

dante de Operaciones Navales, Almirante Varela.

• El Homicida

El teniente Aldo Reyes, que se encuentra detenido en la Escuela de Mecánica de la Armada, por ser el responsable del asesinato del capitán Suffern Moine, fue interrogado hoy por el juez naval, capitán de fragata Domingo Ismael Molina.

De acuerdo a un trascendido que no pudo ser confirmado oficialmente, se sabe que el teniente Aldo Reyes habría interpuesto un recurso de amparo ante la Corte Suprema de Justicia, solicitando que su juzgamiento sea por vía de los Tribunales Civiles.

Mientras tanto, y siempre en forma extraoficial, se presume que varias comisiones de los servicios de seguri-

dad están trabajando en torno al homicidio del capitán Suffern Moine.



EL CAPITAN Alejandro Suffern Moine, muerto en singulares circunstancias por el teniente Reyes.

ROBABA CUBIERTAS Y FUE DETENIDO

En Lomas de Zamora fue detenido un hombre que se dedicaba a robar cubiertas de automotores. Se trata de Manuel José Acuña, argentino, de 18 años, sin profesión ni domicilio, al que arrestaron en la calle Pasco y Santa Ana.

Confesó haber robado de la gomería de la calle Pasco y Jujuy una cubierta que vendió en 200 pesos a Oscar Díaz; en otro local de la zona se apoderó de otra cubierta que vendió en 100 pesos. Posteriormente en la primera gomería robó una cubierta, una llanta y una cámara. Estas fueron sequestradas y se procura recuperar otras que hurtó en la vía pública.

ASALTOS

• Estación de Servicio

Está actuando la policía de la seccional 50ª a causa de la denuncia formulada por Manuel Rodríguez, quien fue víctima de un atraco. Se hallaba a cargo de la estación de servicio de Rivadavia 9002, cuando lo amenazaron dos desconocidos que empuñaban armas de fuego y le robaron 5.000 pesos.

• Casa de Óptica

En la comisaría 13ª denunció David Szlain, argentino, de 43 años, propietario de la casa de óptica de la calle Cucha Cucha 1479, que dos individuos que lo amenazaron con armas, le robaron 8.500 pesos y 600 armazones para anteojos que valen 20.000. También fue despojado de una billetera Osvaldo Espindola, de 22 años, corredor de seguros, que estaba en el local.

• Se Llevan \$ 140.000

Tres desconocidos que empuñaban pistolas, entraron en la agencia de autos ECAR de la calle M. García 755 donde intimidaron a Eugenio Corradi, Ambrosio y Aleanandro Rossi. Robaron 140.000 pesos y los dejaron encerrados en un baño. Fueron liberados más tarde por un amigo que llegó al local. Intervino a raíz de este atraco la seccional 13ª.

• A un Chofer

Joaquín Turaty, argentino, de 35 años, conducía el auto de alquiler chapa 8998 cuando lo ocuparon dos pasajeros que se hicieron llevar hasta Pringles y Humahuaca. Allí le robaron 500 pesos y el rodado, que valió en 550.000.

Se Tirotearon con un Vigilante y Huyeron

Esta madrugada a las 3.20, el agente de policía Ramón Mones, que estaba de faena en la esquina de las calles Inclán y Maza, advirtió que a mitad de cuadra se había estacionado un automóvil Siam Di Tella, ocupado por tres hombres, que tenía las luces apagadas, lo que le hizo sospechar que se trataba de delincuentes. Se aproximó con el propósito de interrogarlos, pero en ese momento le hicieron varios disparos con armas de fuego, a la vez que el rodado se ponía en marcha.

El agente repelió la agresión disparando dos cargadores de la pistola contra el coche, que se alejó a gran velocidad. Ignora si algunos de sus ocupantes resultó herido.

Resistió a los Asaltantes y lo Hirieron de un Balazo

La policía de la seccional 41ª está realizando averiguaciones encaminadas a identificar y detener a los autores de un asalto del que fue víctima Omar Cipolar, argentino, de 29 años, carpintero.

Eran las 7 de la mañana, cuando el nombrado transitaba por un pasaje existente a cuatro cuadras de la plaza Flores, en la intersección con Rivadavia. En esas circunstancias, dos hombres jóvenes que empuñaban armas de fuego, le interceptaron el paso, amenazándolo, y le exigieron la entrega del dinero que llevaba.

Como intentó resistirse, uno de los delincuentes le aplicó un golpe en la cabeza con la culata del arma. El asaltado trató de escapar y entonces le dispararon un balazo, hiriéndolo en la región glútea, tras lo cual se dieron a la fuga y desaparecieron.

La víctima fue atendida poco después en el hospital Alvarez, donde quedó en observación. Se pidió cooperación a Robos y Hurtos.

• Asaltante Preso

El agente de policía Américo Julio Fernández, del personal de la comisaría 26ª, domiciliado en Lanús, entró al comercio de despensa de la calle Maldonado 318, de esa localidad, para hacer

una compra, en el preciso instante en que se disponía a salir un sujeto que empuñaba un revólver. Rápidamente intervino y lo desarmó, siendo informado entonces por la dueña del negocio, Honorina Carneiro de Musia, que el individuo acababa de asaltarla, robándole 1.000 pesos, que le fueron sequestrados, lo mismo que dos relojes de oro de mujer, que confesó haber robado en otro lugar. En la comisaría lo identificaron como Isidro Antonio Díaz, argentino, de 20 años, soltero, domiciliado en Hipólito Yrigoyen 2379, de Villa Real, partido de Tres de Febrero.

PERSONAJES

• Fin de Fiesta

En Nueva York y Concordia, en Berisso, está instalado el bar El Ancla. Anoche había mucha clientela. Marineros extranjeros, borrachos locales y damas alegres. Uno tocaba el acordeón y los demás cantaban, hasta que se produjo una discrepancia cuando llegó la hora de pagar. El desorden tomó grandes proporciones y llegaron un oficial y dos vigilantes. El dueño del bodegón, José Jofré, se oponía a dejarlos entrar y las "coperas" Josefa Matilde González, Dora Beatriz Andrada y Elsa Beatriz Godoy, que estaban un poco bebidas, arañaron a los policías. Por fin se restableció la calma. Jofré y las mujeres fueron a parar a frescos calabozos. Los clientes se fueron cantando bajito sin pagar las últimas copas.

• Enlace Frustrado

Carlos Manuel Arnold, argentino, de 35 años, domiciliado en Sarmiento 1353, está de novio. Como un consiguio dinero para armar su nido, iba juntando lo que necesitaba en distintos lugares. En la casa de fin de semana de Abdón Mopardo, en General Rodríguez, se apoderó de abanicos, cobijas, toallas y otras ropas en ausencia del dueño. Pero la policía localizó al ladrón y ahora está entre rejas. El casorio se posterga.

el Mayor de Abrasados bre Rancho

hs. en Rosario Tala, en ausencia de la madre de las criaturas, Juana Rivero. Las cinco víctimas son tres niñas y dos varoncitos. La criatura mayor tenía 12 años, en tanto que la menor, dos años.

¡Insólito!

En Avda. OLIVERA 45

ULTIMOS DIAS

SALDOS DE LIQUIDACION

Ambos	\$ 1.490 y \$ 1.990
Camisetas	" 149 " " 199
Pulloveres Lana	" 299
Pilotos Dama, Var.	" 190
Capas lluvia vitales	" 498
Pantalón niño \$ 99 y "	149

Y CIEN SALDOS MAS

VIOLENTAS LLUVIAS EN LA INDIA CAUSAN 38 MUERTOS

crónica EN EL MUNDO

Explosión en Río: 6 Muertos

RIO DE JANEIRO, 2 (ANSA). — Seis muertos recuperados hasta el momento y treinta obreros desaparecidos —probablemente muertos— es el saldo conocido de la explosión de una cámara neumática submarina de grandes dimensiones. El accidente se produjo en la isla de Viana, frente a la ciudad de Niterói, en la Bahía de Guanabara, donde se está construyendo un rompeolas submarino.

En el momento de producirse el desastre, unos 60 obreros se encontraban trabajando en el sitio, donde ahora la marina, por medio de un contingente de buzos, está tratando de recuperar los cadáveres de las víctimas.

Bob Kennedy Inició su Campaña

NUEVA YORK, 2 (Associated Press). — El procurador general Robert F. Kennedy lanzó su campaña para senador al amanecer de hoy, concurriendo al histórico mercado pesquero Fulton, donde fue abrazado y empujado por una multitud amistosa.

5 Ejecuciones en Argel

ARGEL, 2 (ANSA). — Cinco contrarrevolucionarios fueron fusilados esta mañana en esta capital. Los condenados habían sido juzgados por un tribunal civil argelino el mes pasado, acusados de actos de terrorismo y fueron sentenciados a muerte.

El anuncio fue efectuado por el Ministerio de Justicia de Argelia.

Huyó de Laos un Piloto Prisionero

BANGKOK (Tailandia), 2 (Associated Press). — El piloto naval estadounidense, Charles F. Klusmann, derribado hace tres meses por los laosianos comunistas, ha escapado de su prisión de alambradas de púas, y se encuentra a salvo en una base aérea norteamericana en Udorn, en territorio de Tailandia. Klusmann, después de recibir atención médica, alimentos y ropa limpia, fue trasladado hoy por avión a un destino no revelado.

No se han dado a

conocer detalles de su fuga.

La embajada estadounidense en Vientiane, Laos, dijo que Klusmann está en vuelo a los Estados Unidos.

Un informante de la embajada dijo que Klusmann parecía estar en un estado físico relativamente bueno.

El teniente Klusmann efectuaba un vuelo de reconocimiento fotográfico con un avión de retropropulsión Crusader inerte sobre las planicies de Des Jarres, Laos, el 6 de junio.



EL GRAN ESCAPE. — Los esposos Klusman celebran con alegría incontenible la noticia de la fuga de su hijo, el teniente aviador naval Charles Klusman, que logró burlar el cerco de los comunistas en Laos. Los acompaña un hermano menor del aviador naval. Klusman fue derribado durante un vuelo de reconocimiento, en Laos, durante el mes de junio pasado. (Radiofoto exclusiva de Associated Press para CRÓNICA.)

NUEVA DELHI, 2 (Associated Press). — Las violentas lluvias del monzón han provocado extensas inundaciones en el norte del país, dejando a millares de familias sin hogar en medio de la crisis alimenticia que registra la India.

Se calcula que unos tres millones de hectáreas de cosechas están bajo el agua y que unas 500.000 personas se vieron obligadas a dejar sus casas en los Estados de Assam, Bengala, Bihar, Orissa y El Punjab. Por lo menos se informó de 38 muertos.

Las inundaciones también amenazan a Nueva Delhi, que registró 40 pulgadas de lluvia desde el 1º de julio, sin amainar.

Unas cinco mil personas

han quedado sin hogar en las afueras de Nueva Delhi, y otras áreas con más de 200.000 están amenazadas por las aguas.

Desolación

NUEVA DELHI, 2 (ANSA). — Millares de personas deberán ser evacuadas de un momento a otro por las autoridades de los estados de Assam, Bengala, Bihar y localidades cercanas a raíz de las intensas lluvias que azotan a todas

esas poblaciones, causando desastres materiales de incalculable valor. Voceros bien informados manifiestan que con la ayuda de helicópteros, equipos sanitarios, se trasladan a las zonas más afectadas por las inundaciones, donde cerca de 200.000 personas son amenazadas por las inundaciones.

Las zonas afectadas muestran un cuadro desolador; se ven en una incalculable cantidad de millas a la re-

donda los desastres ocasionados por las violentas lluvias; casas enteras sumergidas en el agua y muebles y artefactos de hogares arrastrados por el agua flotando a la deriva.

A toda esta tragedia, que inunda de angustia y de dolor al pueblo de la India, debe sumársele la grave crisis alimenticia que soporta en los actuales momentos, y que que ahora se agrava cada vez más.

Vietnam: Renunció el Vicepremier y Acusó a Khanh de Poca Autoridad Legal

SAIGON, 2 (Associated Press). — El vicepresidente Nguyen Ton Hoan dimitió hoy, afirmando que el presidente del gobierno, el primer ministro Nguyen Khanh "no tiene autoridad legal".

Mientras Khanh se restablecía de agotamiento físico, nuevas dificultades se acumulaban para su régimen por los

dirigentes budistas que amenazaron con una huelga general.

Los budistas previnieron que se convocará al paro si el gobierno no instituye lo que describieron como necesarias reformas democráticas.

Los estudiantes han amenazado con renovadas manifestaciones si el gobierno no escoge hombres que le son acep-

tables para una nueva asamblea nacional, que fue prometida por el gobierno interino para dentro de 60 días.

Hoan, líder del partido político Dai Viet, sociedad secreta con miembros en puestos vitales en el ejército y en el gobierno, dijo que renunció porque "estoy en completo desacuerdo" con las políticas que sigue el gobierno

China Reclama Territorio

MOSCU, 2 (Associated Press). — La Unión Soviética acusa hoy a los chinos comunistas de reclamar soberanía sobre una porción del territorio soviético de más de 500.000 millas cuadradas.

La acusación fue hecha por "Pravda" órgano comunista soviético, y declara en un editorial: "Nos enfrentamos con un abierto programa expansionista de pretensiones trascendentales". Los rusos han acusado previamente a los chinos rojos de apetitos territoriales, pero el ataque de hoy fue el de más

envergadura. "Pravda" dice que los chinos han publicado reiteradamente mapas que alegan que China tiene derechos históricos no solamente sobre una vasta cantidad de territorio soviético, sino también sobre Birmania, Vietnam, Corea, Tailandia, Malasia, Nepal, Bhutan y Sikkim. Y añade que Pekín desea convertir a Mongolia en una provincia china.

"Pravda" afirma que los chinos comunistas intentan librar "una guerra" contra el movimiento comunista mundial,

Rescataron Dos Poblaciones que Habían Ocupado los Guerrilleros

LA PAZ, 2 (France Presse). — La policía y los destacamentos del ejército nacional lograron apoderarse hoy de Sansimón y de Paragua, después de una escaramuza con los guerrille-

ros que habían tomado estas dos poblaciones. Según informa el boletín, los guerrilleros pertenecientes al partido de oposición "Frente Socialista Boliviano" huyeron hacia "Cafetal"

para refugiarse en territorio brasileño. Informa además el boletín que centenares de familias que se habían refugiado en la selva oriental volvieron a sus hogares

75 Ahogados en Pakistán

RAWALPINDI, Pakistán, 2 (Associated Press). — Setenta y cinco personas perecieron ahogadas en las aguas del río Chenab, a unos 322 kilómetros de aquí, al naufragar una embarcación de pasajeros.

Entre las víctimas figuran 30 mujeres y 15 niños, dice el diario "The Pakistan Times", de Rawalpindi.

Otra Versión

KARACHI, 2 (France Presse). — Las setenta y cinco personas que perecieron ahogadas en el río Chenab, en el Pakistán occidental, según anuncia el diario "Evening Star", quedaron atrapadas en el barco que las transportaba y que zozobró. Unas 200 personas iban a bordo.

Malasia Fue Invadida por Paracaidistas Indonesios

KUALA LUMPUR, Malasia, 2 (Associated Press). — El gobierno afirmó que Indonesia lanzó un ataque desde el aire contra la tierra continental, antes del alba de hoy. Dijo que "una lluvia de paracaidistas fue lanzados hoy sobre Johore".

Un vocero del gobierno declaró que uno de los invasores fue muerto y que otros fueron capturados en la lucha inicial.

El portavoz añadió que "tropas uniformadas, regulares" bajaron cerca de la población de Labis, a 170 kilómetros al Sudeste de Kuala Lumpur.

El lugar se encuentra a 95 kilómetros de la región costera de Johore, donde una fuerza que se calcula en 100 indonesios, hizo un desembarco el pasado 17 de agosto.

El vocero del gobierno dijo que por lo menos un batallón de tropas, además de policía rural, inició operaciones contra los paracaidistas.

El anuncio del gobierno no hizo mención alguna de bajas entre los malayos. Indonesia desmintió el mes pasado que hubiera hecho desembarcos en Malasia.

Un vocero malasio dijo que los paracaidistas conducían "una gran cantidad de municiones y pertrechos". Se dijo que también se lanzaron pertrechos en apoyo de los paracaidistas.

El ministro de Información, Senu Bin Abdul Rahman, en una declaración oficial, denunció la inclusión como "una abierta agresión".

"Las fuerzas en juego son paracaidistas regulares. Jakarta no puede ocultar eso ahora", dijo Rahman.

El vocero del gobierno manifestó que los paracaidistas fueron lanzados de un avión de transporte que, dijo, se cree que salió de Jakarta anoche y se reabasteció de combustible en Medan, en el norte de Sumatra, en viaje al territorio malasio.

El portavoz manifestó que el transporte no fue visto por el radar.

Dijo que los invasores fueron avisados por primera vez cuando los aldeanos vieron luces de bengala que fueron lanzadas para iluminar la zona de descenso, a seis kilómetros del puesto policial de Labis.

El terreno allí es bastante hano, cubierto con palmeras.

El estado de Johore, junto con los Estados vecinos de Malaca y Negri Sembilan todos con costas vecinas a Indo-

nesia a través de los estrechos de Malaca— fueron declarados zonas especiales de seguridad después del desembarco indonesio del 17 de agosto.

De los 100 incursionistas en ese desembarco, 14 fueron muertos, según se informó y cerca de 50, según se cree, han sido capturados.

Cancela las Licencias

JAKARTA, 2 (Associated Press). — El presidente Sukarno canceló todas las licencias del personal de las fuerzas armadas. La orden presidencial, dada a conocer por el teniente general Ahmed Yani, dice que considerando la reorganización del gabinete y la urgente situación política internacional, como también las "actividades enemigas" que amenazan "la seguridad de la nación, todas las licencias del personal de las fuerzas armadas y de los funcionarios del gobierno son canceladas", a partir de hoy. La orden instó a "todos los grupos y sectores" del pueblo indonesio a "aumentar su vigilancia".

No hay Pan Para 'Bomba'



ASI EMPEZO. "Bomba" se lanza en pos del juez uruguayo del match entre Perú y Argentina (juvenil). Luego vendrían el caos y la muerte.

Castigan al Culpable del Drama Limeño

LIMA, 2 (France Presse). — Victor Melesio Vázquez "Bomba", el mulato que entró en el Estadio Nacional para castigar al árbitro uruguayo Angel Eduardo Pazos, el 24 de mayo pasado cuando se produjo la peor tragedia deportiva de la historia, se queja hoy por medio de un diario de que nadie le da trabajo y que, por ello, su familia pasa hambre. "Bomba" estuvo dos meses detenido y se encuentra en libertad bajo caución. Declaró que todos le cierran las puertas porque lo creen un maleante. Dijo también que pese a que fue el primer hincha en entrar en el campo, no pensó nunca atacar con arma contundente al juez Pazos, sino castigarlo con los puños por haber anulado un gol al seleccionado peruano de fútbol que jugaba contra el de Argentina. "Bomba" es casado y tiene tres hijos menores.

N. de R. — En verdad, ya en 1950 este típico matón de los campos de juego había protagonizado otro episodio similar que derivó en una espectacular gresca. Toda la afición futbolística limeña lo conocía y, fuerza es decirlo, muchos lo alentaban en sus desplantes de agresividad contra los árbitros. En la tarde inolvidable del 24 de mayo de 1964, "Bomba" apareció de pronto en el campo de juego (eran exactamente las 16.48, cinco minutos después que el juez uruguayo Angel Pazos anulara un gol peruano frente a Argentina) y se dirigió amenazadoramente hacia el árbitro. Ahí comenzó todo. "Bomba" fue derribado; otro fanático ingresó al field; comenzaron a

llover piedras y botellas y el árbitro, tras dar por terminado el match, corrió hacia el túnel. Después... el caos y las bombas lacrimógenas y la huida en masa del público hacia los portones que, por un trágico olvido, estaban cerrados. Hombres, mujeres, niños y ancianos hallan una espantosa muerte, aplastados, pisoteados y desgarrados. Se estima en 350 las víctimas, pero luego se comprueba que son aún más. La policía logra la detención de "Bomba" quien, ya entonces, alega que solo quería asustar al árbitro. Lo cierto es que con su peligroso y alentado matonismo, desató la más grande tragedia que se haya conocido en un campo deportivo.

Arbitraré la Final el Carioca Marques

RIO DE JANEIRO, 2 (France Presse). — La Confederación Brasileña de Deportes recibió una solicitud de la Confederación Sudamericana de Fútbol (con sede en Buenos Aires), requiriendo al árbitro brasileño Armando Marques para dirigir el primer partido por la final de la Copa Intercontinental de Clubes, que deberán disputar Independiente, de Avellaneda, y el Internazionale, de Italia, el próximo miércoles 9. Marques tendrá como jueces de línea a sus compatriotas Eunapio de Quetroz y Romualdo Arppi Filho.

Finalmente, se sabe que los dirigentes aBilio de Almeida y Silvio Pacheco via-

jarán a Buenos Aires para presenciar el sensacional encuentro.



TRABAJO DEL JUVENIL. — Esta tarde volvió a practicar en cancha de Atlanta. Y los Azules se tomaron cumplida revancha, al imponerse por 3 a 1, en encuentro sumamente atrayente.

Crónica

EL DEPORTE

Los Azules se Han Tomado Revancha

Nueva práctica del juvenil. Y triunfo de los Azules sobre los Celestes y Blancos, por 3 a 1. Como ocurría en el primer entrenamiento, esta vez el juvenil volvió a practicar en la cancha auxiliar de Atlanta, siendo dirigidos por Miguel Comesaña, que es el árbitro que viajará a Tokio.

Concurrieron todos los futbolistas, pero no actuaron Sessana y Morales, enfermos, ni tampoco Mori, concentrado en Córdoba con Independiente.

Celestes y Blancos: Cejas; Sconfianza y Pazos; Diaz, Brandon y Perfumo; Pérez, Malleo, Bulla, Manfredi y Ochoa.

Azules: Marín; Bertolotti y Maibernat; Laguna, Dopacio y Viberti; Cabrera, Ornad, Domínguez, Tojo y Argañarás.

Goles en el primer tiempo: A los 10' Domínguez, al recibir de Cabrera, y tras eludir a Pazos, con tiro muy cruzado, cuando salía Cejas; 14' Manfredi, al fallar Marín en un centro enviado por Malleo, con tiro corto.

Goles en el segundo tiempo: A los 8' Argañarás, por pase de Cabrera en profundidad; 27' Cabrera, eludiendo a Perfumo, Pazos y Sconfianza, y con tiro fuerte y cruzado. En el segundo tiempo hubo varios cambios. En los Celestes y Blancos entraron Traverso, por Cejas, y Dopacio, por Brandon. En los Azules, Biasutto, por Marín, Rico, por Dopacio, Carneglia, por Viberti, y Rizzo, por Domínguez.

Después de la práctica.

EL FAMOSO AMAURY NO DESEA IR A TOKIO

SAN PABLO, 2 (France Presse). — El mejor jugador del seleccionado nacional de baloncesto, Amaury Pasos, que conquistó dos veces consecutivas el campeonato mundial, solicitó su baja en el plantel que deberá participar en las Olimpíadas de Tokio.

La sensacional noticia ha sorprendido en los círculos de dicho deporte. La dimisión fue elevada por escrito al Mayor, Silvio Padilha, presidente del comité olímpico brasileño, y especifica que la deserción está motivada "por serios problemas particulares", que le impiden abandonar el país dentro del plazo estipulado. En una larga conversación con el técnico del equipo, Amaury aceptó continuar los entrenamientos pero sin comprometerse a viajar a Tokio.

Ernesto Duchini, director técnico, informó que no irá a Brasil, y en su reemplazo lo hará Tartaglia. En cuanto al equipo, no fue designado, ante la enfermedad de Sessana y Morales, y porque Pazos debe jugar el domingo en Deportivo Español.

Racing con un Grave Problema

La ayenida Mitre, en Avellaneda, en casi todo su largo, apareció ayer por la tarde cubierta de volantes. ¿Qué había pasado? Bueno, como en Racing hace tres meses que no se le abonaron los sueldos al personal, la comisión gremial que depende de UTEDIC, arrojó miles de papeles dando la novedad. Y, a partir de la cero hora de hoy y por el término de 48 horas, habrá huelga de brazos caídos.

Y la medida afecta a la actividad normal de la sede social, del estadio, y el anexo de Villa del Parque. Los delegados informaron esta mañana a CRONICA, que esperan hasta el viernes para que se les pague. No se aceptarán más tratativas, y si vencido el plazo no aparece el dinero, a partir de ese día serán ocupados todos los lugares de trabajo.

Para completar el panorama —sin confirmación—, se dijo también que el presidente del club, señor Santiago Saccol, había presentado la renuncia y que esta noche habrá una reunión de urgencia.

Gran Rifa Boca Juniors

La Unica Rifa que Nunca se Posterga

Sorteo el 25 de Setiembre

En Venta en Todas las Agencias del Gran Buenos Aires

Un Record Mundial de Murray Rose Superan

NUEVA YORK, 2 (France Presse). — El norteamericano Roy Saari quebró hoy el record mundial de los 1.500 metros libres, con el tiempo oficial de 16'59"2/10. El record precedente pertenecía al australiano Murray Rose, con 17'1"8/10.

CARBAJAL JUGARA SU ULTIMA CHANCE ANTE RODRIGUEZ

Esta noche se reanudará en el Luna Park el boxeo profesional entre semana y en el cotejo estelar de la velada estarán frente a frente Carlos Rodríguez, cam-

peón argentino de los moscas y Demetrio Carbajal, otro elemento bien colocado en el ranking de la categoría. El match será televisado.

• Sexta Vez

Está es la sexta vez que ambos pugiles se miden, ya que anteriormente lo hicieron tres veces por el título que ambos ostentaron, ganando dos veces Rodríguez, luego empataron y en las restantes peleas, fuera de campeonato, ganó nuevamente Rodríguez. Este, por su parte, vuelve al palacio de los deportes luego de su derrota en manos del campeón gallo Juan Carlos Botta y Carbajal, tras una corta actuación en Salta.

• El Sábado

Entretanto, se espera para hoy la llegada del campeón sudamericano de los medianos, el brasileño Fernando Varreto, reciente ganador del campeonato argentino Héctor Mora. El visitante se

presentará nuevamente el sábado, ante Jorge Fernández, también ganador del mendocino, pero en match a 10 vueltas.

• Título Mundial

LONDRES, 2 (ANSA). — El campeón mundial de los pesos pluma, el cubano Sugar Ramos pondrá en juego su título frente al campeón europeo y de Gran Bretaña de la misma categoría, Howard Winstone. El combate se efectuará el 24 de noviembre próximo, en el estadio Wembley de esta capital.

• Por las Dudas

LIMA, 2 (ANSA). — Las autoridades del boxeo peruano deseaban que un árbitro de este país tenga la responsabilidad del fallo en el trascendental combate, entre el campeón sudameri-

cano de los pesados, Gregorio Peralta y el titular de Perú, Mauro Mina, que es campeón sudamericano de los mediospesados. Da cuenta de esa posibilidad el diario "Crónica" de esta ciudad, añadiendo el propio juicio de que "si bien los mejores árbitros argentinos, Araujo y Avendaño, son muy capaces y conocen a fondo su profesión, se comportan en los combates internacionales con evidente sentido localista".

• Vuelve Salim

SALTA, 2 (De nuestro corresponsal). — Farid Salim y Andrés Selpa realizarán dos combates en esta ciudad. El primero de ellos tendrá lugar el 18 de corriente, y la revancha habrá de realizarse 15 días después. El contrato respectivo fue firmado anoche.



PROSPITTI entró en la consideración de héroe después de su golazo del domingo. Los pibes fueron a despedirlo, lo mismo que al oriental Rolan.

Un Brasileño Sería el Juez

LOS ROJOS Y EL INTER EN PLENA ESTRATEGIA PARA LA GRAN BATALLA

En las Sierras Han de Templarse los Diablos

La partida del tren que condujo a los cracks de Independiente, no estuvo exenta de esa emoción propia de estas circunstancias. Familiares, amigos y numerosos simpatizantes, acudieron a despedirlos. No faltó el fervor de los hinchas. Banderas y vitores dieron una tónica especial a esos momentos. Se vivieron también tiernas escenas cuando los íntimos de los futbolistas se confundieron en besos y abrazos. Esposas, hijos, novias, padres, brindaron su aliciente espiritual a quienes pronto acometerán la gran hazaña.

Maldonado, el gran capitán, interpretando el sentir de todo el plantel, nos dijo: "Ha sido criteriosa la medida de pasar un breve período en las sierras. Necesitamos descanso, tranquilidad, apaciguar los nervios. Evadiremos, siquiera ansiosamente, de la atmósfera que a medida que se acerca el trascendental partido, nos envuelve en su torbellino. Vendremos renovados. Y entonces, Independiente dará todo lo que es capaz".

Gestionan la Televisación que Costaría \$ 7.500.000

Ya se han Agotado las Plateas Para el Gran Match del Día 9

No hay duda que la realización de la primera final de la copa de Clubes Campeones del Mundo configura un espectáculo singular en nuestro medio. La plaza futbolística de Buenos Aires ha sido escenario de encuentros importantes. Pero ninguno tuvo la trascendencia internacional del que se jugará el 9 en Avellaneda. Un elevado porcentaje de los habitantes de nuestro país—sean o no simpatizantes del fútbol—, tendrán en mayor o menor medida, fija su atención en el partido.

• 7 Millones y Medio

Conscientes de ello, diligentes promotores publicitarios han iniciado una campaña destinada a recaudar la suma necesaria que permita la realización de un programa televisivo monstruo: la televisión simultánea por los cuatro canales porteños del match Independiente versus Inter.

Como puede apreciarse, la empresa es ambiciosa y al igual que el partido, tendría el carácter de único en nuestro medio. Por supuesto, el costo esta-

ría en concordancia con la importancia del programa: 7.500.000 pesos.

La extraordinaria demanda de entradas, está dada por el hecho de que antes de salir a la venta, estaban reservadas todas las plateas, cotizadas a un precio que supera holgadamente los dos mil pesos. Por otra parte, las entradas populares comenzaron a venderse—a 600 pesos—, notándose la afluencia de gran cantidad de aficionados que ya han dejado una cifra superior al millón de pesos, en el primer día de venta.

Este hecho vendría a avalar la posibilidad de la televisión, pues el aficionado preferiría, de acuerdo a la marcha de los acontecimientos, ver el partido "en vivo", y no en la pantalla chica.

• ¿Qué Dirán los Rojos?

Las autoridades de Independiente aún no han dicho una palabra al respecto, por lo menos oficialmente, ya que estarían esperando el movimiento de las boleterías para dar la noticia.

Existe, además, la posibilidad del "regateo" por parte de Independiente, pues se piensa que si la final de la copa Libertadores de América costó a la televisión cinco millones (tres por la transmisión directa y dos por la filmación), este partido que, lógicamente, tiene mayor importancia, su costo es mayor.

Lo ideal es que las tramitaciones estén muy adelantadas, y como dijimos al principio, los productores están trabajando activamente para concretar la operación. Las próximas horas serán decisivas, entonces se podrá tener una idea más concreta sobre este aspecto.

Mientras tanto, a medida que transcurre el tiempo, el interés popular si que en aumento. Este sería un aval para que tan importante evento llegara a la pantalla de plata, para que nadie quedara sin presenciar un acontecimiento que por primera vez ocurre en nuestro país. De todas maneras, esto es algo que se agrega al condimento que está dando sabor inusitado al encuentro.

Se va templando al rojo vivo la pasión multitudinaria en torno del sensacional partido del miércoles próximo en Avellaneda entre Independiente y el Inter, por el primer match correspondiente a la Copa del Mundo. Como ya lo informara CRONICA en la víspera, pasado mañana viernes arribarán los italianos al aeropuerto de Ezeiza, alrededor de las 10.30. Luego de alojarse transitoriamente en un hotel céntrico, desde allí han de trasladarse al club Hindú en Don Torcuato, lugar elegido para la concentración del prestigioso campeón de Europa.

Por su parte —y también según lo anticipáramos ayer— la delegación de los "diablos rojos" partió anoche a las 21.30 en el "Rayo de Sol" rumbo a La Falda. Allí, en el sereno y vivificante clima de las sierras cordobesas, los cracks se renovarán física y espiritualmente. El único "demorado" fue Luis Suárez, quien sufrió un esguince en el tobillo derecho y debió ser enyesado, pero viajó hoy en compañía del médico del club, doctor Miguel Fernández y el kinesiólogo Bonel, descontentándose que estará en condiciones de actuar en el cotejo de referencia. El positivo delantero deberá mantener la bota de yeso durante tres o cuatro días.

• Giudice de "Espía"

Mientras tanto, y según lo notició CRONICA en carácter de primicia exclusiva, ofreciendo un reportaje con las importantes declaraciones de Manuel Giudice, el director técnico de los "rojos" partió ayer al mediodía rumbo a Madrid, donde mañana por la noche el Inter enfrentará al Atlético en el último partido de exhibición, antes de acometer el primer compromiso por la Copa del Mundo, y luego de lo cual volarán de inmediato a Buenos Aires, para hallarse aquí, como decimos, el viernes por la mañana.

Ha sido una criteriosa medida el destacar a Giudice con la misión de observar el desempeño del Inter y extraer conclusiones sumamente importantes acerca de todos y cada uno de los resortes que hacen al mecanismo potencial y estratégico del team italiano, así como captar en forma exhaustiva las particulares características psico-técnicas de todos sus elementos en función individual y conjunta. Se trata de un "espionaje", de esos que tanto se han puesto de moda dentro del fútbol moderno en todas partes, y Giudice, con su experiencia y capacidad, con su olfato de "viejo zorro" del fútbol, tendrá muy valiosos elementos de juicio.

• Juez Brasileño

En principio existe acuerdo entre dirigentes de Independiente y del Inter para que el primer match final del campeonato mundial sea dirigido por el árbitro brasileño Márquez.

• El Inter

La delegación del Inter vendrá encabezada por el comendador Angel Moretti, presidente de la institución y miembro de la Federación Italiana de Fútbol, a quien esa misma noche agasajará la A.F.A. entregándole una medalla de oro en reconocimiento a su adhesión en favor de nuestro país como sede del campeonato mundial de 1970.

Y como los campeones de Europa no quieren dejar nada librado a la improvisación es así que hoy, adelantándose a la delegación, se encuentra en nuestra capital el señor Desiderio Soldi, intendente del club, a los efectos de ultimar todos los detalles pertinentes. El presidente del Inter vendrá acompañado de su señora esposa y de nueve dirigentes de la entidad.

• Un Tácito Acuerdo

En el caso de tener que jugarse un tercer match entre Independiente y el Inter —ya se sabe que entonces, este decisivo cotejo se haría 48 horas después en Madrid— se ha acordado que si no surgiera un ganador, se jugarán 30 minutos complementarios, y de subsistir el empate, entonces será el azar lo que decida la proclamación del equipo campeón del mundo. A este efecto, se apelará al clásico cara o cruz de una moneda o bien a dos papilitos ocultos en un sombrero.

• El Plantel Itálico

Según declaraciones de Helenio Herrera, el "coach" argentino que dirige al Inter, el plantel estará compuesto por dieciséis jugadores, incluyendo a Peiró; el brasileño Jair da Costa, contratado en 1961 del Portuguesa, y a otro astro español: Luis Suárez, adquirido del Barcelona en 1961. Los demás players son los siguientes futbolistas italianos: Sarti, Burgnich, Facchetti, Taggini, Guarnieri, Picchi, Mazzola, Milani, Corso, Bugatti, Malastrassi, Della Giovanna y Domenichini.

Con respecto a la actuación cumplida por el equipo antes de viajar a Madrid para enfrentar al Atlético, los comentarios periodísticos señalan que frente al Genova, al cual derrotaron por 1 a 0 (gol de Joaquín Peiró a los 29 minutos del segundo tiempo), no se vio al Inter aún en su mejor forma, denunciando cansancio luego de su victoriosa labor del sábado contra Napoles.

• La Copa América

En otro orden de cosas, es decir, relacionado con la Copa América, que acaba de conquistar brillantemente la entidad de Avellaneda, digamos que el 11 y 12 del corriente se realizará en Montevideo el congreso de la Confederación Sudamericana de Fútbol, del cual puede surgir una variante importante para la futura disputa de dicho torneo, ya que Argentina y Uruguay elevarían una propuesta para que el mismo se lleve a cabo durante los meses de enero y febrero, de tal manera que las asociaciones integrantes de la CSF podrían estudiar sus programaciones internacionales sin problemas.



LA BARBA MEFISTOFELICA DE MALDONADO lleva también a Córdoba su influencia. Le pidió que le trajera buen tiempo, para descansar tal como lo aconsejó el preparador físico González García, quien está detrás del capitán.



LAUTARO SALIO DE PERDEDOR EN FORMA FACIL, como se advierte en el grabado. El pupilo de Boni venció por tres cuerpos a C. C. O. en 1'39"25 con \$25.450 ganadores, contra 3.363.750 que le fueron confiados con inmediata anterioridad, donde llegó penúltimo de Flatterer, fracaso motivado por un trastorno glandular. El sábado el trastorno le tuvieron los que jugaron en contra.

Se Realizarán con Normalidad las Dos Reuniones Próximas

Existía marcado interés sobre la reunión de la víspera, entre la Asociación Gremial de Empleados por Reunión de los Hipódromos de Buenos Aires y San Isidro y el titular del Ministerio de Trabajo, para resolver el problema planteado por los primeros al Jockey Club de Buenos Aires, a causa de diversas mejoras solicitadas en su oportunidad.

Telegrama va, telegrama viene y las cosas no se han aclarado en la forma que era de esperar. Los empleados insisten en el pedido de mejoras de haberes y en la equiparación de antigüedad con los mensuales y la entidad directriz se opone en parte, aduciendo la falta de recursos.

• **Una Impasse**
A las 16 de ayer comen-

Dejó de Existir el Señor Pedro Crespo

En forma repentina falleció el señor Pedro Crespo, distinguido turfman, que dedicó sus afanes a la crianza del pura sangre, conjuntamente con su hermano Miguel Alberto, ambos dueños del Haras El Tala, uno de los más prestigiosos de nuestro medio. Su deceso produjo profundo pesar en el amplio círculo de sus relaciones. Sus restos recibieron cristiana sepultura en el cementerio de Luján.

Crónica EN EL TURF

zó la reunión entre los delegados gremiales y el representante estatal. En la ocasión se llegó a analizar minuciosamente el problema y luego de exhaustivas consideraciones se aceptó una "impasse" hasta el 9 del corriente. De manera que el conflicto existente entra en un período de tranquilidad absoluta por espacio de una semana y con ello el peligro que existía sobre la realización de las dos reuniones

próximas en Palermo, ya no existe.

• Reunión

Luego de la conversación en el Ministerio de Trabajo, los delegados gremiales de la entidad de empleados, informaron en una reunión realizada en el local de la calle Juramento, de las conversaciones mantenidas en el Ministerio de Trabajo, aceptándose la espera mencionada.

PALERMO SABADO

COMPETIDORES Y MONTAS

PRIMERA CARRERA
1100 Metros A las 11.30
1 Light 57, R. Guzmán
2 M. Bakú 57, H. Salas
3 Vidriada 57, D. Marañones
4 Tudicha 57, R. Konar
5 Celbenin 57, no correrá
6 Recoita 57, P. Sierra
7 Pithia 57, I. Roion
8 Mamella 57, F. Doval
9 Avena Roja 57, R. Guerrina
10 Pipinette 57, no correrá
11 N. Bell 57, V. Emmolo
12 M. Trece 57, N. Fernández
13 Habilitada 57, A. Cella
14 C. de Foudre 57, M. De Marco
15 Boyera 57, J. Walsh
16 Iodamia 57, J. Lozano
17 S. Love 57, C. O. Sáenz
18 Elhola 57, no correrá
19 N. de Francia 57, J. Lugin
20 Dietaway 57, J. Juárez
21 F. de Viva 57, J. Lagostena
22 T. Caucha 57, O. Tévez
23 Neptunea 57, J. Salas

SEGUNDA CARRERA
2200 Metros A las 12.10
1 Rave 57, J. Camoretti
2 Carusita 57, A. Etchart
3 Falsa 57, O. Barattucci
4 Legrás 57, X. X.
5 La Puerta 57, R. Clafardini
6 Saveria 57, C. Sauro
7 Quinoa 57, J. Lugin
8 G. Coast 57, J. Torres
9 Branche 57, R. Encinas
10 Narzole 57, E. Jara
11 Imagen 54, C. Abril

TERCERA CARRERA
1100 Metros A las 13.—
(Comienza la triple)
1 (Elfrida 56, J. C. Contreras
2 Jota Maja 56, A. Longo
3 P. Imperial 56, A. Donattelli
4 Uva Pura 56, C. Abril
5 Safar 56, O. Nardi
6 Elix 56, J. Rolón
7 (Docha 56, A. Etchart
8 (Paragona 56, S. Arriagada
9 Boston Lady 56, O. Pellegrino
10 Nitrogenada 56, M. Arcos
11 L. Rachel 56, H. Artigas
12 C. Strip 56, no correrá
13 Estelada 56, J. Lago
14 Katina 56, P. Prieto
15 Ischi 56, L. Calvete
16 (Singapureña 56, R. Zapata
17 (Mistelle 56, C. Sauro
18 Isabelle 56, R. Encinas
19 Prism 56, R. Tavella
20 Leontina 56, D. Demilio
21 (Lorinda 56, R. Alen
22 (Teodosia 56, no correrá
23 Cantachita 56, R. Rodríguez
24 Undina 56, A. Etchart
25 Forrada 56, E. Pavarini
26 Niedlich 56, no correrá
27 Imria 56, H. Sandullo
28 Primacia 56, J. Torres
29 La Unión 56, R. P. Rodríguez

CUARTA CARRERA
1100 Metros A las 13.50
(Continúa la triple)
1 P. Milagro 55, O. Nardi
2 Vito Viejo 52, C. Sauro
3 Noviano 52, no correrá
4 Come On 52, J. Torres
5 Violimper 52, E. Jara
6 Taumaturgo 52, C. Abril

7 El Afinador 52, R. Encinas
8 Chingolito 52, no correrá
9 Fitzgerald 52, no correrá
QUINTA CARRERA
1600 Metros A las 14.35
1 Docemina 58½, A. Etchart
2 Congoleña 56½, R. Clafardini
3 Icona 56, C. Sauro
4 M. Pincón 48½, G. Rivero
5 Royauté 53½, J. Torres
6 Rivage 52½, E. Jara

SEXTA CARRERA
1600 Metros A las 15.20
(Finaliza la triple)
1 Cucurucho 57, C. Riero
2 Yagués 57, R. Clafardini
3 Sapucay 57, J. Torres
4 Esparagón 57, A. Pauleau
5 Dativo 57, O. Nardi
6 Humanista 57, E. Soria
7 Nacar 57, J. Smith
8 Licón 57, J. Romero
9 Dirac 57, no correrá
10 Caligula 57, A. Etchart
11 Astriwar 57, C. Sauro
12 Egeo 57, R. Rodríguez
13 D. Rogelio 57, V. Gaddi
14 El Turco 57, no correrá
15 Cabañero 57, L. Sánchez
16 Sesquicentenario 57, H. A'cona
17 El Bribón 57, J. Walsh
18 Torero 57, X. X.
19 Equanil 57, no correrá
20 Sorprendido 57, J. R. García
21 Lázaro 57, no correrá

SEPTIMA CARRERA
2200 Metros A las 16.10
1 Fosforescente 58, P. Sierra
2 Jutland 56, O. Chamorro
3 Harper 56, J. Romeró
4 Nebular 56, C. Sauro
5 B. the Way 56, H. Artigas
6 Zarzo 56, J. Arriagada
7 Travieso 56, A. Etchart
8 S. Seven 56, J. Torres
9 Permit Me 56, A. Pellegrino
10 Kinoto 56, R. Clafardini
11 Bomarc 56, A. Sánchez
12 Fomentinho 56, M. Carranza
13 Florentin 56, no correrá

OCTAVA CARRERA
1600 Metros A las 17.—
1 A. Post 57, A. Plá
2 Flaring 57, J. Torres
3 Chiste 57, no correrá
4 S. Fox 57, A. Etchart
5 Shoe 57, no correrá
6 Cocorito 57, no correrá
7 Remilgo 57, J. Lugin
8 Mitayo 57, M. Villaroel
9 Esopo 57, C. Sobral
10 Proscripto 57, A. Hernández
11 Borodine 57, no correrá
12 Un Real 57, P. Colman
13 P. Pong 57, no correrá
14 Jacobo 57, A. Sánchez
15 Hlodalgo 57, J. Rolón
16 P. Slam 57, E. Jara
17 Diablosco 57, O. Cosenza
18 Comet 57, X. X.
19 Blarina 57, no correrá
20 El Encopao 57, X. X.
21 Meu Preto 57, M. De Marco
22 Mingote 57, J. Lozano
23 Clarillo 57, no correrá
24 Ríblón 57, no correrá
25 Laberinto 57, X. X.
26 Happy Boy 57, no correrá

JESSORE ACTUARA EN EL SELECCION

La potranca Jessore, como lo anticipamos en noticias exclusiva ha sido vendida y su dueño dispuso ponerla a cargo de don Ricardo Cepeda, profesional de amplios conocimientos, quien nos informó que la preparará especialmente para el Clásico Selección, a disputarse el 20 del corriente sobre la distancia de 2200 metros, donde a juzgar por sus actuaciones resultará una seria aspirante al triunfo.

El Globo de la Suerte

Prosiguiendo con el programa de sorteos dispuesto para el corriente mes, tocará mañana jugar a la lotería de la Provincia de Buenos Aires. Incluye el cartel principal una interesante extracción de 18 premios mayores, el más importante de los cuales ofrece la bonita recompensa de \$ 1.800.000. Estarán en juego, como de costumbre, 38 millones, que irán apareciendo junto a los premios estipulados en el correspondiente programa. La jugada dará comienzo a las 13 y tendrá una duración de sesenta minutos. Ofrecemos seguidamente el detalle del sorteo, con los números que destaca la estadística y otras referencias de indudable valor para determinar las cifras preferidas.

PROVINCIA

1	de	\$	1.800.000
1	"	"	300.000
1	"	"	120.000
1	"	"	90.000
2	"	"	24.000
3	"	"	15.000
8	"	"	6.000

Las últimas 10 grandes

27.456	—	10.949
1.328	—	32.078
16.237	—	9.546
22.184	—	24.739
2.157	—	36.517

Atrasados a la grande

Centena (8)	Hace 16 jugadas que no sale
-------------	-----------------------------

Decena (9)	Hace 28 jugadas que no sale
Unidad (2)	Hace 34 jugadas que no sale
Favorito (892)	

Dos cifras atrasadas

(24)	No sale desde el 30/X/43
------	--------------------------

Otros números atrasados

29	41	58	59
----	----	----	----

Atrasados a los premios

35	79	31
29s.	23s.	21s.
Centena	Decena	Unidad
2	5	3

Favorito (253)

Combinación factible

92	53
----	----

LA DESLUMBRANTE ELKE SOMMER EN UN POEMA CINEMATOGRAFICO INVOLVIDABLE!

SENSACIONAL ESTRENO EXCLUSIVO

HOY en el nuevo cine

MONUMENTAL

LAVALLE 780

MAREA CALIENTE

PROH. 10 AÑOS



Cantina TANGO

SANTA FE 4437

T. E. 71-4545

Plaza Italia

Banquetes

Despedidas

Agasajos

OFRECE A SUS DISTINGUIDOS CLIENTES

MENU 1

Mayonesa de ave
Vermicelli al fileto
Pollo con arroz
Ensalada de frutas
Vino tinto - Soda

\$ 350.—
Por persona

MENU 2

Melón con jamón
Noquis
¼ de pollo al horno con papas
Postre Balcarse
Vino tinto - blanco
(Viejo Tomba)
Brindis con sidra

\$ 450.—
Por persona

MENU 3

Blanco pavita con guarnición
Canelones Rossini o ñolettis
de ricotta
Pollo deshuesado al whisky
o al champagne
Suprema de pollo a la maryland
Postre helado
Vinos Suter-Bianchi
Vinos de Orfila
Brindis con champagne

\$ 550.—
Por persona

10 FOTOGRAFÍAS Y PERGAMINO RECORDATORIO
HOMENAJEADO INVITADO DE LA CASA

CENE - CANTE
BAILE CON:

HECTOR MAURE
CARLOS OLMEDO
ALBERTO MORAN

Acompañados por el Conjunto Típico de Norberto Ramos

Trío Luz y Sombra

Ritmo Tropical - Susana Flores y Los Sidera'es

SI RESPONDE LA ISABELLE SERA POR PETITE MILAGRO

El sábado volveremos a Palermo con resultados ilógicos, nuestras más caras que apuntemos a nuestros preferidos en renovados bríos y a tratar de desm- ilusiones. Los premios Sorrento, Aspi- la apuesta triple, y los que dan base a barazarnos de la mufa, que azotó contr- tante y Sibelius son los indicados para estos comentarios previos

Con Chance

Sobre 1100 metros será la tenida de esta prueba, y de las perdedoras que la componen se destaca la ISABELLE, de Martínez, que luego de debutar haciendo un carrerón en pos de Crow, fue no placé de Cherry Girl con muchos inconvenientes. La hija de Erasmo, no podrá resistir a la tentación de llevar para el San Martín los 175.000 pesos de premio, tal es así, que ayer por el norte se despachó con una partida de 28'25 anticipando una rehabilitación por todos esperada. El Stud Cyllene que atiende Fuentes, vuelve a presentar a MISTELLE, una francesita hija de Crouss Petition, que con casi dos millones de ganadores se clasificó tercera de Trácala, y que esta vez mejor puesta dará guerra desde el pique. Su trabajo de ayer en San Isidro, 12'25 para los mil, la mostró plena de energía. El "Ranita" de Palermo de paso por nuestra mesa de trabajo, nos anticipó que si ISCHIA responde a su corrida de ayer, llegará sola a la raya, ya que sus 18'35 con 12'45 de final, así lo hacen prever.

Milagro Chiquito

Continúa la triple también con una prueba sobre 1100 metros para potrillos ganadores, y a pesar de que el PE-

TITE MILAGRO, de Ginocchio, debe dar tres kilos a sus rivales, puede imponerse con relativa facilidad de acuerdo a sus magníficas performances y lo bien que ha seguido el training por el sur. Será el encargado de llevarlo a la victoria, el popular "Pochito" Nardi que ya repuesto de su dolencia, se apresta a reaparecer en nuestras pistas. COME ON, el carretero pupilo de Salvati, será el mayor enemigo del presunto favorito, ya que su última detrás de dos balazos como Siempre y Superado en 1'3", lo califican como gran rival. El hijo de Argur, ejerció muy bien en San Isidro marcando

do 36" para los 600 al lado de Enfiya.

Gorra Verde

...y chaquetilla blanca son los colores que esperamos ver cruzar primero la colorada, y pertenecen a la popular caballeriza Las Ortigas. Representa a tan acreditados colores, YAGUES, el regular hijo de The Rabbi y Yeola, que reprimando se clasificó segundo de Cherubichá, siguiéndole todo el tiro. El pupilo de Julio Penna completó su forma y va a ser difícil poderlo, máxime contando con la dirección de Ramón el Justo, uno de los más seguros y eficaces jinetes de

nuestro medio. No estaría de más cubrirse con unos valeticos, si los tenemos, al CALIGULA de Ludovisi, que apronta como para ganar cualquier carrera y todavía no ha respondido en la medida que esperan sus allegados. El hijo de Cardington King en sayó en Palermo en 1'13'35 con 12'35 de final para los mil doscientos, y solamente por la herencia del sádico nombre del emperador romano, puede hacernos sufrir al no responder. Otro sí digo; si corre EL TURCO sin Jara en la montura, puede ser la fija del día.



RAMON ENCINAS ha vuelto a ser el gran jockey que todos conocimos. El sábado próximo dará muestras de ello, llevando a la victoria a Isabelle.

Los Propietarios de La Plata Pagarán el Salario Vital a los Vareadores

Tuvo lugar en La Plata la reunión conjunta entre los propietarios de caballos de carrera, los profesionales del turf, vareadores y directivos del hipódromo, en la cual se trató la aplicación del salario vital y móvil y su influencia en el costo de la pensión. Los propietarios aceptan el pago, pero, acondicionándolo a diversos factores, entre ellos, el de que cada vareador tenga a su cargo dos caballos. Luego de diversas consideraciones se dispuso pasar a cuarto intermedio hasta el martes próximo a las 18 horas.

INSCRIPTOS EN LA TRIPLE

3ª CARRERA — PRIMERA DE LA TRIPLE — 1100 METROS

1 (Elfrida) Deb 24	J.C. Contreras 56
2 (Jota Maja) 2903 28	A. Longo 56
3 P. Imperial 2875 18	A. De Mattei 56
4 Uva Pura Deb 10	C. Abril 56
5 Safar 2875 25	O. Nardi 56
6 Elly Deb 7	J. Rolón 56
7 (Docha) 2825 8	A. Etchart 56
8 (Faragana) Deb 23	S. Arriagada 56
9 Boston Lady 2666 17	O. Pellegrino 56
10 Nitrogenada Deb 8	M. Arcos 56
11 Lady Backet 2433 20	H. Artigas 56
12 Comio Strip 2767 11	No correrá 56
13 Estelada 2875 29	J. Lago 56
14 Katina 2850 27	P. Prieto 56
15 Ischia 2508 1	L. Calvete 56
16 (Singapuraña) Deb 6	R. Zapata 56
17 (Mistelle) 2719 19	C. Sauro 56
18 Isabelle 2875 4	R. Encinas 56
19 Prism 2903 28	R. Tavella 56
20 Leontine Deb 15	D. Demilio 56
21 (Lorinda) 2850 11	R. Alen 56
22 (Tendosia) 2866 12	No correrá 56
23 Cantachita 2584 13	R. Rodriguez 56
24 Undina 2625 26	X. X. 56
25 Forrada 2894 5	E. Pavarini 56
26 Niedlich 2903 21	No correrá 56
27 Imria 2903 9	H. Sandullo 56
28 Primacia 2788 16	J. Torres 56
29 La Unión 2807 2	R.P. Rodriguez 56

4ª CARRERA — SEGUNDA DE LA TRIPLE — 1100 METROS

1 P. Milagro 2823 7	O. Nardi 55
2 Vito Viejo 2733 6	C. Sauro 52
3 Noviano 2833 2	No correrá 52
4 Come On 2873 3	J. Torres 52
5 Violimpur 2873 9	E. Jara 52
6 Taumaturogo 2733 1	C. Abril 52
7 El Afinador 2873 8	R. Encinas 52
8 Chingolito 2833 4	No correrá 52
9 Fitzgerald 2774 5	No correrá 52

6ª CARRERA — ULTIMA DE LA TRIPLE — 1600 METROS

1 Cucaracho 2633 11	C. Riero 57
2 Yagués 2902 5	R. Cinfardini 57
3 Sapucay 2813 7	J. Torres 57
4 Espargón 2786 21	A. Paulcau 57
5 Dativo Deb 1	O. Nardi 57
6 Humanista 2822 6	E. Soria 57
7 Nacar Deb 22	J.C. Smith 57
8 Licaón 1693 8	J. Romero 57
9 Dirac 2132 14	No correrá 57
10 Calign! 2861 21	A. Etchart 57
11 Astriwar 2883 12	C. Sauro 57
12 Egeo Deb 15	R. Rodriguez 57
13 Don Rogelio 2820 13	V. Gaddi 57
14 El Turco 2902 3	E. Jara 57
15 Cabañero 2902 17	L. Sánchez 57
16 Sesquinarrio 2514 16	H. Anacona 57
17 El Bribón 2852 9	J. Walsh 57
18 Torero Deb 4	X. X. 57
19 Equanil 2564 18	No correrá 57
20 Sorprendido 2843 10	J.R. García 57
21 Lázaro 2803 19	No correrá 57

PERFORMANCES DE LOS INSCRIPTOS EN LA TRIPLE

1693 Pal. 30-11-63

(Pista pesada)	1800 — 1'53'25
1 Don Claudio 56	
2 S. Time 55 1/2 cp	
3 Paddock 56 1/2 cp	
4 Quilaso 56 5 cp	
5 Tardieu 56 1 cp	
6 Alerón 53 2 1/2 cp	
7 Tribules 57 4 cp	
8 Cher Ami 52 1/2 cp	
9 Reticai 56 5 cp	
10 Licaón 53 17 cp	

2132 S. I. 1/3/64

(Pista pesada)	1400 — 1'25'45
1 Presentido 54	
2 P. Boy 56 1/2 cp	
3 L. Sol 56 1 1/2 cp	
4 Hairabad 54 1 pz	
5 D. Ardo 56 1 cp	
6 Mirable 56 5 cp	
7 Dash 56 1 1/2 cp	
8 Sussex 56 2 cp	
9 Suro 56 3/4 cp	
10 Crocón 54 1 1/2 cp	
11 Huano 54 1/2 cp	
12 M'gólico 56 4 cp	
13 Bebecé 56 1/2 cp	
14 El As 56 2 1/2 cp	
15 Ner'ño 56 2 1/2 cp	
16 Trard 54 hoc	
17 P. Mario 56 2 1/2 cp	
18 Sor'dido 56 1/2 cp	
19 V. Gold 56 3 cp	
20 Dirac 56 5 cp	
21 Sonajero 54 1/2 cp	
U R. Congo 55 10 cp	

2433 Pal. 16/5/64

(Pista normal)	1000 — 59'25
1 Solderé 55	
2 Cocori 55 2 cp	
3 Randa 55 2 cp	
4 Talla 55 1 1/2 cp	
5 Heladora 55 pz	
6 T. Chic 55 1 1/2 cp	
7 M. Mercedes 55 cz	
8 Gastada 55 2 1/2 cp	
9 Dunette 55 2 1/2 cp	
10 F. Star 55 3/4 cp	
U Tura 55 3 cp	

2508 Palerm. 30-5-64

(Pista normal)	1500 — 1'32'35
1 Próxima 55 6 cp	
2 Feusinha 55 6 cp	
3 Unruly 55 1/2 cp	
4 Roquette 55 1 cp	
5 Ischia 55 1 cp	
6 Ravenesa 55 1 cp	
7 Allega 55 3 cp	
8 Fenocia 55 9 cp	
9 Razza 55 2 1/2 cp	
10 Ajorca 55 1/2 pz	
11 Londa 55 1/2 cp	
12 Ximena 55 2 cp	
U My Lady 55 10 cp	

2544 Pal. 6/6/64

(Pista normal)	1800 — 1'51'25
1 Adoptado 56	
2 Edward 56 1/2 pz	
3 Mirable 56 1/2 cp	
4 W. Grass 56 1 1/2 cp	
5 Ovidio 56 1 1/2 cp	
6 Sor'dido 56 4 cp	
7 Boleo 56 2 cp	
8 Yagual 56 3/4 cp	
9 Skim 56 4 cp	
10 Vol'ferd 56 1 1/2 cp	
11 Ses'rio 54 el pz	
U B. Japan 56 2 cp	

2564 Palerm. 13/6/64

(Pista normal)	1100 — 1'4"
1 Shetland 56	
2 I'cansable 54 1/2 cp	
3 El As 56 4 cp	
4 R. Track 56 1 pz	
5 El Yaku 56 5 cp	
6 El O'ido 56 1/2 cp	
7 Borio 56 1 cp	
8 B'liano 56 1/2 cp	
9 I'xidable 54 1/2 cp	
10 Equanil 55 hoc	
11 Enfocado 56 3/4 cp	
12 Pati 56 1/2 cp	
U Pirulito 56 10 cp	

2584 S. I. 14/6/64

(Pista normal)	1000 — 1'25
1 Randa 55	

2625 Pal. 27/6/64

(Pista normal)	1100 — 1'5'35
1 Silvosa 56	
2 Eastwind 55 hoc	
3 Primacia 55 hoc	
4 Athenes 55 4 1/2 cp	
5 Ref'ria 55 1/2 cp	
6 Ch. Girl 55 el pz	
7 Undina 55 1/2 cp	
8 Docha 55 1/2 cp	
9 Imria 55 1/2 cp	
10 L. C'mbre 55 1/2 cp	
11 L. P'zosa 55 el pz	
12 Peregrina 55 hoc	
13 Dusha 55 1 1/2 cp	
14 Levantisca 55 5 cp	
15 M. Girl 55 hoc	
16 Tucapel 55 hoc	
17 Celebrity 54 1 1/2 cp	
18 Muscale 55 3/4 cp	
19 L. Leave 55 5 cp	
U Bobari 55 v/cp	

2633 L. P. 28/6/64

(Pista normal)	1200 — 1'15'35
1 Bruno 53	
2 Astriwar 54 2 1/2 cp	
3 El Bribón 54 1 cp	
4 Do'dieu 56 1 1/2 cp	
5 Classical 56 1/2 cp	
6 Barullón 56 3/4 cp	
7 Caserón 56 3/4 cp	
8 Dongo 56 1/2 cp	
9 Cafayate 54 v/cp	
10 Cu'rucho 56 1/2 cp	
11 Fortinero 56 v/cp	
12 Inox'ble 56 v/cp	

2666 Pal. 5/7/64

(Pista normal)	1600 — 1'37'45
1 Lolog 56	
2 Flor de Te 56 4 cp	
3 Cifera 56 1/2 cp	
4 Capitolina 56 v/m	
5 Elusive 56 1 1/2 cp	
6 B. Lady 56 1/2 cp	
7 Magic Wand 56 pz	
8 Marquita 56 1 1/2 cp	
9 Guapearia 56 12 cp	
10 Airea 56 6 cp	
U Brizete 56 vs cps.	

2733 Pal. 19/7/64

(Pista normal)	1000 — 58"
1 P. Milagro 53 1/2 cp	
2 Fitz'rald 56 1 1/2 cp	
3 Come On 54 1 1/2 cp	
4 Tau'turgo 53 c/m	
5 Medievo 53 2 1/2 cp	
6 V. Viejo 53 10 cp	

2749 Pal. 25-7-64

(Pista normal)	1000 — 1'
1 Trácala 56	
2 Egila 56 hoc	
3 Dusha 56 3 cp	
4 T. Wine 56 pz	
5 Phaedra 56 3/4 cp	
6 Terciana 54 1/2 cp	
7 Tenora 56 3/4 cp	
8 Forrada 56 2 1/2 cp	
9 Rivet 56 1 1/2 cp	
10 Bi'quina 56 2 cp	
U Dinemark 56 6 cp	

2767 Pal. 26-7-64

(Pista húmeda)	1000 — 59'15
1 Signataria 56	
2 Rava'sa 56 2 1/2 cp	
3 P. Royal 56 3/4 cp	
4 T. Chic 56 pz	
5 T. Rose 56 1 1/2 cp	
6 C. Strip 56 2 cp	
7 B. L'ra 56 3/4 cp	
8 Peonada 56 3 cp	
9 Pas'lina 56 2 1/2 cp	
10 F. Brune 56 v/cp	
11 Plume 56 2 cp	
12 P. d'Jabón 56 4 cp	
13 M. Stuard 56 v/cp	
14 Jota Maja 56 pz	
15 Tura 56 1/2 v/cp	
16 OhM. Mia 56 2 cp	
U Agru'da 56 1 1/2 cp	

2774 Palerm. 1/8/64

(Pista húmeda)	1100 — 1'4'35
1 Superado 56	
2 Terrible 56 7 cp	
3 Fitz'rald 56 1 1/2 cp	
U Ramón 56 3 cp	

2786 Pal. 2/8/64

(Pista normal)	1600 — 1'38'15
1 Sibelino 57	
2 El Turco 57 2 cp	
3 Benjamin 54 2 cp	
4 Falling Star 57 pz	
5 Es'chado 57 2 cp	
6 Oviedo 57 4 cp	
7 Jone 54 4 cp	
8 Punisher 53 4 cp	
9 Pacer 57 1/2 cp	
10 Astil 55 2 cp	

2788 Pal. 2/8/64

(Pista normal)	1100 — 1'4'25
1 Baldulna 56	
2 Ma Co'tte 56 3/4 cp	
3 Primacia 56 2 cp	
4 Ch'Ch'ta 56 2 1/2 cp	
5 Cocori 56 2 cp	
6 T. W'tte 52 1 1/2 cp	
7 T. Rose 56 1 1/2 cp	
8 L. Mo'ria 53 1/2 cp	
9 Tsou Hi 54 el hoc	
10 Famia 53 1/2 cp	
11 Capitolina 52 pz	
12 Dusha 53 1/2 cp	
13 Pascualina 56 2 cp	
14 Allanada 53 1 cp	
15 Terciana 56 1 1/2 cp	
16 Una Luca 56 2 cp	
17 Forrada 56 1 1/2 cp	
U Tura 55 1/2 cp	

2803 La Plata 9/8/64

(Pista pesada)	1400 — 1'30'25
1 Quiromántico 49	
2 Lodo 54 7 1/2 cp	
3 S. Malot 56 2 1/2 cp	
4 Yuty 56 1 1/2 cp	
5 NoTeDiJe 56 1/2 cp	
6 Inox'ble 56 v/cp	
7 Talerazo 56 1/2 cp	
8 Lázaro 56 4 1/2 cp	
9 Pincolo 56 2 1/2 cp	
10 Pascual 54 1/2 cp	
11 Tucariño 54 3/4 cp	
U Rumel 53 2 1/2 cp	

2807 La Plata 9/8/64

(Pista pesada)	1200 — 1'17"
1 Cocori 56	
2 C. Dina 56 3 1/2 cp	

2820 Pal. 15/8/64

(Pista normal)	1100 — 1'7'25
1 Don Armando 57	
2 El Takú 57 1 1/2 cp	
3 E. Rain 56 1/2 cp	
4 Cigüehal 57 empte	
5 El As 56 1 1/2 cp	
6 D. Ro'lio 57 1/2 cp	
7 F. d'J Rey 57 2 1/2 cp	
8 Drink 57 1 1/2 cp	
9 Branly 56 3 cp	
10 Chibanco 57 1 cp	
11 Me'leno 56 1 1/2 cp	
12 Hu'nista 56 2 1/2 cp	
U Cataclismo 56 6 cp	

2823 Pal. 15/8/64

6	Eschnado	57	2 cp
6	Oviedo	57	4 cp
7	Jone	54	4 cp
8	Punisher	53	4 cp
9	Pacer	57	1/2 cz
10	Astil	55	2 -cp

2788

Pal. 2|8|64
(Pista normal)
1100 — 1'4"2|5|

1	Balduino	56	
2	Ma Co'tte	56	3/4 cp
3	Primacia	56	2 cp

Tárrago Va "Cortado" en el Circo Platense

Al finalizar agosto las cifras de la estadística platense evidencian el amplio margen que lleva el jockey Pablo D. Tárrago sobre sus colegas. El popular jinete va "cortado" al frente con 42 triunfos, en tanto el "mago" Yalet lleva ga-

nadas solamente treinta carreras. Entre los cuidadores Boni con 25 supera a Garrido por cinco. A continuación damos el detalle de los distintos rubros estadísticos correspondientes a los ocho primeros meses de la temporada,

JOCKEYS

	G.	P.	N.P.	Tot.
P. Tárrago	42	73	118	243
N. Yalet	30	47	131	208
R. P. Rodríguez	22	31	89	142
R. Rutti	18	30	80	128
F. Echagüe	10	19	37	66
G. Roldán	10	14	69	93
O. Brandi	8	16	42	66
J. M. Corso	8	12	59	79

COMPOSITORES

	G.	P.	N.P.	Tot.
E. C. Boni	25	42	142	209
O. J. Garrido	20	13	81	77
S. L. Bello	12	12	32	56
O. Puente	8	8	9	25
J. R. Grimaud	8	7	12	27
A. J. Iriarte	8	6	11	25
F. A. Costa	6	5	14	25
A. H. Arias	5	27	35	67

CABALLOS

	1º	\$
Rousillon	4	669.760
Adagio	2	657.500
Marchio	1	600.000
Acompasado	3	500.000



PABLO D. TARRAGO, as de la fusta sureña, marcha en punta entre los colegas que actúan en aquel medio.

PADRILOS

	1º	\$
Vitelio	14	2.274.820
Gulf Stream	7	2.494.250
Pretexto	10	1.413.060
Magabit	6	1.290.350
Bonicate	7	1.196.450
Le Petit Prince	8	1.105.100
Filón	6	966.500
Casanova	7	930.300
Canthare	5	928.100
Nyangal	3	891.200
At Home	6	852.900
Testimonio	3	383.200

CABALLERIZAS

	1º	\$
Los Chicos	11	1.713.050
El Peludo	5	1.328.740
J. A. C.	5	815.900
Dreanina	6	796.200
R. A. S.	6	727.400
El Recreo	5	720.900
Palermo	4	681.150
Salvador	4	669.760
Rodeo de la Cruz	2	657.500
Cuaterros (R. IV)	1	600.000
Las Flores	3	563.000
Marianito	2	547.430

Berry Actuará en el Premio Repeluz

Reanudando su campaña tras prolongado período de inactividad, Berry obtuvo un lucido triunfo a expensas de Aratic, en 2'34"35 en Palermo. De acuerdo con lo informado por el cuidador Adolfo P. Giovanetti, el hijo de Nyangal volverá a ser presentado el sábado 12 del corriente en el premio Repeluz, que tiene fijada una distancia de 2500 metros.

Una Aclaración del Jockey Pedro Bustos

El jockey aprendiz Pedro Bustos Pavez, nos ha solicitado una aclaración relacionada con el honorario, que se halla vinculado a un ingrato episodio producido en Colombia, donde 13 jockeys y 3 cuidadores estafaron dos millones de pesos colombianos el 26 de abril último. Entre los inculcados figura un tal Pedro Bustos, chileno al que busca la Interpol. Por supuesto que de ser el profesional que nos formula este pedido, estaría a disposición de la misma.

CORDOBA

1	\$ 6.000.000	7077
2	" 450.000	1450
3	" 150.000	25291
4	" 75.000	23895
5	" 30.000	5256
6	" 24.000	8773
7	" 24.000	28822
8	" 24.000	29217
9	" 24.000	33569
10	" 24.000	41564

EL MARCADOR DEL RELOJ

EL MARCADOR DEL RELOJ PARA EL SABADO

1ª Carrera — 1100 Metros

LIGHT, R. Guzmán, 700 en 43", S. I. TUDICHA, J. Romero a la par de SILVER GATTE, M. Arcos, 700 en 45" S. I. CEL-BENIN, E. Navarro, 1000 en 13"25 en la 4ª pesada S. I. AVENA ROJA, R. Guerina a la par de COMIC, STRICK, J. R. García, 19"35 S. I. IODAMIA, N. Fernández, 1000, en 12" S. I. S. LOVE, C. Sáenz, 18" S. I.

De Palermo: COU DE FOUDRE, C. Sauro, a la par de ARGENTIA, E. Payero, 1100 de codo en 17", con 12"35 de final, dominando la primera por tres cuerpos; BOYERA, P. Varela, 1100 de floreo, 1'10"

Candidato: FLOR DE VIVA

Enemiga: MAMELIA Sport: NEPTUNIA

2ª Carrera — 2200 Metros

CARUSITA, A. Etchart, 2200 en 2'30"25 S. I. SAVARA, E. Pellegrino, 2200 en 2'29" S. I. QUINOVA, J. Lugin, 2'26" S. I. G. COAST, J. Torres, a la par de BRANCHE, R. Encinas, 2000, en 2'155" S. I. I. IMAGEN, C. Abril, 2000 en 2'13" S. I.

De Palermo: RAVIE, E. Jara, 2200 de floreo en 2'30"2, con 13" de final; LA PUERTA, L. Boggiano, 2200 en 2'24"35, con 12"45; NARZOLE, E. Jara, 1000 cómoda en 1'4"25.

Candidato: RAVIE

Enemiga: G. COAST Sport: NARZOLE

3ª Carrera — 1100 Metros

ELFRIDA, H. Artigas, 1000 en 1'5" en la 4ª Pesada S. I. IMPERIAL, A. Demattei, a la par de Chomba, N. VENTURA, 600 en 36" S. I. UVA PURA, E. Olguin, 600 en 35" S. I. SAFAR, O. Nardi, 600 en 35" S. I. MISTELLE, C. Sauro, 1000 en 1'2" S. I. BOSTON, O. Pellegrino, a la par de ROMANESCA, P. A. Colman, 1'8"25 S. I. L. RACKET, H. Artigas, 1100 en 1'9" 25 S. I. C. STRIP, J. R. García, a la par de AVENA ROJA, R. Guerrina, 1100 en 1'9" 25 S. I. KATINA, J. Hidalgo, 1200 en 1'17"25; FARAGANA, S. Arriagada, a la par de DOCHA, A. Etchart, 1'10" S. I. ISABELLE, R. Encinas, 500 en 28"25 S. I. De Palermo: ISCHIA, L. Calvete, 1100 de recta en 1'8"35, con 12"45 de final.

Candidato: ISABELLE

Enemiga: MISTELLE Sport: SAFAR

4ª Carrera — 1100 Metros

VINO VIEJO, R. Cariaga, 17"25 S. I. COME ON, H. Doval, a la par de ENFIJA, E. Gutiérrez, 600 en 36" S. I. VIOLIMP, E. Jara, 700 en 41"35 S. I. TAUMATURGO, A. Sánchez, 1000 en 1'4" S. I.

EL AFINADOR, P. Prieto, a la par de ESTRIBERO, A. Etchart, 800 en 49"25 S. I.

Candidato: PETITE MILAGRO

Enemiga: COME ON Sport: V. VIEJO

5ª Carrera — 1600 Metros

DOCEMINA, A. Etchart, 1600 en 1'4"25 S. I. CONGOLENA, J. Ibarra, 1600 en 1'44" S. I. ICONA, C. Sauro, 1400 en 1'30"25 S. I. M. PINSON, R. Cariaga, 1600 en 1'41"25 S. I. ROYAUTE, M. Carranza, 100 en 1'4"25 S. I. RIVAGE, J. Jara, 1600 en 1'42"25, S. I.

Candidato: CONGOLENA

Enemiga: RIVAGE Sport: ICONA

6ª Carrera — 1600 Metros

SAPUCAY, J. Torres, 1600 en 1'45"35 S. I. ESPARAGON, A. Pauleau, 800 en 50"25 S. I. DATIVO, C. Sauro, 1600 en 1'43"25 S. I. HUMANISTA, S. Soria, 1600 en 1'45"25 S. I. DIRAC, E. Navarro, 1500 en 1'40"35 en la 4ª Pista Pesada S. I. SESQUICENTENARIO, N. Fernández, a la par de BARRERO, B. Marcos, 1600 en 1'44"25 S. I. EL BRIBON, J. Walsh, 1600 en 1'43"

Candidato: YAGUES

Enemiga: CALIGULA Sport: DATIVO

7ª Carrera — 2200 Metros

JUTLAND, O. Chamorro, 2'29"25 S. I. HARPER, J. Romero, a la par de BIG BOY, M. Arcos, 1200 en 1'14"25 S. I. NEBULAR, C. Sauro, a la par de FANTASISTA, L. Calvete, 1000 en 1'2" S. I. B. THE WAY, R. Encinas, a la par de PRESENTE, A. Etchart, 2'25" S. I. S. SEVEN, J. Torres, 1'13"25 S. I. EL TURBIO, P. Maldonado, 2200 en 2'26" S. I. BOMARC, A. Sánchez, a la par de MONEY, D. Demilio, 1000 en 1'2"15 S. I. KINOTO, R. Ciafardini, 2200 en 2'32"25 S. I. De Palermo: TRAVIESO, C. Sauro, 2200 en 2'3", con 13"25 de final.

Candidato: NEBULAR

Enemiga: S. SEVEN Sport: TRAVIESO

8ª Carrera — 1600 Metros

FLARING, L. Camoretti, a la par de EDWARD, H. Doval, 1600 en 1'43"25 S. I. CHISTE, R. Rutti, a la par de ILUSIONADO, H. RAIA y RONDO, G. Rivero, 1000 en 1'3"; S. FOX, A. Etchart, 1'59" S. I. REMILGO, R. Rutti, 1600 en 1'45" S. I. BORODINE, R. Tavella, 1600 en 1'49"25 S. I. P. PONG, E. Olguin, a la par de PEN-SATIVO, H. Salas, 1000 en 1'3" S. I. EL ENGOPAO, G. Pereyra, 1600 en 1'44" S. I.

Candidato: FLARING

Enemiga: MITAYO Sport: UN REAL

SI QUIERE GUARDAR UN SECRETO SOLO CONFIELO A BORGES



- CAJAS DE SEGURIDAD
- TESOROS BANCARIOS
- CAMIONES BLINDADOS
- TESOROS DE AMURALLAR
- MUEBLES METALICOS

cajas y tesoros

BORGES

CANGALLO 374 - TEL. 34-8517 - BUENOS AIRES

JURISPRUDENCIA AL DIA

CONTRATO DE TRABAJO

Es nula o contraria al orden público la convención por la cual se abona un sobreprecio que incluya las llamadas cargas sociales. Los pagos efectuados según tal convención, deben ser considerados como totalmente remunerativos y no a cuenta de beneficios futuros (vacaciones, aguinaldo y feriados) o beneficios posibles (preaviso o indemnización por antigüedad). (Cám. Nac. Trabajo — Sala II — 12/11/59 — Oriete e Guillermo Peña).

Estudio
LUIS B. CERRUTTI COSTA

ATENCIÓN
DESPIDOS - ACCIDENTES
Y ASUNTOS DE TRABAJO
JUBILACIONES

BME. MITRE 1767

EL VENTARRON Y UN OGRO DE 100 KILOS, RIVALES DE BOCA



ANSIAS de Rattin por tener en sus brazos a sus mellicitas. Pero la aduana espera. Después, los besos y abrazos serían interminables cuando vuelvan a reunirse "los tres chicos".

¡Fenómeno! ¿O no?

YANKO DAUCIK. El piloto del Real Madrid. Sobrino de Kubala. El único jugador amateur que tienen los madrileños, y que a veces juega en la primera. En España lo ven así: "Es un jugador grande, impetuoso, fuerte. Estas son sus virtudes. Y sus defectos. Porque cuando no entra o está en una mala tarde, desaparece". Los jugadores de Boca le ven condiciones. Y aparte de ello dicen: "Es un tanque. Cuesta mucho pararlo. Lastimó a Magdalena y Barale. Un elemento que puede ser positivo o muy peligroso, porque puede desencadenar cualquier lío".



RENQUERA. — De Magdalena, el zaguero boquense. Caminaba con dificultad por el vendaje. La lesión la sufrió en Cádiz, contra el Real Madrid, y por culpa de un verdadero "cuco".

Clima de euforia en Ezeiza. Con una verdadera muchedumbre en las terrazas. A las 13.12 aterrizó el imponente pájaro mecánico que traía a Boca Juniors desde Europa. Y los cánticos inundaron el aeródromo. Cuando Orlando y Armando bajaron el majestuoso trofeo ganado en Casablanca, fue el delirio. En seguida lo hicieron los jugadores, que fueron saludados con gran cariño. Y después, el emotivo reencuentro con familiares y amigos. Y las declaraciones de los viajeros.

Mucha impaciencia en Ezeiza. El retorno, anunciado para las 11.30, sufrió sucesivas postergaciones. Y el aeródromo, lentamente, se fue poblando de adictos a los boquenses. Familiares, amigos, simpatizantes, todos discutiendo sobre las actuaciones cumplidas. Entre ellos Roma, Simeone y Néstor Rossi.

Pero sobre el feliz reencuentro, llamó poderosamente la atención el hermoso trofeo Mohamed V, ganado en Casablanca. Una verdadera joya, de gran magnificencia.

A medida que se acercaban a la Aduana, se pudo conversar con los jugadores, ya que una orden estricta —e inconsulta— prohibió el acceso de los cronistas a la playa.

Todos señalaron en España un enemigo común: el fuerte viento, que imposibilitaba jugar. Marzolini se mostró muy conforme con lo hecho en África. "Allí jugamos bien —dijo—, pero en España, el fuerte viento no nos dejaba mover. Real Madrid, además, puso un verdadero atleta de número nueve: Yanko Daucik. Es bárbaro como se mueve..."

A su lado, Armando mostraba conforme. Pero se quejaba del viento. "La cancha de Cádiz era magnífica, al igual que su terreno, pero el viento resultaba insupportable. Era una agonía moverse allí. Con todo, los muchachos cumplieron. E inclusive se ganó una experiencia más".

El "rata" Rattin se quejaba: "Había un viento que iba de 80 a 100 kilómetros por hora. Sin exageración. Frente al Betis fue un desastre. No podíamos apoyar una. Y contra el Real Madrid... Bueno, mire, una vez que nos metieron dos goles, y con esa ventolina, ¡cómo íbamos a empatar...!

Pedernera, más allá, circunspecto, no quiere hablar: "Pregúntele a Deambrosi... ahora estoy ocupado, mire... las valijas..."

Recostado sobre un mostrador, Ayres se mostraba comunicativo. "Si teníamos el viento a favor, jugábamos todo el partido en campo de ellos. Cuando cambiábamos, no la podíamos sacar. El Real puso a un piloto de un físico bárbaro. Y agresivo. Primero lesionó a Magdalena, después a Barale. Hubo que cambiar el equipo. En Casablanca, todo fue distinto."

Beto Menéndez explicaba el encuentro contra el Real,

Crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO

Año II — Buenos Aires, Miércoles 2 de Setiembre de 1964 — N° 393



La Pena de Simeone es Compartida

DOLOR COMPARTIDO. — Simeone recibe el pésame de Rojas, Rattin y Gonzalito, por el reciente fallecimiento de una hijita suya. Una nota emotiva y el aliento al leal compañero en desgracia.

en Casablanca. "Jugamos fenómeno. Yo creo que fue el mejor partido que realizó Boca Juniors en mucho tiempo. Fuimos una máquina. En Cádiz no se jugó mal. Pero ninguno de nosotros estuvo muy bien".

Errea expresaba que "no se puede jugar 90 minutos con la pelota en el aire.

Y eso era lo que nos pasaba con el viento. Ahora que técnica y físicamente éramos superiores a todos. Como rival, el Betis resultó el más duro".

Por su parte, Rulli se quejaba de las "fricciones" de Cádiz. "Tuvimos muchos problemas frente al Betis. Hubo mala intención inclu-

sive". En cambio Rojas mostraba más conformismo: "Jugué bien. Tuve suerte, inclusive con la crítica, que me trató muy bien".

Después, el abrazo con los suyos. Amigos, compañeros que fueron a recibirlos. La euforia de los que esperaban los arrebató a todo interrogatorio.

Armando Dejará el Fútbol por la Mala Fe de la AFA

eufórico, portando juntamente con Orlando el magnífico trofeo ganado en Casablanca, la Copa Mohamed V, bajó el titular boquense, Alberto J. Armando, de la imponente máquina que los trajo desde Lisboa. Inmediatamente fue rodeado por los cronistas. Ametrallaban las preguntas. Y dijo que "en este viaje se ha ganado una buena experiencia".

—¿Tanto molestó el viento? —Era prácticamente imposible jugar en Cádiz. En cambio, Casablanca resultó un escenario mucho más apto. Y todo el equipo anduvo mejor.

—¿Conforme con la gira? —En lo que respecta a mis muchachos, sí... pero en otras cosas, no.

Seramente, casi molesto, expresó en seguida:

—En enero de este año se había hablado que durante el mes de agosto se produciría una "relache" en el campeonato, para que los equipos pudieran salir en gira. Todos estuvieron conformes. Después, las cosas cambiaron fundamentalmente.

—¿Cómo es eso?

—Tengo que agradecer la buena dispo-

sición de River, y Chacarita, que aceptaron jugar, aunque con un seguro, y de Atlanta. Por ellos pudimos efectuar esta breve gira de 15 días, a los apurones. Pero tuvimos que regresar cuando teníamos buenas ofertas de España y África, donde nos ofrecían 12.000 dólares por un partido, y de Lisboa, donde debíamos jugar esta noche, ofreciéndonos 15.000 dólares.

—¿Y no pudieron quedarse?

—No, señor; estaba el campeonato local. Y la palabra de buena fe expresada en enero, y que ahora no fue cumplida. No se puede creer en nadie. Además, puede ase-

gurar que abandono el fútbol a fin de año. Y es en serio.

—¿Pero no había proyectado otras giras? —Sí, pero que se ocupen de ellas las próximas autoridades. Yo me voy...

—¿Cuáles son las razones?

—Primero informaré a los directivos. Después las daré a conocer.

—¿Cuándo?

—Quizá por radio, este fin de semana. Pero me voy...

Y se alejó, camino de la Aduana. Visiblemente molesto. Quedó la duda. ¿Cuáles son las razones? Esperemos...

DÍA DE LA INDUSTRIA:

Afirmación de Esperanza Creadora Argentina

EN los textos corrientes de historia argentina, no suele figurar esta fecha: 2 de setiembre de 1887.

Sin embargo, desde el punto de vista económico, tiene una importancia extraordinaria: ese día nace nuestro comercio exportador. Por primera vez son enviados al exterior productos manufacturados. Un barco cuyo nombre no ha podido ser rescatado del olvido, salió del puerto de Buenos Aires llevando al Brasil una partida de lienzos, colchas, sombreros y otros productos textiles. Todo eso era fruto de la industria artesanal de San Miguel de Tucumán y había llegado en carreta a Buenos Aires, en una carreta construida también en el norte.

Se ha recordado ese acontecimiento y su fecha, para



figurar el 2 de setiembre como Día de la Industria. Elegirla teniendo en cuenta lo que sucedió ese día de hace casi 4 siglos, constituyó un acto de fe y de esperanza. Mostrar al mundo, cada vez con mayor profusión, lo que somos capaces de hacer con nuestra mente y nuestras manos. Nuestro trabajo creador. Hoy, el mundo sabe que criar vacas en las inmensas llanuras no es nuestro único quehacer. En realidad nunca fue la única actividad argentina. Hacíamos y hacemos otras cosas mucho más difíciles: creamos.

Por un largo período, lamentablemente, esa actividad permaneció semidormida, asfixiada por circunstancias históricas fatales y a la vez por errores e intereses creados. Pero no estaba muerta. Despertó de su letargo para desafiar a un pasado que no debía persistir exclusivamente en su fisonomía agropecuaria, en haciendas y cereales. Y lo venció, no solo por la fuerza misma de las cosas, sino también por la fuerza de los hombres, de la voluntad de su cerebro y de su músculo.

De este modo, el país irrumpió en otra etapa. De la industria madre —saladeros primero y frigoríficos después— nacieron innumerables hijos, que a su vez originaron otros hijos. El territorio creció en su rumor fabril, elaborando la materia prima para transformarla en cosas, en bienes de uso y de consumo.

Todo eso lo hicimos y lo estamos haciendo solos. Otros países lo conquistaron importando inteligencia técnica, cerebros y experiencias. Nosotros partimos desde cero y desde aquí mismo. Tuvimos que improvisar, inventar, suplir con la imaginación lo que nos faltaba, crear herramientas para fabricar herramientas. Ese es nuestro orgullo y este orgullo está en los cimientos creadores de la industria nacional, tan estúpidamente injuriada por algunos y criminalmente por otros.

LAS PRIMERAS COSAS

AÑO del Señor de 1587... Ya entonces se hacían cosas aquí, en estas apartadas latitudes que aún no se habían incorporado a la historia del mundo occidental.

En San Miguel de Tucumán había nacido ya la industria de las carretas, utilizando la madera de los bosques locales. Nobles, sufridas y formidables carretas que posibilitaron el transporte en largas y desoladas travesías. Estaban hechas precisamente para aguantar esos duros caminos interminables, sirviendo no solo de vehículo, sino también de vivienda.

También habían nacido en el norte y el oeste los telares. En ellos se elaboraban los gruesos paños de lana y de vicuña, e incluso su vivo teñido, que sirvieron para confeccionar mantas y también sombreros.

Más hacia el sur, la industria del cuero crecía en monturas, botas, lazos, petacas, maletas, recipientes diversos y hasta muebles. Incluso servía a la industria de la vivienda. El cuero y el barro se unían en la pampa, que carece de piedras.

Todo este quehacer satisfacía el consumo local. Más aún, como queda dicho, el 2 de setiembre de ese año se pudo incluso exportar manufactura, productos textiles salidos de los primigenios telares del norte.

No tarda en seguir el litoral esa tarea creadora. En las costas correntinas, sobre el Paraná, se construyen las primeras embarcaciones y, con el correr del tiempo y de las aguas, nacerán los astilleros. Un resonar de martillos y maderas claveteadas acompaña al rumor de la onda fluvial...

Cerca de allí, un poco más al norte, se instalan después las misiones jesuíticas. Se levantan los talleres trabajados por el indio. Se levantan los primeros molinos y los primeros trapiches.

Nace en el sur, en la región de los pastos ricos del innumerable ganado, la industria de los saladeros, que será la primera en practicarse en gran escala. Se instalan en su mayoría cerca del río, pues están destinados a la exportación. Mientras tanto, le lleva una gran delantera la industria del corambre.

LAS FABRICAS

De este modo, en la fecha del nacimiento de la Patria, las industrias caseras y las de mayor envergadura, están capacitadas para equipar los ejércitos de la independencia. Pocos años después, retomando el esfuerzo de hierro del padre Beltrán, en Mendoza, que fundió los cañones para las huestes de San Martín, se instala la primera fábrica de armas. Esto sucede en 1818.

En 1821, el obispo Colombres instala el célebre trapiche tucumano, dando nacimiento a la industria azucarera. Por esos mismos años, comienzan a elaborarse en La Rioja, rudimentarios objetos de plata y cobre, extraídos de las minas de Famatina.

2a SECCION

Buenos Aires, Miércoles 2 de Setiembre de 1964

Los saladeros siguen creciendo en el sur. Los telares en el noroeste; las curtiembres en el centro y en el sur. Todos los enseres que usan los argentinos son fabricados por argentinos.

A la caída de Rosas, la industria del interior abastece las necesidades locales. El gaucho se viste y viste a su caballo con cosas hechas por manos compatriotas.

Hacia 1953, un censo realizado en Buenos Aires revela la existencia de: 49 panaderías, 10 fábricas de fideos, 2 saladeros, 4 de licores y vinos, 8 de velas, 2 de carruajes, 7 de jabón, 2 fundiciones de metales y varias herrerías...

A partir de 1880 nace la gran industria frigorífica. Mientras tanto, la tierra es roturada con rejas y arados fabricados en el país. Ya se explota el tanino de los quebrachales norteros. Ya se fabrica papel... Ha sido fundada la Unión Industrial...

La llegada del siglo presente sorprende al país en plena actividad creadora. La primera guerra mundial, al privar a la Argentina de productos que en parte posibilitan esa tarea, opera como estímulo y la inteligencia y el trabajo hacen el resto. Se empiezan a elaborar cosas que ni se soñaban hacer. La segunda guerra mundial obra de la misma manera, con el mismo efecto.

Se produce así el milagro argentino, que lo hay; pero milagro con explicación, no gratuito ni caído del cielo. Se levantan fábricas debidas al capital y al trabajo argentino. El país ha dejado atrás la etapa agropecuaria, su fisonomía de granja.

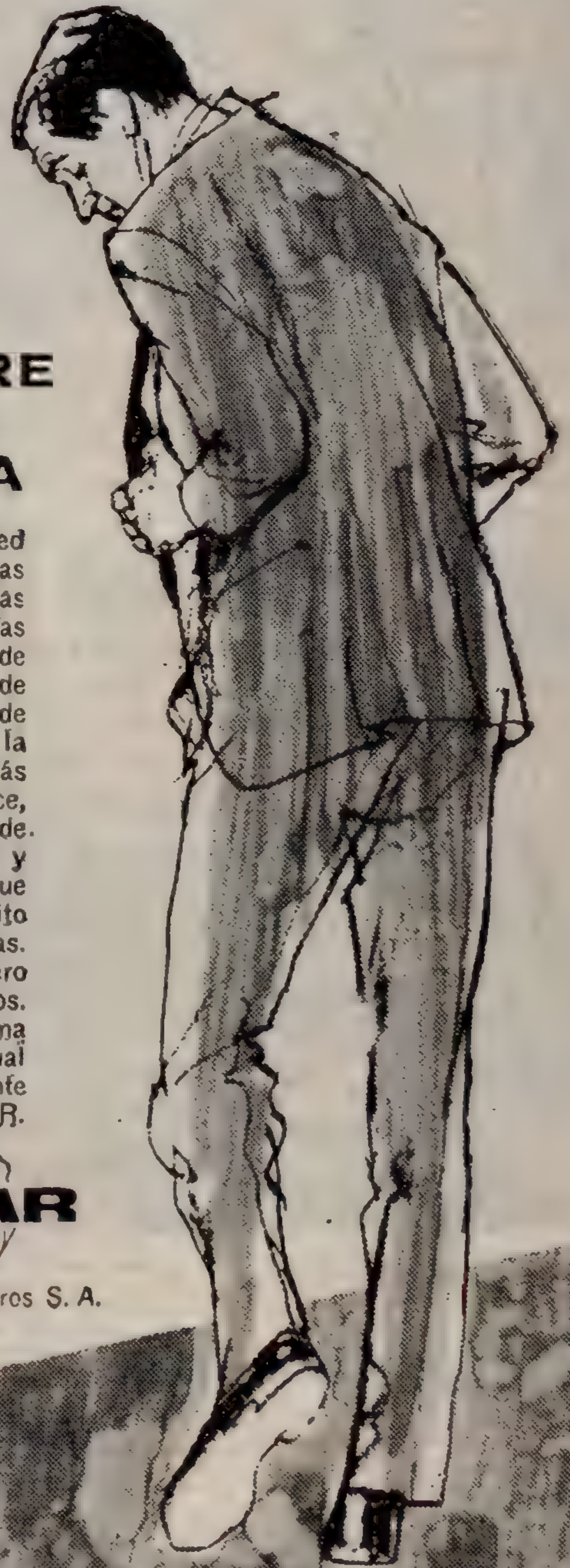
Sería interminable enumerar lo que se hace ahora, al cabo de casi cuatro siglos transcurridos desde el día aquel en que zarpo del puerto de Buenos Aires el barco innominado que debía hacer atravesar el mar, por primera vez, manufactura elaborada en estas tierras.

MIRE DONDE PISA

En primer lugar, está usted pisando sus propias medias y las suelas de sus zapatos. Tanto unas como otras fueron fabricadas con instrumentos y máquinas de acero. Un centímetro más abajo de su planta está la calle de todos los días. Si usted la radiografiara, junto con los demás caminos y rutas que conoce, vería que tras la capa de hormigón "sosteniéndolo" y "armándolo" está el acero que los hace aptos para el tránsito de millones de vehículos y personas. Pise donde pise, es el acero quien vela por sus pasos. Para que haya en la Argentina acero suficiente sobre el cual avanzar a pie firme, trabaja la gente de ACINDAR.

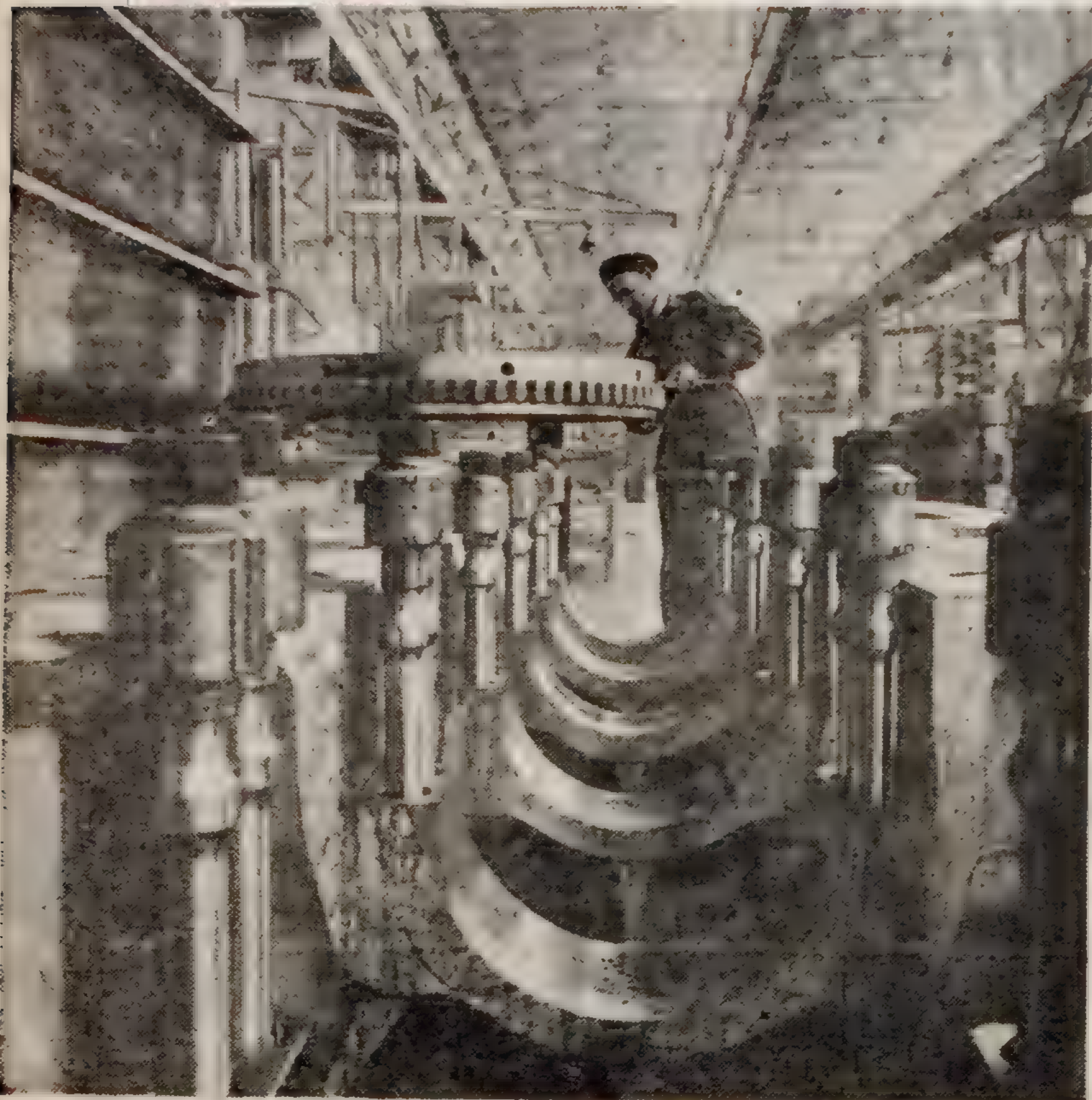
ACINDAR

Industria Argentina de Aceros S. A.



'NADA SE HACE SIN ACERO'

EL NACIMIENTO DE LA INDUSTRIA MODERNA



LA FÁBRICA DE MOTORES DIESEL. Esta es una de las plantas de fabricación de grandes motores en nuestro país, que se encuentra instalada en las afueras de Córdoba. Un técnico inspecciona el volante del equipo. La firma Fiat posee otras dos fábricas que producen vagones y locomotoras, y la de Concordia dedicada a la producción de tractores.

Las revoluciones mecánica y liberal de fines del siglo XVIII marcan el nacimiento de la industria moderna. Pero primero fueron la imprenta y el reloj. Sobre todo este último, cuya invención "marcó la hora" de otras tantas invenciones que sucesivamente han evolucionado hacia la construcción de máquinas más y más perfectas. Sin embargo, el reloj ha quedado como una suerte de arquetipo de perfecciones en el que se miran —y se seguirán mirando sin duda alguna— todos los mecanismos cuyo funcionamiento sincrónico posibilita la fabricación mecanizada de más y más productos. Por su parte, la imprenta, al divulgar las leyes de la razón contribuyó en gran parte —en un mundo en que solo se acataba el dogma y la fe— a favorecer las condiciones para el estallido de una revolución que significó el advenimiento de un "nuevo espíritu": el triunfo del hombre sobre la naturaleza su dominio de todos los procesos naturales y por ende el manejo de ellos en forma cada vez más eficiente y completa.

Ya Descartes había emitido un pensamiento premonitorio: "Es posible —había dicho en el siglo XVII— encontrar una práctica (técnica) por medio de la cual, conociendo la fuerza y las acciones del fuego, del agua y del aire, podríamos aprovecharlas haciéndonos como dueños y poseedores de la naturaleza". El camino, pues, estaba trazado. Era solo cuestión de tiempo. Y esta cuestión de tiempo implicaba una solución técnica, para el aprovechamiento de la energía. La máquina, por otra parte, en su sentido más amplio, no es más que eso: un mecanismo donde la energía es encausada por el hombre para producir trabajo.

• La Máquina de Vapor

Y esa máquina esperada llegó. Fue la máquina de vapor, inventada por Watt y patentada en 1769. La utilización en esa forma de la energía apareció por primera vez en las minas de carbón de Inglaterra.

Coincidentemente también allí se dio por primera vez el sistema industrial capitalista. La revolución industrial estaba en marcha. Watt en realidad no había hecho más que

aumentar la eficacia de la máquina de vapor agregándole una cámara de condensación y utilizando su presión expansiva para producir movimientos de rotación. Con la máquina de vapor, las fuerzas de la naturaleza fueron sometidas a una esclavitud rigurosa y perfecta. Telares y molinos que hasta ese entonces funcionaban con la utilización de la fuerza hidráulica, trabajaron ya sin interrupciones. La producción de bienes de consumo, se multiplicó sobre la tierra. La civilización industrial era ya una realidad.

• Descartes 1964

En menos de 20 años Watt instaló 84 máquinas en fábricas de algodón, 9 en hilanderías de lana, 18 en canales y 17 en cervecías. La unión de Inglaterra y Escocia había integrado el primer gran mercado industrial. La industria había venido a terminar con una suerte de status social fijo caracterizado por la existencia de los talleres de los artesanos, imprimiéndole a esta realidad su formidable dinamismo económico-social.

La fabricación, al nivel doméstico, se transformó en la manufactura de productos en grandes establecimientos donde la subdivisión del trabajo y la organización de las tareas, de acuerdo a métodos cada vez más rigurosos en cuanto al aprovechamiento al máximo del esfuerzo humano y el ritmo mecánico, disoció la producción en una serie de operaciones especializadas. Por último, estas condiciones proyectaron la sistematización y la mecanización que primero se había dado en el ejército y en la vida civil, a la producción masiva de bienes. El resultado de ese mayor aprovechamiento del trabajo, no tardó en traducirse en alivio para el hombre. El grado de disminución en horas de trabajo humano por unidad de producción, sería de aproximadamente 1/3.000. La producción, en tanto, continuó ampliando sus índices y los mercados, como consecuencia, se ampliaron más y más. A la revolución mecánica había sucedido la revolución industrial. El viejo sueño de Descartes había hecho realidad.

El 27% del País en el Gran Esfuerzo Industrial

En 1587 salió del puerto de Buenos Aires la primera exportación de artículos manufacturados —La crisis del año 1930, primer factor del crecimiento industrial—. Dos guerras mundiales fueron el empuje decisivo.

Fue en la tan distante época de la Colonia, que lo que iba a ser la República Argentina tuvo la primera noción de su capacidad industrial y a través de ella, de su futuro. El 2 de setiembre de 1587 (esta es la razón de su señalización, naturalmente que muy posterior —en 1925— como Día de la Industria), salió del puerto de Buenos Aires la primera exportación de artículos manufacturados en el país, con destino a Brasil, en un barco del Obispo Vitoria que tenía su sede en Santiago del Estero. Consistió en artículos elaborados en la gobernación de Tucumán: lienzos, frazadas, cubre camas, costales, etcétera.

En 1962 la producción de la industria nacional fue de un valor del orden de los 219 mil millones de pesos corrientes y a precios de mercado. No hay cifras oficiales acerca del valor de esa misma producción para el último año industrial, pero no obstante todas las dificultades que ha debido afrontar —y que se mantienen—, los índices son mucho más elevados.

• 60 Años de Trabajo

A principios del siglo había ya establecimientos importantes dedicados a la elaboración de productos agropecuarios. Pero para la exportación exclusivamente. Fue recién a partir de la Primera Guerra Mundial que, como consecuencia de la falta de importación, Argentina comenzó a valorar su mercado interno. Las importaciones descendieron del 58 al 46 por ciento. La crisis del año 1930 fue otro factor de incentivación: entonces el 40 por ciento de las mercaderías que absorbía el mercado, era de importación. Cinco años más tarde, era solamente de poco más del 26 por ciento. La Segunda Guerra Mundial aceleró el proceso, que ya no se detuvo. Si es cierto que los números gobiernan el mundo, en materia de nuestro crecimiento industrial en los últimos 60 años, los números no pueden ser más elocuentes. En 1914 había en nuestro país 48.779 establecimientos industriales; en 1954, nada menos que 148.363. En 1946 la industria ocupaba la cantidad de 889.032 operarios. En 1954, 1.007.270 hombres y mujeres dependían de ella de manera directa. En 1955, eran ya 1.655.000, y en 1962, dentro de 3 años, según cifras estimativas, el 27 por ciento de la población de la República estará ocupada dentro de las naves granucos, medianas

y pequeñas de la vastísima gama de la industria. Los sectores de la industria liviana llegaron a ocupar el 55 por ciento de esa mano de obra. Están en descenso y se estima que en 1967 el índice descenderá al 47 por ciento. Pero en cambio acrecerá el de la industria pesada: del 22 por ciento ascenderá al 30 por ciento.

La actividad industrial se está expandiendo a toda la República. Pero en 1946, ya, la mayor parte de los establecimientos (el 56,5 por ciento) estaba radicada en la Capital Federal y en la provincia de Buenos Aires. Estas fábricas ocupaban el 68,8 por ciento de los obreros industriales y aportaban el 73,6 por ciento del valor total de la producción.

La industria nacional, que trabajó largos años —y en gran parte sigue haciéndolo— con sus equipos forzados al máximo, entró decididamente en la etapa del reequipamiento. En 1960, las importaciones de máquinas duplicaron los guarismos de años anteriores y en la misma línea continúa el crecimiento.

• Una Opinión

Fue precisamente para ese entonces (1961) que una publicación especializada dijo: "La industria argentina está en expansión. Nuevas actividades productoras de energía y artículos durables se van agregando a la red ya existente de industrias de bienes-consumo". Puso de relieve, también, que esto había llevado a obtener una reducción en las importaciones y que paulatinamente se irá reduciendo de dependencia de la importación.

• Sin Embargo...

Nuestras fábricas están trabajando al presente al 60 por ciento de su capacidad de elaboración. A esta situación contribuye la falta de proporción de la capacidad de absorción del mercado interno y la falta de liquidez de la demanda, los costos elevados para la competencia internacional y la desintegración entre el campo y la industria. Sin embargo, el desarrollo de los recursos energéticos, de la siderurgia y la química pesada resultan alentadores y estimularán el panorama si paralelamente se logra una racional reorganización de los transportes, se coordinan de una manera más eficaz las relaciones laborales y se sigue una política crediticia para reequipamiento más racional y actual.



Córdoba 320 - Bs. Aires

LA ORGANIZACION TECHINT
al servicio de la industria nacional
PROMOCION - PROYECTO - MONTAJE Y CONDUCCION DE PLANTAS INDUSTRIALES



CENTRO INDUSTRIAL TECHINT
Campana (Bz. As.)

CENTRO INDUSTRIAL TECHINT Campana (Bz. As.)

Superficie total	380 hectáreas
Superficie cubierta	152.300 m ²
Inversión total	m\$A. 18.000.000.000 — aprox.
Valor de la producción	m\$A. 7.000.000.000 — anuales
Personal ocupado	3.300 personas

BALMINE SIDERCA

ACERÍA ELÉCTRICA	150/160.000 tn. anuales de lingotes de acero
FÁBRICA DE TUBOS DE ACERO SIN COSTURA ACABADOS EN CALIENTE	120.000 tn. anuales
FÁBRICA DE TUBOS DE ACERO SIN COSTURA ACABADOS EN FRÍO	12.000 tn. anuales de tubos de precisión
CENTRAL TERMOLÉCTRICA	37.000 kW. de potencia
FÁBRICA DE OXÍGENO	1.000 m ³ /h. de producción
AMPLIACIONES A EFECTUARSE HASTA 1967	150.000 tn. más de acero
	60.000 tn. planchilla - barras - perfiles en aceros no comunes

COMETARSA

Material ferroviario rodante - Estructuras metálicas - Calderería - Tanques
Equipos para la industria del petróleo - Silos.

PROPULSORA SIDERÚRGICA Fuseneda (Bs. As.)

Planta siderúrgica integrada: producción inicial 1.100.000 tn. de productos del acero.
Trabajos en curso: Proyecto en fase de terminación para someter a las autoridades competentes antes del 31-10-1964: sondos y estudios sobre el terreno en Ensenada para definir obras civiles y portuarias.
Inversiones previstas: Más de 200 millones de dólares.

OTRAS REALIZACIONES EN AMÉRICA LATINA

CENTRO INDUSTRIAL PARLAI VERACRUZ, MÉXICO

Proyecto y asistencia técnica TECHINT
Inversión total m\$A. 34.150.000 —
Personal ocupado: 3.250 personas

TANISA Tubos de Acero de México

320/250.000 tn. anuales de acero
120/175.000 tn. anuales de tubos

OTRAS PLANTAS: METALVER

Tubos reforzados para altas presiones, cilindros para gases comprimidos, HERRAJE Uniones para
barras de sondeo, tornillos, barras para tornillos - INTYSA: Bridas y accesorios para camión - ISSA: Fundición de hierro

SIDOR Siderurgia del Orinoco - VENEZUELA

Asistencia técnica TECHINT — con personal argentino — a la fábrica de tubos de acero sin costura



**nuestras
fábricas
no sólo
producen
automotores**

También la felicidad es "producto" de nuestra actividad. El bienestar, la seguridad de cientos de miles de familias, la existencia y prosperidad de miles de empresas proveedoras... Todo ello representa progreso para la comunidad y para los individuos: esto también "sale" de las fábricas que nuclea ADEFA.

SOMOS Y HACEMOS UNA PARTE DEL PAIS; ESE ES NUESTRO MAYOR ORGULLO.



FEVRE Y BASSET
LTDA. S.A.
CHRYSLER ARGENTINA
S.A.



FIAT CONCORD
S.A.I.G.



FORD MOTOR
ARGENTINA S.A.



GENERAL MOTORS
ARGENTINA, S. A.



INDUSTRIAS KAISER
ARGENTINA S.A.



MERCEDES BENZ
ARGENTINA
S.A.F.I.C.I.M.



SIAM DI TELLA
AUTOMOTORES
S.A.

ADHESION DE ADEFA EN EL DIA DE LA INDUSTRIA

He aquí, con la frialdad de los números, la cálida elocuencia de la realidad:

320.000 familias obtienen ingresos, directa o indirectamente, de las fábricas de ADEFA.

25.000 personas tienen como fuente directa de ingresos las empresas de ADEFA:

6.664.000.000,- de pesos, es la cantidad abonada en concepto de sueldos y salarios en el año 1963.

17.013.000.000,- de pesos es el total de compras efectuadas en plaza en el año 1963.

En los 6 primeros meses de 1964, las compras ascienden ya a 15.500.000.000,- de pesos.

26.574.000.000,- de pesos es el total de las inversiones en activo fijo, realizadas en el país, a valores de origen.

452.316 unidades han salido hasta el presente de las fábricas de ADEFA desde el año 1959.



RIQUEZA REALMENTE REPARTIDA!

EN TUCUMAN EL 75% DE LA TIERRA PERTENECE A CAÑEROS INDEPENDIENTES

...sólo el 25 % restante forma parte del patrimonio de los ingenios. Los cañeros reciben más del 50 % del precio del azúcar. Con el resto, la industria paga jornales, sueldos, combustibles y amortiza su reequipamiento. También debe sostener estudios y servicios técnicos, abonar impuestos directos e

indirectos al Estado Nacional, Provincial y Municipal, y afrontar todas las exigencias del largo proceso de comercialización. Este es el esfuerzo de una industria seria, moderna y pujante... que puede mostrarse de cuerpo entero a la consideración del país.

TUCUMAN EXISTE Y TRABAJA PARA EL PAIS



cámara azucarera regional de Tucumán

Siderurgia, Industria Madre



LA siderurgia es actualmente en nuestro país una industria madre como antes lo fue la de la carne. Su hijo, el acero, interviene prácticamente en la casi totalidad de la actividad manufacturera. Consecuentemente, la cuarta parte de la industria manufacturera argentina, está representada por la metalurgia.

SOMISA, Zapla y Altos Hornos Güemes son los centros productores, con una capacidad anual de 1.600.000 toneladas de acero. El más importante de los tres es el primero, con su gigantesca planta instalada en San Nicolás.

En 1938 se inició en nuestro país la producción de acero bruto. En 1945, comenzó la producción de arrabio, partiendo de minerales extraídos de minas locales. El que se extrae de Zapla (Jujuy), sirva a la producción de los altos Hornos de Palpalá.

En San Nicolás, el alto horno para la producción de arrabio puede suministrar 1.800 toneladas diarias. Los cinco hornos Siemens-Martin con que cuenta la planta de acería, tienen capacidad para producir 1.200.000 toneladas anuales de acero. Un grupo de trenes laminadores puede producir 1.300.000 toneladas; 600.000 toneladas de palanquillas; 220.000 toneladas de rieles y perfiles; 360.000 toneladas de chapas en frío y 200.000 toneladas de hojalata.

EDICTOS

Edelmiro S. Daneri

Jugado Nacional en lo Civil Nº 21, Secretaría Nº 41, comunica por cinco días en el juicio: "Castiglione, Antonino y otros c/Bianchi, María c/hipotecario", que el martillero Edelmiro S. Daneri, rematará el día 11 de setiembre de 1964, a las 16 horas en la calle Bartolomé Mitre 1552, Capital, un departamento en esta Capital Federal, ubicado en la calle Catamarca 263, unidad 7ª, piso 2º, compuesto de: living, comedor, dormitorio, baño, cocina y galería, teniendo el uso exclusivo de un balcón de propiedad común de 1,38 mts. cds. Superficie cubierta propia 31,53 mts. cds. y una superficie cubierta común de 16,26 mts. cds., haciendo un área total cubierta de 47,84 mts. cds. Porcentaje del 4,52 por ciento, según título en autos. Se entregará el departamento con los inquilinos que actualmente lo ocupan a quien resulte comprador, dentro de los 30 días de efectuada la subasta pública. (Cláusula 5ª escritura hipotecaria). Base \$ 250.675.— moneda nacional. Al contado. Seña 8%. Comisión 3 por ciento.

Buenos Aires, 26 de agosto de 1964.

Oscar Ciorra
Secretario

Juzgado Comercial Nº 3, Secretaría Nº 6, comunica por tres días en autos: "C.I.P.C. Arg. Soc. en Com. c/Isaac Gerberg s/elec. prend." que el martillero Juan Carlos Louzán, rematará el 12 de setiembre, a las 10 horas, en Rincón 26, donde se exhibe un automotor "Isard" tipo sedan T-400 (1961) 2 puertas, motor Nº X70-063565 chasis Nº 70-11257. En estado en que se encuentra. Base: \$ 77.434,10. Seña: 30%. Comisión: 10%. Buenos Aires, 21 agosto de 1964.



LA INDUSTRIA PREFIERE GAS NATURAL

El notable incremento registrado en los consumos de gas natural, evidencia la aceptación por parte de la industria argentina de este combustible barato, cómodo, limpio y abundante, que se distribuye a través de 8.500 km de gasoductos y 9.200 km de redes tendidas en todo el país.

GAS DEL ESTADO se enorgullece de contribuir así al perfeccionamiento y progreso de la industria nacional.

EVOLUCION DE LOS CONSUMOS INDUSTRIALES

AÑOS	METROS CUBICOS
1959/60	172.884.696
1960/61	916.313.014
1961/62	1.430.147.954
1962/63	1.598.597.841
1963/64	1.680.000.000



GAS DEL ESTADO

ADHESION AL DIA DE LA INDUSTRIA

2 de septiembre

Crónica

ESPECTÁCULO

RADIO

NOVEDADES EN EL MUNDO

VUELVEN LOS QUILLA HUASI

Dentro de lo que se entiende por folklore de calidad, el conjunto de "Los Quilla Huasi", reúne las principales características para figurar en primerísimo plano en dicha especialidad. El Departamento Artístico de Radio El Mundo, conse-

cuente siempre en ofrecer a sus oyentes programas de prestigio contará, desde septiembre en curso, otra vez con el concurso de "Los Quilla Huasi", que se presentará, los martes y viernes a las 20.35.

LA ACTUACION DE BLACKIE

El elenco artístico de Radio El Mundo se ha vigorizado notablemente al ser incorporada la simpática e inteligente Blackie.

De tal manera, los programas de la emisora de la

calle Maipú, continúan en franco ascenso en lo que a calidad se refiere. Blackie se presentará en Radio El Mundo los martes y jueves a las 14.5, durante todo septiembre.

POPURRI

Catherine Deneuve

ROMA, (ANSA). — Después de 12 semanas de rodaje entre Pisa, Florencia y Roma, Pasquale Festa Campanile terminó el film "Il cuore in gola", inspirado en una novela de Vasco Pratolini titulada "La costanza della ragione". El reparto de este film incluyó a Catherine Deneuve, Sandro Frey, Enrico Marin Salerno y Norma Benguel.

Agnes Spaak

ROMA, (ANSA). — Agnes Spaak, hermana de Catherine, iniciará en breve su primer film italiano, bajo la dirección de Massimo Mida. El film titula "Blanco, rojo, amarillo y rosado".

Es un film en episodios y será rodado en Milán, Bergamo y Roma. Figuran en el "cast": Carlo Giuffrè, Yoko Tani y Anita Ekberg.

Cierran Cines

BRUSELAS, (ANSA). — También en Bélgica las salas de cine disminuyen, habiendo se cerrado gran número de ellas. En los últimos tres meses fueron 19 los que cerraron. A fines de junio había en el país 1.180 salas frente a 1.500 en la temporada de 1957-58. Este fenómeno se atribuye a la competencia de la televisión y a los impuestos demasiado elevados.



RICHARD BURTON

Liz y Burton

NUEVA YORK, (ANSA). — Richard Burton y Elizabeth Taylor renunciaron respectivamente a dirigir y a interpretar "This property is condemned". El anuncio fue dado por los actores y por Ray Stark, el director de producción de "Seven Arts". Se atribuye esta decisión a los compromisos previos de Liz y Burton. Stark informó que Burton interpretará una versión cinematográfica de una novela de Rudyard Kipling "El hombre que quería ser rey".



LOS TRES ACTORES PRINCIPALES. — Maria Casares (actriz), Jorge Lavelli (director) y Clemente Loroco (h.) — empresario —, son quienes han posibilitado la concreción de uno de los sucesos de la temporada teatral argentina.

"Divinas Palabras": Verdadero Acontecimiento de la Temporada

La expectación por ver desde el escenario del Coliseo a la eminente actriz franco-española Maria Casares, aumenta a medida que se acerca la fecha del estreno. El telón se levantará el viernes a las 22.

Maria Casares, en "Divinas palabras" de Ramón

del Valle Inclán, acompañada por un gran elenco estelar, ofrecerá al público la singular magia interpretativa de una obra profunda y agudamente audaz, que supera las etapas tradicionales del teatro para proyectar, con todo el vigor humano, la miseria de la carne salvada por el místico amor de lo que "Dios ha unido..."

Logrado este contacto místico de autor e intérpretes, podremos unirnos con ellos a partir del 4, día señalado para el debut de la compañía dirigida por Jorge Lavelli y encabezada por la excelente actriz de "Yerma", a quien secundarán en papeles de gran importancia, Carlos Estrada, Eva Franco y Osvaldo Pacheco. La espectacular escenografía y vestuario fueron eficazmente elaborados por Crystine Zachawotowicz en una tarea superior de creación que pone de relieve sus singulares cualidades de escenógrafa.

Sabemos que la obra de Valle Inclán ofrece grandes dificultades interpretativas y de montaje, mas la labor de ensamblar texto, movimientos y decorados ha sido encarada con seriedad y dedicación.

MARIA CASARES

DIVINAS PALABRAS
de RAMON DEL VALLE-INCLAN

CARLOS ESTRADA
y un gran elenco

DEBUT VIERNES 4
TEATRO

COLISEO
CHARCAS 1111

LOCALIDADES EN VENTA
CON 3 DIAS DE ANTICIPACION

TV PROGRAMA

- | | |
|--|---|
| <p>17</p> <p>7 Nueva Dimensión
Programa astrológico.
17.30</p> <p>7 Bota de Siete Leguas
Programa infantil.</p> <p>9 Cuando el Amor es más Fuerte que el Odio
"Un topo en la oscuridad"
Serie unitaria.</p> <p>11 Dickens y Fenster
Serie.</p> <p>13 Ese... que Siempre Está Solo
Teleteatro.</p> <p>18</p> <p>9 La Indiscreción de una Esposa
Teleteatro.</p> <p>11 Las Rosas de Mamá
Teleteatro episódico.</p> <p>13 Panorama Hogareño
Programa femenino.
18.30</p> <p>7 Lassie
Serie de aventuras.</p> <p>9 Guillermo Tell
"Los asesinos". Serie.</p> <p>11 Siempre Contigo
Teleteatro.</p> <p>13 El Amor Tiene Cara de Mujer
Teleteatro.</p> <p>19</p> <p>7 Submarino
"La carga del Cravatte".
Serie de aventuras.</p> <p>9 Bat Masterson
"Competencia de tiro".
Serie de aventuras.</p> <p>11 Patrulla de Caminos
Serie de aventuras.</p> <p>13 Papá lo Sabe Todo
Robert Young. Serie.
19.30</p> <p>7 Noticiero TV</p> <p>9 Aventureros del Mississippi
Serie de aventuras.</p> <p>11 Caza Submarina</p> <p>7 Yo quiero a Lucy
"El viaje en bicicleta".
Serie.</p> <p>20</p> <p>7 El Show del Arte de la Elegancia
Programa femenino.</p> <p>11 El Gran Circo</p> <p>13 Noticiero 13
Relatos: H. Galloso.
20.10</p> <p>13 Campeonato de Canciones
Selección de canciones.
20.15</p> <p>9 Noticiero</p> | <p>Relatos: Jorge Vaccari.</p> <p>20.30</p> <p>9 Spadavecchia Show
Show musical.</p> <p>13 Señoritas Alumnas
Telecomedia.</p> <p>21</p> <p>7 La Campana de Cristal
Entidades ocultas.</p> <p>11 Luces de Buenos Aires
Programa musical.</p> <p>13 Casino Philips
Programa musical.
21.30</p> <p>9 En la Cuerda Floja
"Muerte a las ocho".
Serie.</p> <p>22</p> <p>7 Noticiero TV</p> <p>22.30</p> <p>9 Doctor Kildare
"Porqué nadie me escucha". Serie.</p> <p>11 El Fugitivo
"Una rata en un rincón".
Serie.</p> <p>13 Son Cosas de Esta Vida
"El primo de Nelly".
Telecomedia.</p> <p>22.45</p> <p>7 Noches de Box
Programa deportivo.</p> <p>13 Espionaje
Serie de espionaje.
23</p> <p>9 Ballinger de Chicago
Serie policial.</p> <p>11 El Repórter Esso
Relatos: A. Repetto.
23.15</p> <p>11 Pronost/KA
Panorama meteorológico.
23.20</p> <p>9 Notidario
Relatos: C. D'Agostino.</p> <p>11 Fútbol Internacional
Boca vs. Real de Madrid.</p> <p>9 Veladas Intimas
Largo metraje
"Destroyer".
(norteamericana).</p> <p>23.30</p> <p>13 Noticiero 13</p> <p>23.45</p> <p>13 Parlamento 13
Programa de opinión.
0.30</p> <p>7 Noticiero TV
0.50</p> <p>11 Palabras de Vida
Charlas espirituales.
1</p> <p>7 El Último Café
Comentarios de actualidad.</p> <p>13 Un momento de meditación
Charlas espirituales.</p> |
|--|---|

Peter Finch Comparte Cartel con Sofía Loren

Peter Finch, uno de los actores más distinguidos de Inglaterra, firmó contrato para actuar al lado de Sofía Loren y Jack Hawkins en el nuevo film "Judith" que se está rodando en Israel.

Daniel Mann es el director, y Kurt Unger es el productor de esta película que aún no tiene título definitivo en español y que se está rodando en colores y pantalla grande.

A Peter Finch se le ha designado el papel de un heroico israelita que lucha por la libertad, en esta producción Cumulus-Command, que distribuirá mundialmente el sello Paramount.

NUEVO ESPECTACULO EN TEATRO AVENIDA

Un nuevo y original espectáculo presentará muy en breve el teatro Avenida, sin perder las características que lo han hecho tradicional. Aunará el género musical con la cinematografía en una muestra conjunta de ambos, a través de "Radio City en Buenos Aires" que, como el nombre lo indica, reeditará en nuestra ciudad el famoso espectáculo de la no menos célebre sala de Nueva York.

Un "show" de hora y media de duración que estará constituido por un atrayente desfile de música, canciones, luces, colores y policromo vestuario, será "apurado" por un conjunto de baile integrado por 50 juveniles y hermosas "girls". Para abrir el fuego se ha elegido "La verbena de la paloma", film que es un éxito en las principales carteleras de España y América.

Quiere decir que la modalidad del Avenida consultará dos gustos del porteño: cine y teatro.

VEINTICUATRO HORAS ANTES DEL ESTRENO

David Licht, que Dirigió a Ben A el Exito del Espectáculo del Te



DAVID LICHT Y OSVALDO TERRANOVA, en ocasión de la visita que efectuaron a nuestra redacción.

La conocida sala del teatro Florida, que durante tantos años se destinó al espectáculo revisteril, ha sido contratada por el término de cinco años por la empresa Pacheco-Terranova-Soto. El propósito de estos tres hombres de teatro es encaminar la sala hacia terrenos de alto nivel artístico. El primer esfuerzo que se llevó a cabo podrá apreciarse el viernes, cuando el telón se descorra para ofrecer la obra de Edmond Morris, "El plato de madera". Esta afamada pieza, que se ha presentado con éxito en las principales salas del mundo, será dirigida por David Licht, quien viajó especialmente desde Broadway para tomar a su cargo el ordenamiento escénico.

Con el Director

En la víspera estuvo en CRONICA, Licht, acompañado por Osvaldo Terranova, el estudioso y capaz actor, que ha formado un excelente binomio con Osvaldo Pacheco.

David Licht vivió muchos años en Buenos Aires antes de radicarse definitivamente en la Unión. Dirigió en Estados Unidos, Israel y Buenos Aires; precisamente en nuestra ciudad, montó la comedia de Conrad Nale Roxlo "El pacto de Cristina", amén de muchas otras. Entre los actores que solicitaron su colaboración figuran los famosos Jacobo Ben Ami y Mauricio Schwartz. El antecedente es digno de tenerse en cuenta, y sin duda habla de una capacidad profesional que ha de quedar traducida en la puesta del viernes.

—Sabemos que usted es muy exigente con los actores... ¿Es que no está conforme con la labor de ellos?

—Un director debe ser disciplinado, serio; afanarse en la elaboración del texto. Los intérpretes de "El plato de madera" son excelentes y estoy muy conforme con ellos. Si no se lo he dicho personalmente, es por una razón táctica. Al actor siempre hay que exigirle más.

David Licht es un hombre menudo, inquieto, vivaz. Tiene 60 años y no los representa. "Todos queremos vivir muchos, muchos años. Pero nadie quiere envejecer". Esta



ALEXANDRA STEWART, una de las principales intérpretes del film "Rogopag". Rosellini, Godard, Pasolini y Gregoretti, han dirigido los cuatro capítulos de que se compone la película.

"ROGOPAG"

Alegre Espera del Fin del Mundo

Selecciones Gala anuncia para el jueves el estreno del film "Rogopag", protagonizado por Rosana Schiaffino, Ugo Tognazzi, Alexandra Stewart y Orson Welles.

La película consta de cuatro episodios y para cada uno se ha contratado a un director. Es esta quizá la experiencia más sensacional en el campo de la coproducción y la colaboración entre diferentes directores tres italianos y uno francés). Roberto Rossellini, Ugo Gregoretti, Pier Paolo Pasolini y Jean Luc Godard fueron invitados a escribir y realizar cada una de las partes que integran "Rogopag". (Relaciones humanas) nombre compuesto con las primeras letras de los apellidos de los mencionados.

El episodio dirigido por Gregoretti se llama "El Pollo de campo", y está interpretado por Ugo Tognazzi, Lisa Gastoni y el pequeño Ricky Tognazzi, hijo de Ugo. Jean Luc Godard dirigió el episodio "El nuevo mundo", ficción sobre los sutiles y demoníacos efectos de una explosión atómica sobre París, que tiene como intérpretes a la cotizada Alexandra Stewart y Jean Marc Bory (el protagonista de "Los amantes").

El tema escrito y dirigido por Pasolini se llama "La ricotta" y describe la jornada de filmación de una superproducción sobre el Calvario de Jesús. El brutal contraste entre el trascendental tema que aborda el film en cuestión y la frivolidad caótica que suele ser el ambiente de una "troupe" cinematográfica está descrito con crudeza y lucidez que algunos han confundido con irreverencia. El autor fue sometido a proceso y absuelto precisamente en virtud de los peritos eclesiásticos llamados a opinar en el juicio. El protagonista de este episodio es Orson Welles. En cuanto al tema de Rossellini, "Virginitad", es un agudo análisis de la conducta de un feticista, un maniaco ser condicionado en sus impulsos por la publicidad agresiva del mundo contemporáneo. Protagoniza Rossana Schiaffino.



LA BELLA ACTRIZ italiana Rosanna Schiaffino, en una secuencia del capítulo "Virginitad", que contó con la dirección de Roberto Rossellini.

Steve McQueene Será Ahora "Nevada Smith"

Con el Oeste legendario como fondo, "Nevada Smith" será filmada como uno de los más grandes y espectaculares dramas de acción, tomando la cámara hermosos exteriores como nunca Hollywood los ha captado. Henry Hathaway, veterano de muchas producciones de este tipo, será el productor y director, con Joe E. Levine como productor ejecutivo. Nevada Smith fue un personaje de novela y su vida será llevada a la pantalla con toda la emoción con la que la vivió quien escribió tantos libros de aventuras con este personaje.

Al anunciar que se había contratado a Steve McQueen como Nevada Smith, Levine dijo: "Steve McQueen —creador en la TV de "Randall el justiciero"— impartirá enorme emoción y autoridad al personaje de Nevada Smith, que es ciertamente uno de los tipos más memorables creados en el mundo de la ficción. Nevada Smith tiene todo lo que recuerda al Oeste legendario: heroísmo, espíritu, pío y un tremendo amor a la vida".

El personaje de Nevada Smith fue tomado de un film anterior de Levine, "Insaciables", allí era protagonizado por el desaparecido Alan Ladd.



STEVE MCQUEEN

Contrato de Venta

BELGRADO. (ANSA). — En ocasión del reciente festival de Pola, la agencia "Yugoslavia Films" firmó contratos de venta al exterior por 320 mil dólares. Los países que reciben estos films son la Unión Soviética, Checoslovaquia, Rumania, Polonia, Cuba, Indonesia, Suiza, Francia, Estados Unidos y Alemania Federal.

Postérgase un Film de Acción

Por razones de programación se ha postergado para el jueves (en un principio se anunciaba para mañana) el estreno de "El tesoro del lago de plata", film de aventuras en el "Lejano Oeste", filmado íntegramente en Europa.

Protagonizada por Lex Barker (ex Tarzán), Herbert Lom, Goltz George, Pierre Brice y Karin Dor.



LEX BARKER

• Salvador Dali se Pinta Solo Ahora Resulta que Mercurio se Aloja en la Persona del Famosísimo Pintor

MILAN, 2 (ANSA). — Un Ferrari, visitó recientemente periodista italiano, Gianni en su residencia de Cadaqués al famoso pintor catalán Salvador Dali, y la entrevista resultó sencillamente extraordinaria. Cuenta Ferrari que encontró a Dali vistiendo una camisa de cowboy y unos pantalones cortos. Parecía, dice, un turista extravagante o un boy scout del año 20, que se hubiera olvidado de quitarse el uniforme; pero cuando advirtió que el periodista iba acompañado por un fotógrafo, corrió a cambiarse y reapareció con un traje relampagueante, rara mezcla de atuendo circense y marcial, todo de brillante seda, con lunas en cuarto creciente, lunas llenas y en cuarto menguante. Así los invitó a pasar a un salón y tomar asiento frente a una mesa de mármol con forma de herradura, donde los invitó, como aperitivo, con champán rosado. Ferrari le preguntó entonces si era cierto que él era un genio, y Dali contestó vivazmente: —¡Claro que soy un genio! —Y después de un breve silencio, explicó por qué debe aceptarse que él es un genio: —¿Cómo es posible pensar que yo no soy un genio, si yo mismo soy el primero en reconocer que lo soy? ¡Y no puede dudarse de lo que un genio piensa!

Como le pareciera no haber convencido a sus interlocutores, pasó entonces a exponer en qué consiste su genialidad: —Hace algunos días vino a visitarme un psicoanalista francés, conversamos durante varias horas y al final el psicoanalista llegó a una conclusión muy interesante: yo soy la reencarnación de tres dioses de la mitología: Castor, Polux y Mercurio. Los dos primeros, francamente, no me interesan mucho ni significan gran cosa para mí. El tercero, sí; bajo los auspicios del dios Mer-

curio nace la mayor parte de las iniciativas comerciales. Su símbolo es un bastón en el que están enroscadas dos serpientes. Se trata, sin duda alguna, de un doble símbolo del dólar.

Hablaba muy seriamente y es muy probable que sus iniciativas publicitario-artístico-comerciales hayan sido inspiradas por el dios Mercurio. A esta altura de su vida, rico y famoso, ya no necesita de estos recursos, dado que todo lo que hace llama la atención y todo lo que pinta se vende, pero lo que indudablemente pasa es que, cuando se ha recorrido ya casi todo el camino haciendo el excéntrico internacional, el loco honorario, no queda otro recurso que seguir como se empezó. Por ello es, sin duda, que aparte de haber dado alojamiento en su cuerpo a Mercurio, Castor y Polux, acaba ahora de inventar la

pintura tridimensional. Se la explicó a su visitante pero éste confiesa, honradamente, que no entendió la explicación. A lo sumo cree haber captado que se trata de dos rollos de plástico que, girando delante de un cuadro, le dan a éste un cierto aspecto de profundidad. Pero no está muy seguro de que se trate de eso. Lo que sí entendió es que Dali está preparando ahora dos grandes obras: un libro, titulado "Mártiri", escrito en catalán, y un cuadro que "ya tiene pintado en la cabeza" y que empezará a trasladar al lienzo dentro de poco, parece ser que se trata de un juego de luces y de sombras logrado con una cantidad inverosímil de signos dólár.

Además Dali se ha recordado el mostacho derecho a mitad de la altura del izquierdo. ¿Por qué? Nadie lo sabe.

Ami, Confía en Teatro Florida

use de la obra que subirá a escena el viernes, sintetiza espíritu de la misma.

—¿Se radicará en Buenos Aires?

—Aunque lo quisiera, no podría... por ahora. El próximo viaje a Nueva York para cumplir un compromiso pendiente.

—¿Puede saberse de qué se trata?

—No es ningún misterio... El lunes comienzo con los ensayos de "El hechizo", de Imanger. Sin embargo, debo plantarle que es muy probable que retorne a Buenos Aires para marzo, ya que el Florida abrirá esa temporada la comedia "El silbato de plata", que hizo en Broadway José Ferrer.

—¿Conoce ya a los protagonistas?

—Serán los dos Osvaldos, como los llaman ustedes... Se refiere, desde luego, a Osvaldo Pacheco y Osvaldo Granova. Este actor acota que el Florida ha sido remojado y que es una de las salas más confortables y mejor pagadas de la capital. Coincidimos con él, ya que hemos asistido a dos ensayos.

—¿Se dará "El plato de madera" hasta fin de año, Granova?

—Si es un suceso —y pienso que sí—, seguirá en cartapla hasta diciembre. Además, el teatro Florida presentará un espectáculo junto a éste: estará a cargo de la actriz Crilla, quien interpretará, en el horario de las 20, en español, un serio repertorio del teatro alemán.

El Elenco del Florida

La traducción de "El plato de madera" pertenece a la actriz Yordana Fain, quien también asistió a Licht en la dirección. El elenco —seleccionado especialmente— está compuesto por Fanny Navarro, Osvaldo Terranova, Nathan Pinzón, Ernesto Raquén, y es completado con Andrea Ducasse, Beatriz Matar, Jesús Pampín, Emilio Padada y Andrea Ferrier. La escenografía fue confiada a Juan José Urbini y la música compuesta especialmente por Dino Ramos.

Monumental Aventura en Technicolor y Cinemascope Digna De Volver a Verse! Ganadora De 27 Premios. ¡De los mismos realizadores de Lawrence de Arabia!

WILLIAM HOLDEN · ALEC GUINNESS · JACK HAWKINS

EL PUENTE SOBRE EL RÍO KWAI

UNA PRODUCCIÓN DE DAVID LEAN
con GESSIE HARRAH · JAMES DONALD · ANN SEARS
PREPARACIÓN DE GEOFFREY HONE · DAVID LEAN
SIN RESTRICCIONES



DESDE HOY PLAZA - CAPITOL GENERAL PAZ - RIVERA INDARTE

LEORAMA

por LEO VANÉS

Surtidísimo

Marianito Mores está escribiendo la música de una nueva revista musical, con trama argumental, que estrenará con su equipo, el año próximo. * Nelly Meden anda preocupada, estos días, por no andar bien de salud. * En los Estados Unidos se ha amonestado el programa de televisión "Bus Stop", por exceso de sexo y violencia. Pero si fuese por esos dos motivos, el 80 por ciento de las series de TV tendrían que sufrir amonestaciones, ¡o suprimirlas directamente! * Beatriz Taibo, como buena futura mamá, ha comenzado a tejer. * Raúl Rossi, con la comedia "El miedo es masculino", saldrá en gira primero a Rosario y después a Mar del Plata. Rossi, insiste en que ésta es una de las temporadas más prósperas que ha realizado, desmintiendo rumores de que le había ido mal. * Y... el carrousel de Buenos Aires sigue andando...

¡A DIVERTIRSE TODOS!

JERRY LEWIS

UN LOCO CON SUERTE

TECHNICOLOR

APTA PARA TODO PÚBLICO

5^{ta} SEMANA

DESDE HOY PREMIER

• Cuando R. Bonet se Pone Seria...

Beatriz Bonet, intérprete ideal de comedias y en especial de comedias musicales, estaba entusiasmada con la posibilidad de hacer cine, medio que todavía no le ha dado las oportunidades que ha tenido en nuestros escenarios y en televisión. El libro pertenecía a Abel Santa Cruz y la dirección sería de Julio Saraceni. Pero, según parece, Santa Cruz vendió el argumento del film "en paquete" con la actuación de Teresita Blasco. Y Beatriz Bonet, al enterarse, parece también que dejó la alegría de la comedia por unas horas, se puso seria y dijo muchas cosas, y bastantes verdades...

• Alain Delon y la Revolución

Alain Delon, junto a Brigitte Bardot, las máximas figuras internacionales del cine francés, se hará en breve guerrillero boliviano. Claro que en la ficción de un nuevo film, que comenzará a rodar en breve "El hombre a caballo", cuya acción



EL HOY DE LOS DEL AYER. Se trata de Bárbara Stanwyck —nacida

el 16 de julio de 1899— y de Robert Taylor —nacido el 15 de enero de 1906—. Los dos formaron durante años una de las parejas más felices de la pantalla, justo hasta que se divorciaron. Hoy, el cine los vuelve a reunir. No, no hay posibilidad de reconciliación. Ella ha permanecido soltera y él, por el contrario, se ha vuelto a casar, y tiene dos hijos.

Sábado en Trasnóche

La comidilla de la calle Lavalle, el sábado en horas de trasnóche, fue la presencia de la nueva y explosiva pareja del ambiente artístico: Bárbara Mujica y David Stivel. "Pero si parecen dos tortolitos", dijo alguien a mi lado.

Y en verdad, como dos que mucho se aman, así marchaban por la calle de los cines, sin hacer caso de los muchos que reconocían a ella. Ya que si bien David Stivel, es apacible como director de televisión y sumamente popular su nombre, no lo es tanto su imagen.

transcurre en una nada extraña revolución, en un país sudamericano, viviendo los momentos más apasionantes en Bolivia. El conocido hombre argentino de artes, don Francisco Negrini, cuenta a quien le quiere escuchar, la forma en que ayudó en Europa a Delon para que lograra la fama...

• La Pantera Rosa

Además del elenco realmente estelar, que animó ese exitoso film mundial que es "La pantera rosa", cuyo "cast" estaba integrado por Peter Sellers, Claudia Cardinale, David Niven, Robert Wagner y Capucine, se des-

tacaba la presencia en los titulares del film de una estilizada "pantera rosa" hecha en dibujos animados. Tanto se destacó en los títulos, que ahora la pantera rosa pasará a ser, ella sola, estrella de films de dibujos animados. Sus creadores serán los mismos de "Gonzali" y el canario "Tweety".

• Reloj de Brillantes

Los expresivos brazos de María Concepción César, en este caso el brazo izquierdo, se ha visto engalanado con un soberbio reloj de gran precisión, adornado en brillantes, obsequio de alguien que mucho la admira.

La personal María Concepción, no hará teatro de revistas. Envío a un amigo a los feudos de Carlos A. Petit para comunicarle que no hará teatro de revistas, como en un principio se había anunciado.

• Caras Conocidas

Julia Sandoval, desde que volvió con Coco Gotuzzo, está más radiante que nunca. Tanto, que ni siente las mu-

¡Un Regalo Para Ud.!

El nuevo concurso de esta serie está auspiciado por la joven estrella de nuestro tango Paula Gales. El mismo tiene como premio principal un vestido de cocktail de raso de seda natural, creación de Jaumandreu. Otro premio es un anillo americano, además de cinco discos de la estrella y cinco fotografías autografiadas. Ya saben que si quieren estos premios, deben enviar un sobre a esta dirección: Leo Vanés, diario CRONICA, Río Bamba 280, Capital Federal. Colocar al dorso el remitente, bien claro, y la frase "Concurso Paula Gales".

chas horas de trabajo diario que tiene que hacer para cumplir con sus múltiples ocupaciones artísticas.

* Emilio Alfaro, cada día más enamorado de Marianna Ross, se acaba de teñir el cabello rubio con "claritos". Claro que por exigencias de su papel en la comedia "¿Quién le teme a Virginia Wolf?", que se estrenará en estos días.

* Elena Lucena, es propietaria, junto con su marido, de una rotisería situada en la calle Sarmiento, casi esquina Montevideo. Inauguraron el jueves con una gran fiesta, en la que se comprobó lo mucho de bueno que el negocio tiene para el paladar.

• Don Juan con Bebé

En el último programa de "Ritmo y Juventud", por Canal 11, el nuevo ídolo juvenil Rolo Puentes, interpretó la canción "Yo soy el nuevo Don Juan". Todo marchaba perfecto, hasta que una de las chicas del mismo le acercó una mami, fresca, se agachó y se la dio a un hermoso bebé rubio, que salió en cámara con su cochecito, ante la lógica admiración del público presente. El detalle simpático está en que el bebé es Adrián Fabio, el hijo de Johnny Tedesco, gran amigo éste de Rolo Puentes.

• \$ 10.000

Oí por allí, que Cloty, la simpática esposa del no menos simpático Brizuela Méndez, había pedido 10.000 pesos para que su esposo animara un festival de un

cuerpo de Bomberos Voluntarios, en el que el resto de los artistas actuaban absolutamente gratis. La cosa no tendría nada de simpática. Pero yo no lo puedo creer, conociendo la generosidad que caracteriza a este popular matrimonio.



STELLA DE RICHARD, la famosa experta en belleza, presentará hoy al periodismo un original álbum de discos, conteniendo un completo curso de belleza dictado por ella, y con un suave fondo musical. Es ésta la primera vez que se hace aquí un disco de tal naturaleza. Es de destacar que este disco ha sido íntegramente financiado por la señora de Richard, quien en breve volverá a la televisión con un auténtico show de belleza.

TEXTILES GLORIA - MASLORENS HNOS. S.A.

VENDE SOBRANTES DE TEMPORADA de TEJIDOS de PUNTO y LANAS PARA TEJER OLAVARRIA 166 - AVELLANEDA de 8 a 15 hs.

ESPECTACULOS TEATRALES Y VARIEDADES PARA HOY

• COLON 33-5414

HOY, a las 18.30 horas. Extraordinaria N° 48. Segundo concierto del Festival Juan S. Bach de Buenos Aires, organizado por la Asociación Amigos de la Música. Programa: Concierto brandeburgués números 3, 5 y 6 y Ouverture N° 3. Dir. de orquesta: KARL RICHTER. Orquesta de la Asociación Amigos de la Música. En venta localidades de pie únicamente. JUEVES, 21 hs. Única función extraordinaria (N° 49) de ERNANI, de Verdi. (Primera representación en el Teatro Colón). Con: Roberti, Labo, MacNeil, Hines, Pasini, Morra, De Vescovi. Dir. de orquesta: FERNANDO PREVITALI. Regie: K. Haberland. Dir. coro: T. Boni. Escenografía y vest: H. Hill. Superv. coreográfica: J. Tomin. Orquesta y coro estable del T. Colón. PLATEA \$ 500. Loc. en via.

SABADO, 17 horas. 10ª y último concierto del abono a 10 vespertino. Actuación del Cuarteto de Cuerdas de Tel Aviv y Yona Ettlinger (clarinetista). Programa. Cuarteto en re mayor, opus 20 N° 4, Haydn; Cuarteto opus 7, N° 1 (1903), Bartók y Quinteto en si menor, opus 115, Brahms. PLATEA \$ 600. Sob. de abonos en via, desde el jueves.

SABADO, 21 horas. 11ª función del abono a sábados nocturnos. ERNANI, de Verdi. (Con el mismo elenco del jueves 3). Dir.-de orquesta: FERNANDO PREVITALI. PLATEA \$ 600. Sob. de abonos en venta desde el jueves. Está en venta el abono especial a 5 funciones nocturnas. Repertorio: Oedipus Rex, de Stravinsky y El Castillo de Bar-

ba Azul, de Bartók; Las Bodas de Figaro, de Mozart; Lohengrin, de Wagner; Ariadna en Naxos, de R. Strauss; Guendelied, de Schoenberg. ABONO A DELANTERA DE PARAISO \$ 900.

JUEVES, 21 horas. Única función extraordinaria (N° 49), de "Ernani", de Verdi. (Con el mismo elenco del martes 19). Dir. de orquesta: FERNANDO PREVITALI. PLATEA \$ 500. Loc. en venta desde hoy.

BOLETERIA: Todos los días de 10 a 20 hs. en A. Toscanini (Viamonte) 1224. 35-1430.

• AGON. Maipú 326. (Subsuelo Cinerama). Hoy 22 hs. 5ª vez del gran éxito cómico: CUANDO ESTAMOS CASADOS de John Priestley. Dirección: R. Dairiens.

• ASTRAL. Ctes. 1639. 46-5707. Que éxito!

BOEING BOEING

Cia. Ernesto Bianco, Beatriz Bonet, Osvaldo Miranda con Ambar La Fox, Nelly Beltrán y Paulette Christian. Pullman \$ 100. A las 22.15 hs.

• ATENEO. Paraguay 918. 31-2888. A las 22.15 hs. Últim. 5 días:

UN 30 DE FEBRERO. A. Paso, H. Denay, D. Jaufré, con A. Bove, J. Redondo. (Proh. men. 14 a e inc. m. 18 a.).

• CANARO, Francisco (ex Solis) Bdo. de Irigoyen 1433 (26-1432). Hoy, 22 hs. J. GOMEZ, P. MUÑOZ, A. CASTRO MIRANDA, en el gran éxito cómico:

EL VIVO VIVE DEL ZONZO. Espect. estric. familiar. Pullman \$ 50. Loc. en via. 54. anticip.

• COISEO. Charcas 1111. 44-0242. VIERNES 4 de septiembre

PRESENTACION DE

Maria Casares

Con:

Divinas Palabras de Ramón Valle Inclán.

Carlos Estrada

y un gran elenco estelar. En venta localidades para la noche del debut y con 3 días de anticipación para los subsiguientes. Plateas (todas las filas) \$ 350. Sup. Pullman \$ 250. 14 Pullman \$ 150. 23 Pullman \$ 90.

• CANDILEJAS. Rivadavia 640. 34-9505. TRES MUJERES. Comedia de César de Vedia. Hoy, a las 22 horas.

• COMEDIA. Ctes. 775. 46-4483. PAULINA SINGERMAN. Éxito cómico. Hoy, 20.30 y 22.30 hs.: UNA NOCHE A LA ITALIANA. 59 mes triunfal.

• COMICO. Hoy, a las 22.15 hs. Luis Sandrini y su gran Compañía, en:

PIMIENTA

la mejor comedia de Abel Santa Cruz.

• DE ARTE. Rodríguez Peña 244. Presenta el éxito del momento:

EL 41

de Payón Pereyra. Direc.: Darío Garza. Hoy, 22 hs.

• EL NACIONAL. Corrientes 960. 35-0815. Hoy, 20.45 y 23 hs.

Adolfo Stray

Nélida Roca

Gogo André, Rafael Carro, Pablo del Río

Esto es París

Sábado Trasnóche. (La revista sin pecho). • EMPIRE. H. Yrigoyen 1954.

47-8770. Cia. Juan Carlos Torry, Diana Maggi y Tincho Zabala, en: PROHIBIDO CAZAR DE NOCHE. Alegre vodevil de G. Feydau. Loc. en venta, para toda la semana. Hoy, a las 22.30 hs.

• FLORIDA. Florida 165. 34-0275. Humana! Tierra Vibrante!

El Plato de Madera

Dirección: David Licht. Debut sábado a las 18.15 y 22.15 hs.

• LA CACHAPAYA. Av. General Paz y del Tejar.

Primer Teatro de Proyección Folklórica en América

Dirección, creación y animación de MARIELA REYES, con un gran elenco. Hoy, a las 21 hs.

• LICEO. Rivadavia 1499. 38-4791. DELIA GARCÉS, a las 22 horas:

INOCENCIA

de W. Archibald (Otra vuelta de tuerca). (Inc. m. 14 a.). U. días.

• MAIPO. Esmeralda 448. 45-4882. Cia. ARGENTINA DE GRANDES REVISTAS

SEXY

DRINGUE FARIAS

ALFREDO BARBERI

HILDA MAYO

ZULMA FAJAD

EDUARDO RODRIGO

PEPE ARIAS

Hoy, a las 21 y 23 hs.

• MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-0611. Sala Martín Coronado: Hoy, a las 21.30 hs. ULTIMA SEMANA. Comedia Nacional en:

OLLANTAY, de R. Rojas. Rev.: R. Vola. Coreografía: L. Labarone. Escenografía: Luis D. Pedreira. Direc. escénica: Jorge Petralia. Direc. general: Luisa Vehil. Platea \$ 90. S. Pullman \$ 60.

Sala Casacuberta: Hoy a las 21.30 horas. ULTIMA SEMANA. EL RESIDERO, de Sergio de Cecco, con Luis Medina Castro, Pedro Buchardo, Vera Levan, Elisa Stella. Direc.: Santángelo. Plat. \$ 80.

• ODEON Esmeralda 367. 46-3535. Manolo Fábregas, Ana M. Campoy, José Cibrián y S. Freire, en: TODOS LOS DIAS... AMOR de A. Roussin. Hoy, a las 22.15.

• NUEVO TEATRO. Suipacha 927. 32-9547. Mañana, 22 horas:

RAICES

de Arnold Wesker.

• PEQUEÑO T. B. Mitre 1259. 40-4625. M. Lozano y M. Armesto, en:

CELOS

de L. Vernuil. Éxito mundial Hoy, 22.15. Mañ.: 20.30 y 22.30.

• RIO BAMBA. R. Bamba 179. 45-6251. 59 mes de éxito. Teatro de los jóvenes, presenta: NUESTRO FIN DE SEMANA, de R. M. Cossa, con J. C. Gené. Dir. V. Mossian. Hoy, a las 22.15 hs.

• SANTA MARIA DEL BUN AYRE. Montevideo 842. 41-6086.

EL PADRE DE LA NOVIA con D. Vittori, S. Merlino. E. Conto, J. L. Mazza, N. Gambier. A las 22 hs. Para todo público.

• SMART. 35-2592. Cia. RAUL ROSSI

Gran éxito, a las 22.15 hs.

El miedo es masculino

Sin rest. último mes. Sábado 3 funciones.

• TEATRO 35. Callao 35. 40-7654. Hoy, 20 hs. LA LECCION, de Ionesco. Única vez. A las 22 hs.

Una comedia inolvidable: LA CITA EN SENLIS, de Anouilh.

• TAF. Córdoba 918. 31-0867. A las 22 horas. Éxito en la

francés: LA VOIX HUMAINE, con Helen Aslan. LES MARIÉS DE LA TOUR EIFFEL, pantomima narrada. Direc.: Jaime Jaimes. Gran éxito. Calefacción.

VARIEDADES

Feria Infantil de Buenos Aires

AV. LIBERTAD y CALLAO. LOS MEJORES JUEGOS MECANICOS DEL MUNDO, PARA CHICOS Y GRANDES. PLAYA DE ESTACIONAMIENTO GRATUITA DESDE LAS 14 horas

• EQUINO BROTHERS CIRCUS. RIVADAVIA 6335 esq. BOYACA.

Hoy, dos funciones, a las 18 y 22. 100 artistas internacionales. Animales amaestrados. Payasos. Trapeartistas. Equilibristas. Malabaristas. - Platea mayores \$ 100.

Niños \$ 50. Mañana, 18 y 22 hs.

• CIRCO SUDAMERICANO. RIVADAVIA 4357. Subte RIO DE JANEIRO. - Hoy, a las 18 y 22.

SEGUNDO PROGRAMA. - Elefantes sabios. Monos acrobatas. Los Halcones de España. Payasos. Mañana, 18 y 22 hs.

• TRONIO. Corrientes 561. 49-0765. De 21.30 a 1.45 horas:

UN PROGRAMA DE LOCURA con: Hydée Logan y sus alegres

compadres: Lisa Fontan; Paquito Ronda; Risita; Rosita Hualde; Marta del Sol; Alberto Landi; Rafael Rubi; Rosita Fernández; Elmer (Chaplin); Doldán; Norma Tagle; Tronio Ballet. Dirección: Roberto Campos. Sábados trasnóche. Dgo. vermuth 18.30

• LUNA PARK. Corrientes 99. T. E. 31-1990-5100. HOY a las 21.45. Extraordinario combate de boxeo profesional a 10 rounds: CARLOS RODRIGUEZ

Versus

DEMETRIO CARABAJAL y preliminares. Popular \$ 100.

ESPECTACULOS CINEMATOGRAFICOS PARA HOY

CENTRO

• **AMBAADOR.** Lavallo 777. 31-0700. A las 14.30, 17, 19.50 y 22.40: Noticioso y el éxito de mayor comedia del año.

Alta infidelidad

Con Cables Azucar, Claire Bloom, Nino Manfredi, Fulvia Franco, Mónica Vitti, Jean Pierre Cassel, Hugo Tognazzi y Michele Mercier.

Alta infidelidad

Alegre!... Chispeante!... Divertida!... y finalmente picaresca!... (Proh. men. 18 años); 19.35 y 22.25: Show musical.

• **ARIZONA.** Lavallo 727. T. E. 31-4967. Continuo: CANUTO CARRETE Y LOS 40 LADRONES

Alas Flequillo. Sin restric. • **ASTOR.** Corrientes 746. 45-5541. 12.30, 14.25, 16.20, 18.25, 20.40 y 23.30. Suc. Arg. y

Desliz de una noche

con Natalie Wood. Premiada como la mejor actriz en el festival. Int. secundada por Steve McQueen. (Proh. m/14a).

Proximamente: **ORO Y BARRO** c/a. Bates. COLISEO Charcas 1111. Presentación de MARIA CASARES y CARLOS ESTRADA, con Divinas Palabras. Loc. vta. 3 días de anticip.

• **ARTE.** Diagonal Norte 1156. 35-9604. Cont. desde las 14 hs. \$ 50. Sin restricciones.

Que bello es vivir

A las 14, 16.10, 18.25, 20.40 y 23.30.

• **ATLANTIC.** Belg. 1260. 38-2726. TUYA EN SEPTIEMBRE

La usurpadora; Tres amores en París. (Proh. m/14a). Continuo.

(Playa de estacionamiento gratis para nuestros clientes).

• **AVENIDA.** Av. de Mayo 675. De 11 a 24. Noticioso; Variedades; Solo contra Roma, en Tech. (Inc. m/14a). Precio \$ 18.

• **BROADWAY.** C'tes. 1156. 35-2340. 13.30, 15.30, 17.45, 20.20 y 23.30: Sensacional estreno, un film de PETRO GERMI.

Seducida y abandonada

(Proh. m/18a.). con S. Sandrelli, S. Uzi. 19.30 y 22.50: A. vivo. Loc. en venta con 5 días de anticipación.

• **CATALUNA.** C'tes. 2635. 47-0662. Cont. 14 hs. Jerónimo; Rebeldía de los esclavos; Sangre en las calles.

• **CECIL.** Defensa 845. 34-5461. EL VIENTO NO SABE LEER; Hasta siempre Italia; Tres mujeres en su vida.

• **CINELANDIA.** Corrientes 1743. 40-6100. Continuo desde 11 hs. con el más crudo realismo del cine moderno y sensual.

• **LOS AMANTES DE PARIS.** Sección cortos. (Proh. m/18años).

• **CERVANTES.** Belgrano 1820. 38-2688. Cont. Natalie Wood, en: Desliz de una noche

¿Quién durmió en mi cama?; Un testigo en la ciudad.

• **COLISEO.** Charcas 1111. T. E. 44-0242 y 41-1115.

VIERNES 4 DEBUT DE: MARIA CASARES CARLOS ESTRADA

EN: DIVINAS PALABRAS (Ver cart. Teatros).

• **DILECTO.** Córdoba 1354. 44-5885. 14, 18.10 y 22.20:

MILAGRO POR UN DIA 16.20 y 20.30:

MESAS SEPARADAS

• **ELECTRIC.** Lavallo 836. 35-1846. Todo en colores.

• **EL SABLE Y LA FLECHA.** Broderick Crawford. EL VENGA-

DOR DE LAREDO. R. Knapp

• **GAUMONT.** Rivadavia 1635. Loc. numer. a las 13.30, 17.4, y 21.45: Notic. y Est., en Super Cinema:

El mundo está loco.

Loco, Loco, Loco, sin restricciones en technicolor, con un reparto estelar; 17.25 y 21.25 Show musical. Loc. en venta para hoy y 14 días subsiguientes.

• **GLORIA.** Av. de Mayo 1225. 38-6966. Ext. est.: LOS LAURELES, D. González; EL GRAN ESPECTACULO, Lola Flores, en colores.

• **GRAN MIRE.** B. Mire 1332. 38-3591. LOS LAURELES, Demetrio González; ¿Dónde vas Alfonso XII?; Paquita Rico; Noticiero. NO-DO.

• **GRAN REX.** Corrientes 857. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.25 y 23.05: ROCK HUDSON y PAULA PRENTISS, en:

El deporte predilecto del hombre

(Inc. men. 14 años). El ingenioso y alambicado enredo amoroso, pletórico de situaciones cómicas y salpicado de jocosisimas sorpresas. Dirección: HOWARD HAWKS. A las 12.30, 14.40, 17.10, 20.10 y 22.30: Notic. Argent.; 19.50 y 22.30: S. music. con ARNOLD GRIFFITH y su orquesta, canta: Rosalind Byrne. Localidades en venta con 3 días de anticipación.

Próximo estreno: SOMBRAS EN EL CIELO, con Enrique Fava y C. Elsa Galvez.

Semana del 10 al 16 de setiembre de 1964. GRAN FESTIVAL INTERNACIONAL DE GRANDES PELICULAS. Abonos en venta desde las 10 a las 23 horas.

• **HINDU.** Lavallo 842. 35-1114. 13.15, 15.30, 17.50, 20.25 y 23.30. Sean Connery y Daniela Bianchi DE RUSIA CON AMOUR (Proh. men. 18 años); 13, 15.15, 17.35, 20 y 22.35 horas: Notic. y Show musical.

• **IDEAL.** Sulpacha 378. A las 13.45, 16.10, 19.05 y 22.10: Sucesos Argentinos; y

América América

(Pim/14 inc. m/18a.). La expresión más fiel del genio director de ELIA KAZAN. Prox. est.: En busca del amor.

• **COLISEO.** Jueves la más sensacional presentación del año: MARIA CASARES. En venta localidades para su debut.

• **IGUAZU.** Lavallo 940. 35-4431. 13.30, 15.10, 16.55, 18.45, 20.50 y 22.50: Ugo Tognazzi:

FUERA DE LA LEY DEL MATRIMONIO

(Proh. men. 18 años). Entrada a la sala con documentos.

• **LIBERTADOR.** Corrientes 1334. 40-7443. 14.15, 16.20, 18.25, 20.45 y 23.15:

KARIN, REINA ADOLESCENTE 13.50, 15.55, 18.10, 20.15 y 22.35: Not. y Acto vivo. Loc. num. con 3 días anticip. (Pim/14años).

• **LOS ANGELES.** C'tes. 1770. 40-3742. A las 14.40, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs. Nancy Kwan y Robert Goulet; en:

Solteros en luna de miel

(Proh. m/14años). en C'Scope y Eastmacolor.

Solteros en luna de miel

La comedia más graciosa del año. Próx. sensac. estreno:

PARLIAMO DI DONNE

El film que bate records Europeos! Vittorio Gassman en su máxima creación.

• **LUXOR.** Lavallo 669. 31-3893. 13.05, 14.40, 16.30, 18.25, 20.40 y 22.50: El pulso vivo de un continente incommunicado

• **RUSIA INEDITA** en colores. Una minuciosa indagación de sus costumbres. (Apta para todo público).

• **METRO.** Cerrito 570. 35-4219. A las 14.45, 16.35, 18.35, 20.55 y 23.15 horas:

En Busca de Amor

con Connie Francis y Jim Hutton; 14.30, 16.20, 18.20 y 22.40: Noticioso y show.

• **METROPOLITAN.** C'tes. 1343. 40-0816 y 1064. A las 16.45 y 21.10 horas: Variedades; 17.25 y 21.45 horas:

EL ESPECTACULO DE LOS ESPECTACULOS en su 5ª SEMANA DE GRAN SUCCESO:

La Caída del Imperio Romano

(Inc. m. 14 años) con SOPHIA LOREN, ALEC GUINNESS, James Mason, Stephen Boyd.

La Caída del Imperio Romano

Ultrapanavision 70 mm. Technicolor. Loc. en venta para hoy y 6 días subsiguientes. Boletería de 10 a 23 hs.

• **MONUMENTAL.** Lavallo 730. 31-5615. A las 12.40, 14, 15.35, 17.15, 19, 21, 23: La inquietante Eike Sommer, en:

MAREA CALIENTE

Proh. men. 18 años; un audaz poema desarrollado en las perdidas islas del Mar Adriático.

• **MUNDIAL.** Corrientes 959. Cont. Actual. cómicos: Chaplin; 3 Chiflados; Gordo y Flaco; Espagueti; Pato; Conejo Loco; Pluto; Noticioso.

• **NORMANDIE.** Lav. 861. 35-1400. 12.20, 14, 16, 18, 20.20 y 22.45: Suc. Arg.; y

Solteros en luna de miel

Robert Coulet, Fancy Kwan Pim/14a.). Color. Desoplante comedia. Próx. estreno: EL ESUADACHIN DEL DIABLO.

• **COLISEO.** Charcas 1111. Presentación de MARIA CASARES, Carlos Estrada, con Divina Palabra. (Loc. en vta. 4 días de anticipación).

• **OCEAN.** Lavallo 739. 32-1515. A las 13.15, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.45: Not. y est. con Yul Brynner, Richard Widmark, Suzy Parker, George Chakaris, en:

SACRIFICIO SIN GLORIA

sin restricciones, en EastmaColor y Panavision; 19.55 y 22.30: Show musical

• **OPERA.** C'tes. 866. 35-1335. A las 13.30, 15.45, 18.05, 20.35 y 23.10 horas:

Oro y Barro

Un film británico mordaz, tenso, increíble, digno de un festival. Una gran creación del actor ALAN BATES. Prohibida m/18años. A las 13, 15.15, 17.30, 20.10 y 22.45 hs.: Sucesos Argentinos y el cortometraje CARROUSEL BRITANICO. A las 19.55 y 22.30: Show musical con OSVALDO NORTON.

Pasado mañana, a las 22.30 primera función del abono "A" del famoso

AMERICAN BALLET THEATRE con las figuras más destacadas del ballet de los Estados Unidos. Gira auspiciada por el Departamento de Estado.

Programa: TEMAS Y VARIACIONES; BILLY THE KID y ETUDES. Localidades sobrantes de abono en venta desde hoy. Sábado, a las 19, primera función de abono B (vespertino). Con el mismo programa anunciado más arriba.

Las entradas se ponen en venta mañana, a las 10. Jueves 10: Una primicia mundial LA NOCHE DE LA IGUANA la obra triunfal de Tennessee William con Richard Burton, Ava Gardner y Debora Kerr.

GALERIA DE ARTE: Ballet en la Argentina, fotografías de Annemarie Heinrich.

• **PARAMOUNT.** Lav. 845. 35-0999. Continuo. A las 14.35, 16.25, 18.15, 20.40, 22.40: NOTICIOSO;

Week - End

13, 14.45, 16.40, 19.05, 21.05, 23.15: (Prohibida menores 18 años).

• **PARIS.** Lavallo 169. 31-2916. LOS QUE OFENDEN AL SEXO: LA VUELTA AL MUNDO EN 90 NOCHES (Pim/18a.).

• **PREMIER.** C'tes. 1565. 46-2113. 14.20, 16.15, 18.15, 20.35 y 22.55: Suc. Argent.; y

Un loco con suerte

Sin restric. En Tech. El más jocoso film de Jerry Lewis; 20.20 y 22.40: Show musical.

• **COLISEO.** Charcas 1119. 44-0242. Presentación de MARIA CASARES y CARLOS ESTRADA con DIVINAS PALABRAS. Loc. en vta. con 3 días de anticip.

• **PRINCESA.** Sulpacha 460. 35-1112. Hoy Cont.

El León

(Proh. m/14a.). Tech. William Holden. \$ 25. Mañana: Dos extraordinarias películas a \$ 50.

EL PREMIO. Tech.; CICATRICES DEL ALMA. Tech. (Pim/18a.).

• **RENACIMIENTO.** Lavallo 925. 35-1850. Gran doble programa.

PISO DE SOLTERO

con Jack Lemon; y

NUNCA EN DOMINGO

con E. Mercouri. A las 13, 16.40, y 20.50. Continuo. (Prog. proh. menore sde 18 años).

• **ROSE MARIE.** Corrient. 780. 45-6448. En continuo. Pl. \$ 30. Proh. 18 años.

La bestia en acecho

Francisco Arnoult y Henry Vidal.

FURIA DE AMOR

Francisco Arnoult y Raymond Pellegrini.

• **SELECT LAVALLE.** Laval. 921. 35-0235. TARZAN CONTRA EL MUNDO, con Johnny Weissmuller, Maureen O'Sullivan en Panorámica, 13.05, 16.15, 19.30 y

23 horas. Sin restricciones.

LA LEY DE LOS VALIENTES, con Stewart Granger, Rhonda Fleming, en Cinemascope y Technicolor, 14.35, 17.40 y 21.10 hs. Sin restricciones. Platea \$ 60. Continuo.

• **SUPACHA.** Sulpacha 442. 14.10, 16.05, 18.05, 20.50 y 23.15: Noticiero; y

En pos del Sol

(Apta para todo público). Un film excepcional. En cada secuencia una sorpresa; en cada imagen un poema. Una joya del nuevo cine mundial. Próximamente: DESLIZ DE UNA NOCHE, con Natalie Wood. Coliseo Charcas 1119. 44-0242. Jueves 8 de setiembre, presentación de MARIA CASARES. Loc. en vta. par ael día del debut.

• **TROCADERO.** Lavallo 820. 35-1465. A las 14, 16, 18, 20 y 22.30: Variedades; 14.15, 16.15, 18.15, 20.20 y 23: AMOR A LA FRANCESA. Con un reparto excepcional (Proh. m/18a.).

• **GRAN UNION.** Independencia 2870. 97-2565. Descuento a los sindicatos. Calefacción permanente. Continuo. Damas \$ 15.

DESIGNIO DE MUJER; Conspiración de silencio; Nunca me abandonen. Mañana: HOTEL INTERNACIONAL.

ALMAGRO

• **ALCAZAR.** C'tes. 4636. 86-3970. En cont. Platea \$ 35. LA VIDA INTIMA DE 4 MUJERES; La mala semilla; Jinetes peligrosos.

• **HOLLYWOOD.** Corrient. 4256. 86-4213. Cont. A las 17.50, 22.40: Sucesos Argentinos y

MUJERES PERDIDAS

con Jorge Salcedo y Gilda Louise; 16. 20.50: LOS VICIOSOS, con Graciela Borges y Jorge Salcedo; 14.30, 19.30: TODO EL AÑO ES NAVIDAD, con Raúl Rossi y Nely Meden. Prog. proh. men. 18 años. Jueves: TOM JONES, la película premiada en Inglaterra, Francia y Venecia. Proh. m/18.

• **MEDRANO.** C'tes. 3976. 86-3501. Contin. A las 14.30, 18.10, 22.35 Suc. Argentinos. Stanley Baxter; Isidre Phillips; James R. Justice en:

La dama ligera

Técnic. 16.10, 20.40 hs.: Peter Cushing en: LA BAHIA DEL CONTRABANDO. C/S. Color. 14 y 20.10 hs.: Select. Varied. Próx. estr. AL CORRER LA NOCHE (Proh. m/18a.).

• **ROCA.** Rivadavia 3755. 87-1517 A las 15.5, 18.50 y 22.40:

Solteros en luna de miel

con Robert Goulet y Jim John; 16.45 y 20.30: George Hamilton; 14.45, 18.30 y 22.30: Suc. Arg. (Prog. proh. menores de 18 años). Próx. estreno: La noche de la iguana, con Richard Burton y Ava Gardner.

BOCA Y BARRACAS

• **OLAVARRIA.** Olavarría 635. 21-0454.

LANCHA TORPEDERA 109

Cuando el corazón manda; Invasión de West Point. Damas y niños \$ 15.

BELGRANO

• **BELGRANO.** Cabuco 2156. 73-5691.

13.50, 18.10 y 22.40:

AMERICA, AMERICA

16 y 20.25: James Dean, en: Al este del paraíso. Próx. est.: Oro y barro.

• **MIGNON.** Juramento 2433. 73-3899.

LA FUGA DE LOS CABALLOS BLANCOS

La noche de las narices frías, en Tech. Sin restricciones.

BOEDO

• **CUYO.** Boedo 858. T. E. 97-9975. 14.20, 18.30 y 22.40 hs.

ALTA INFIDELIDAD

con Ugo Tognazzi; 16.40 y 20.50:

distraído. 31) Arbol leguminoso de Venezuela, pl. 32) Yerno de Mahoma, califa en 656 a 661. 33) Baña con caramelo líquido. 35) Perteneciente a la Galia, fem. 37) Una con ataduras. 38) Que tiene sabor agrio, fem. 40) Sobresaltada, turbada. 44) Hombre libre de enfermedad. 45) Mar; señalar con balizas. 46) Rey de Israel, que casó con Jezabel y dio muerte a Nabot. M. en 897 a. de C. 47) Nombre de una de las 12 tribus de los hebreos en Galaad. 48) Lecho; mueble del hogar. 49) Nombre de mujer. 50) Nombre de mujer. 51) Roturas para sembrar,

VERTICALES

1) Zool.; teta, pecho. 2) Perteneciente al verbo; hecho de palabra. 3) Fam.; Mercedes, nombre de mujer. 4) Primera representación de una obra teatral. 5) Relativo a la academia. 6) Monte, bosque. 7) Elevo las vergas, velas, etc. 8) Cereal. 9) Abra un conducto entre dos mares o ríos. 10) Ciudad de Arabia (Yemen). 11) Fig.; sepulcro. 16) Hago versos rimados. 19) La primera mujer. 21) Revesti-

Verano violento, J. L. Trintignant (Prog. pim/18a.).

• **EL NILO.** Boedo 1063. 97-2984. SACRIFICIO SIN GLORIA

con Y. Brynner; LA ESPADA DEL CONQUISTADOR; Indio heroico. Todas en color.

• **GRAN S. JUAN.** S. Juan 3246. 97-4293. La lámpara ardiente; Las explotadoras; La primera noche. (Proh. m/18a.).

• **LOS ANDES.** Boedo 777. 97-4233.

DESLIZ DE UNA NOCHE

¿Quién durmió en mi cama?; Lobos en el rebaño (Proh. m/18a.).

• **SELECT SAN JUAN.** San Juan 2540. 97-5908.

\$ 20. Damas y niños \$ 15

ALGO PARA RECORDAR

con Cary Grant; La intocable, R. Burton; Los señores de la selva.

CABALLITO

• **ASAMBLEA.** Asamblea 821. 923-3222.

CANTANDO EN LA LLUVIA

Fiesta brava; El colmo de la cara dura. Sin rest. (Calefac.).

• **LEZICA.** Rivadavia 4622. Continuo. 18.5 y 23: El bromista; 16.10 y 21.5:

A detailed illustration of a horse-drawn carriage. A horse is harnessed to the front of the carriage, pulling it forward. A driver is seated at the front, holding the reins. Several passengers are seated inside the carriage. The scene is set outdoors with trees and foliage in the background.

"EL QUE ERA PIÓN DOMADOR
 ENDEREZABA AL CORRAL,
 ANDE ESTABA, EL ANIMAL
 BUFIDO QUE SE LAS PELA...
 Y MAS MALO QUE SU
 AGÜELA
 SE HACÍA ASTILLAS
 EL BAGÜAL."



A black and white illustration of a person riding a horse through a field. The rider is wearing a hat and a long coat, and is holding the reins. The horse is galloping towards the left. In the background, there is a cow and a fence. The style is simple and graphic, with bold lines and a limited color palette.

♠	♠	♠	♥	♣	♠	♣	♠	♥	♠	♣	
M	S	O	M	N	D	E	O	E	A	P	S
♣	♥	♣	♥	♠	♣	♥	♣	♠	♥	♠	♣
E	S	A	C	O	I	O	M	S	M	T	A
♥	♣	♠	♠	♣	♠	♥	♣	♠	♥	♠	♣
P	G	R	E	E	I	S	R	N	U	E	R
♣	♥	♠	♠	♠	♥	♠	♠	♠	♥	♣	♣
A	N	G	S	A	C	G	V	A	I	I	T
♥	♣	♠	♥	♠	♠	♠	♣	♠	♣	♠	♠
O	I	S	N	A	T	J	O	V	S	O	E



**SANDE
CONTESTÓ
LA
TACITA
PREGUNTA
DE
DYER...**

BIEN. CERRARE EL CASINO

**SANDE SABIA
RECOMPEN-
SAR A SUS IN-
FORMANTES...**



¡LAS MISMAS FLORES!
PERO MAS BARATAS!
PORQUE... NO ESTAN
TAN FRESCAS!

¡LAS LLEVARE!

\$1.00 \$5.00

FLORES

¡INADA COMO UNA
SORPRESA PARA
TENER A UNA
CHICA CONTENTA!



Derechos Reservados.

MI BUEN HOMBRE...
¡SAQUE A ESE NI-
ÑO DEL CA-
LABOZO!

PERO...

¡EN SEGUIDA!
¡SOY JUEZ DE
PAZ Y EXIJO
OBEDIENCIA!

SÍ, SEÑOR...

¡ESTÁN DESCHUBRIENDO LA NAVE DE ROLDAN!

¡EH! ¡DÉJENME VER!

¡AL-
GUIEN
VIENE!

¿ES ÉL?
NO PUE-
DO VER
BIEN...

¡DEBE SER!
¡PUEDO
OLER EL
TABACO
DE SU PI-
PA!

© 1994 Feature Syndicate, Inc. All World rights reserved.

**ANTES DE QUE EL PALO
GOLPEE, UN PU-
ÑO DA EN LA
MANDÍBULA
DEL ASAL-
TANTE...**

**JOSE JUNG
CANNON
4-10**

"CRONICA" SIGUE DESTAPANDO LA VERDAD

Atendiendo a un sinnúmero de pedidos de nuestros lectores y como lo prometiera CRONICA, proseguimos hoy publicando en forma exclusiva, la lista íntegra de los ganadores del concurso de "Caras Famosas", que auspició la firma Pepsi-Cola. Continuaremos en el día de mañana y el viernes.

606° al 905° Premios: H. J. Galetto, San Nicolás 242, Cap.; O. F. Blasco, Fragata Pte. Sarmiento 1684, Cap.; R. M. Rocca, Andrés Barmas 2128, Cap.; E. L. P. de Naudeau, Bm. Mire 2139, Cap.; L. Clerici, Helguera 716, Cap.; A. Costanzo, Pje. Almagro 1648, Cap.; H. F. G. de Palma, Maza 229, Cap.; C. J. Pico, Helguera 1895, Cap.; C. S. Sebastiani, 9 de Julio 791, Temperley; E. I. Klinger, Rojas 550, Cap.; G. Marano, Pje. E. M. Hermitte 5443, Cap.; T. L. Madotta, Larrazabal 3018, Cap.; B. Z. Colman, Calle 33 N° 125, Cap.; V. A. Miralles, H. Yrigoyen 1858, Cap.; M. J. R. de Barceló, Guanabani 146, Cap.; L. E. Iboldi, Basualdo 232, Cap.; I. Gil, Billinghurst 789, Cap.; A. de Liano, Saint Exupery 707, El Palomar; D. Olmes, Matheu 152, Cap.; M. B. de Olivares, Calle 40 N° 481, Dto. 1, La Plata; J. Durante, Beauchef 1733, Cap.; E. A. Gusman, Helguera 1257, Avellaneda, Bs. As.; L. F. Caorsi, Azucena 294, Cap.; M. Tripicchio, Avda. Roca 1736, Avellaneda; J. J. de Rola, E. Zeballos 6167, Wilde; D. Melidoni, Matheu 227, Dto. 3, Quilmes, Pcia. Bs. As.; R. Pujals, Loria 250, Cap.; J. J. Galarraga, Rodríguez Peña 24, Cap.; A. O. Piriz, Bazarco 2699, Cap.; S. P. de Giardini, R. Gutiérrez 24, Don Bosco, FCNGR.; H. I. Cohen, Bolívar 1255, Cap.; J. García Torre, Arroyo 810, 1er. piso, Cap.; G. Castro, Belgrano 444, Cahuels; N. Corec, Larrazabal 281, Cap.; A. Hrzic, Vilela 2140, Cap.; P. L. Capozzoli, Tacuari 281, Cap.; H. O. Méndez, Carlos Cesares 2701, Lanús Oeste, Pcia. Bs. As.; T. Razo, Alejandro M. Cervantes 3628, Cap.; R. J. Berardi, Montevideo 280, Cap.; T. González, V. Burzaeo 382, Longchamps; Gladys D. Arana, Goriatiaga 1736, Cap.; H. Vázquez, Céspedes 3021, Cap.; C. A. Rivero, Conscripto Bernardi 226, San Martín; M. del P. G. Escudero, Lafayette 278, Avellaneda; E. C. de Roldán, Quesada 5490, Cap.; R. Fort, Cramer 3512, Cap.; N. Noe, Nogoyá 3048, Cap.; R. Latrecheña, Manzanares 2293, Cap.; R. Tucci, Acocoye 983, Cap.; N. Ceruso, Arcoz 2814, Cap.; M. Wallace, San Martín 550, Dolores; L. T. de Capdevilla, Guido Spano 4338, Munro; P. J. de Gallego, Pastor Obligado 871, Ramos Mejía; L. Perego, Calle 2 N° 718, La Plata; C. López Brava, Perú 444, Cap.; B. Robles, Quirino 109, Zárate; A. F. de Ferronato, Godoy Cruz 2435, Boulogne; C. Gayá, Juramento 915, San Justo; N. C. Quintana, Junin 1266, Cap.; P. Hafner, Juan P. Aranguren 511, Cap.; S. Arduino, Nazca 2641, Cap.; N. R. de Giusti, De Pinedo 58, Bernal; S. Feal, Perú 4266, San Justo; C. Arenas, Río de Janeiro 587, Cap.; O. Bonomini, Cap. Ramón Freire 985, Cap.; E. J. de Ielmini, Int. Alvear 655, San Andrés, F. C. Mitre; E. Romane, Pareja 4229, Villa Devoto, Cap.; W. González, Lucio V. López 812, Temperley; P. Saecomane, Ombú 4257, Tablada; R. Sánchez, Begerstein 2249, Avellaneda; H. P. Lafalce, Bransden 1088, Temperley; G. E. Polese, Oribe 2270, Ituzaingó Norte; E. L. G. de Raneri, Villanueva 1415, Lanús Este; J. G. de Mosconi, Calle 9 N° 61, 25 de Mayo; O. Cersósimo, Arregui 3124, Cap.; G. García, Giribone 2268, V. Celina, Matanza; R. V. Cozza, Doblas 950, Cap.; B. Méndez Huergo, Parera 61, Cap.; H. R. Melre, 14 de Julio 3124, Lanús Oeste; M. G. S. de Tort, Av. Pavón 4605, Lanús; A. C. S. de Guldrick, Av. S. Martín 1179, Vte. López; O. E. Scarinista, Salguero 1547, Cap.; V. N. Melillo, Juan A. García 1774, Cap.; N. E. Masante, Madero 812, Cap.; A. J. Giglio, Marcos Griguera 667, Banfield; Pedro M. Corrado, Gral. J. de Arillas 5644, Cap.; S. Sitinsky, Zabala 3341, Cap.; J. J. Traverso, Pavón 61, Avellaneda; E. R. Ravenna, Peipung 5117, Cap.; S. de la Vega, Manzanares 4177, Cap.; A. A. Oviero, Valientes 4571, Cap.; J. Sánchez, 25 de Mayo 67, Cap.; C. E. Pogiani, Gobernador Costa 159, Ramos Mejía, Bs. As.; A. J. Altamirano, Azucena 1331, 1° B. Cap.; A. F. Robledo, La Fuente 248, Cap.; M. M. Gancedo, Estrada 59, Dto. 2, Cap.; C. Parodi, Lara 510, Dolores, Bs. As.; M. I. C. de Rendo, José Hernández 122, V. Ballester; N. Miloslav, I. Bonifacio 60, San Martín; J. B. de Gusmán, Cuenca 837, Cap.; A. M. Marzano, Gavilán 838, Cap.; I. Z. Indaburu, Bertres 444, Cap.; R. Liska, Cangallo 190, Ramos Mejía; R. H. Valentini, Olivos 388, Dolores; G. V. Franceschi, Arroyo 845, Cap.; F. R. Grunm, Viel 858, Cap.; I. Matarras, Dr. Juan P. Aranguren 550, Cap.; I. Anderson de Guerrieri, Bransden 845, Temperley, Bs. As.; C. Pagani, San Vicente 845, San Martín, Bs. As.; M. L. Cobo, Arroyo 844, Cap.; A. B. Ferri, Falucho 842, V. Ballester; C. Sánchez, Balcarce 840, San Pedro, Bs. As.; P. J. Tombesi, Vicente López 840, Temperley; R. P. Norez, Iberá 2035, Cap.; J. F. Kolar, Sucre 157, Avellaneda; M. E. Zopatti, Tejedor 161, Cap.; A. Cabello, Mazzini 444, Zárate; S. A. Mazuryk, Tonelero 7470, Cap.; Abel S. García, Av. Ldor. Gral. San Martín 1371, Bragado; H. D. García, Francia 3928, Munro, Vte. López; R. Filicky, Machado 3070, Castelar, Pcia. Bs. As.; A. Alvarez, Giribone 1746, Cap.; M. C. Tarsia, Monroe 1133, Lanús Oeste; J. A. Copparoni, Moreno 524, piso 1, Dto. 1, Cap.; T. Pagnola, Viesytes 250, Cap.; L. B. E. de Valiño, Malvinas 250, Cap.; H. S. Suardiaz, San Martín s/n Abbet, F. C. Roca; A. L. Ramos, Caseros 883, Haedo; E. Pérez, Belgrano 264, San Isidro; H. C. Rivara, Luzuriaga 263, Cap.; M. E. Fernández, Luna 207, Cap.; S. Raffo, A. Brown 72, Chacabuco, Bs. As.; J. Lynch, Posadas 1640, Cap.; D. C. de Cuarta, Liniere 1050, Lanús Oeste; N. J. Cantelli, Paseo Colón 588, Cap.; E. Presone, Chiciana 67, Bernal; J. J. Villar, Pringles 205, Caseros Norte; S. Rolando, Vallegrande 1539, Florida; I. Pictti, Av. Ldor. Gral. S. Martín 1237, V. López; E. R. de Vignale, Candelaria 57, 1° K, Cap.; I. Montagut, Moreno 2590, P.B. Cap.; E. Hompanera, Nazare 5930, Cap.; M. M. Vassallo, Virrey del Pino 2469, Cap.; O. Bessonart, Sargento Ponce 2475, Dock Sud; J. M. Prieto Cane, Córdoba 2830, Cap.; J. O. Rodríguez, Altolaguirre 1875, Cap.; A. J. Vonk Robbers, Bolívar 1198, Merlo; J. Malfettano, Juan B. Alberdi 1197, Muñiz; L. A. Gómez, Mitre 1050, Lomas de Zamora; R. A. Pereira, Directorio 1369, Cap.; E. Rodríguez, Piedrabuena 211, Llavallol; R. Arduiz, Córdoba 2437, Cap.; E. B. Guarch, Sta. Elena 353, Cap.; E. J. Guruciaga, H. Yrigoyen 4402, Berisso; F. Rimenberg, Cnel. Rico 56, Lanús; Juan C. Acro, Soler 3353, Cap.; J. Alegre, Cortina 2783, Cap.; A. R. Asorey, Gervasio Méndez 3330, Carapachay; G. Medica, El Salvador 4833, Cap.; M. A. Mendoza, Moreno 593, Ciudadela; E. L. Pereira, Billinghurst

1875, Cap.; E. Ochandorena, Pichincha 2662, San Justo; E. Lacarra, Wilde 3465, Boulogne; M. Mulleady, Vélez Sarsfield 2708, Lanús; S. B. Bengochea, Gral. Paz 149, Avellaneda; M. A. de Llano, Baradero 353, Cap.; V. Jancar, Paraguary 1009, Cap.; H. C. Alderete, Terrero 2375, Cap.; P. Ponsow, Independencia 2251, Cap.; R. Freccedo, Viamonte 2239, Lanús Oeste; S. P. de Bruni, Gral. Pacheco 3250, Olivos; J. Acevedo, Viamonte 1842, Cap.; N. Lisciani, Rivas 384, Isla Maciel; N. Bloise, Guaminí 5639, Cap.; M. Gagliardi, Condorco 5610, Cap.; L. Cincotta, Belén 174, Cap.; J. Safflich, A. Thomas 1120, Cap.; R. P. de Cerana, Tucumán 810, Cap.; J. Lafuente, Sta. María del Buen Aire 1049, Cap.; A. Pérez, Bertres 343, Cap.; M. Bana, Darragheira 2375, Cap.; R. Neira, Italia 4552, Munro; O. Fioretta, Iberá 1830, Cap.; R. Ansaldo, Rosales 915, Adrogué; E. Suárez, Canadá 2962, Lanús Oeste; S. Sosa, Guido 4162, Lanús Este; H. C. de Domecq, Baigorria 2963, Cap.; J. Basso, Las Lillas 99, Lomas de Zamora; C. H. Pagano, Cochabamba 721, Cap.; R. C. de Antonaccio, Viel 1161, Cap.; Ana Motta, B. Alcorta 1158, Moreno; M. González, Pucacahua 212, Cap.; P. Luanco, Sarmiento 1190, Cap.; A. O. Gayoso, Bernal 3288, Lanús Este, Pcia. Bs. As.; F. Garzón, Newton 518, Avellaneda; O. A. Cesaroni, Pje. Asamblea 631, Avellaneda; A. Pelecano, Aguirre 1550, Cap.; B. C. de Gamarra, Florencio Varela Esq. 464, Ezpeleta; N. J. Palacio, Perú 1088, Cap.; M. de las Nieves R. de Casal, Bm. Mitre 722, Cap.; N. S. Ribak, Julián Alvarez 513, Cap.; R. M. Iduza, Díaz Vélez 3919, Cap.; A. C. Portillo, Winemberg 3481, La Lucila; R. Tambouriney, Juncal 2043, Cap.; T. A. de Del Bueno, Merlo 351, Moreno; A. R. Sams, Maipú 1850, San Fernando; J. Cavaliere, Iraia 1851, Dock Sud; L. G. de Matteucci, Marcelo T. de Alvear 775, Villa Maipú, San Martín; O. Chiarandini, E. Carraigo 22, Don Bosco, Pdo. de Quilmes; A. Landini, Chilivcoy 310, Cap.; O. L. Strozek, Saavedra 2045, Munro; N. M. Mujica, Neuquén 2554, Cap.; H. Rodríguez, Chile 374, Cap.; M. S. Prego, Río Bamba 373, Cap.; J. P. de Bertolo, Ameghino 482, Berazategui; R. Torres, Lamadrid 2228, M. del Plata; Luis J. Vaire, Pje. Fco. Bauza 2230, Cap.; M. de los D. Hernández, Lavalle 1123, Cap.; A. Torossian, Carlos Calvo 1663, Cap.; O. R. Muñoz, Calle 23 N° 1852 esq. 70, La Plata; E. G. de Celeste, Treinta y Tres 9, Cap.; J. C. San Miguel, Calle 9 entre 1 y 9, Espeleta, F.C.G. Roca; R. H. Ponce de León, San Juan 1038, Martínez; J. C. Robledo, Pizagalli 1209, Villa Tesi (Morón); A. R. de Rivas, Cuba 777, Villa Ballester; C. San Blas, Av. Martín García 583, Cap.; C. C. Abatti, Carlos M. Ramírez 1466, Cap.; R. J. M. de Monfort, Cabilde 2704-06, Carapachay, Pcia. Bs. As.; M. E. G. de López Jonte, Catamarca 2086, Mar del Plata; A. M. Costa, Alvear 2087, San Fernando, Pcia. Bs. As.; E. V. de Cimolli, Rep. de Indonesia 89, Cap.; N. A. Espelet, Centro Guerrero, Castellí; J. M. Giolandin, 9 de Julio, Berazategui; M. I. J. de Helman, Ira. Junta y Ramos Mejía, Fco. Varela; E. Bemmi, Juan de Garay 58, R. de Escalada; R. Wagner, Los Aromos 486, Ciudad Jardín, El Palomar; O. A. Deleglise, Tucumán 711, Quilmes; C. B. de Monopoli, Zuviria 374, Cap.; C. Azula, Calle 15 N° 366, Balcarce, Bs. As.; S. C. Sangregorio, Arregui 5112, Cap.; A. Anania, Pinto 3648, Cap.; F. Salafraque, Caseros 3651, Olivos; M. I. R. de Grondona, Pampa 1895, Cap.; C. de Garay, Vélez Sarsfield 1617, Cap.; J. Vega, Fleming 1848, Martínez; J. Rambelli, Juan Jaurés 502, Malaver; E. Dominguez Ortiz, Pasteur 76, Cap.; R. A. Falcione, Cochabamba 1840, Cap.; Sara R. de Calchich, Pje. Cúneo 3652, Cap.; J. G. Llinelli, Av. Maipú y Caseros, Villa de Mayo; A. F. García, Acassuso 6851, Cap.; I. Merwicer, Corrientes 2024, Cap.; A. S. García, Mitre y 30 de Agosto, Ituzaingó; H. R. Echave, Calle San Martín, Suipacha; A. Alvarez, Av. L. Gral. S. Martín 1036, Cap.; O. M. Ortali, Av. Rivadavia s/n, Saladillo, Bs. As.; O. de Boccoli, 9 de Julio 552, Alcora, Sta. Fe; N. H. Lorenzo, Miralla 1161, Cap.; Z. B. Valdez, Vedia 4465, Cap.; A. Suárez, Benavidez 346, Monte Grande; A. de Flores, H. Yrigoyen 2934, Cap.; M. Bailon, Montevideo 23, Cap.; S. Simonetti, Los Andes 25, Don Bosco; F. J. Demaria Massey, Calle 7 N° 1313, La Plata; Z. D. G. de Scian, Chubut 80, Bernal Oeste; R. Esteiro, Pringles 811, Lanús; L. M. de Nicola, Doblas 1006, Cap.; A. M. Alvarez, Cerviño 3630, Cap.; C. B. de Lettera, Pringles 645, Cap.; M. R. Emma, R. Gutiérrez 1499, Avellaneda; A. J. Brini, Uruguay 1010, Avellaneda; S. J. de Casella, Alsina 719, Quilmes, F.C.N.G.R.; L. M. Berni, Rivadavia 2631, Cap.; A. P. Aggio, Valle 109, Cap.; M. C. Fistolera, Leandro N. Alem 719, Cap.; B. F. Murillo, Pasco 595, Cap.; L. C. de Kuntze, Aviator Gadda 801, Lomas del Palomar; P. A. Pardo, Necochea 809, Cap.; G. A. Perego, Gona 3243, Cap.; T. A. Fogler, Av. Maipú 2031, Banfield; C. Fernández, Billinghurst 75, Cap.; A. L. González, Necochea 241, Bragado; J. E. Medrano, Cuenca 1176, Cap.; L. C. de Corral, Sarmiento 329, Campana; M. M. A. de Gazmín, Santa Rosa 4717, Laferrière; L. Arata, H. Yrigoyen 4237, Cap.; M. Pérez, Salta 817, Cap.; E. A. Ojeda, Paso 827, Ramos Mejía; A. R. Tato, Pueyrredón 1360, Banfield; E. C. B. de Pérez, Perito Moreno 2604, Villa Luzuriaga, San Justo; M. O. Roque, Dávila 870, Cap.; P. G. González, Giribone 819, Avellaneda (Pinyro); R. P. Zapata, Francia 1856, Florida, Prov. Bs. As.; C. A. Tadeo Valdés, Yerbai 91, Cap.; A. N. de Comesaña, Venezuela 3360, Cap.; E. A. Zweiger, Solís 1237, Cap.; R. T. López Rocha, Mendoza 2807, Cap.; A. G. Peláez, Tres Sargentos 449, Cap.; S. M. Núñez de Brull, Húsares 389, Villa Tesel, Prov. Bs. As.; A. L. Gasco, J. V. González 447, L. de Zamora, 906° al 1.405° Premios; S. L. Cozzi, Lamadrid 462, Quilmes; H. Bordon, Posadas 462, Lanús Este; J. Alaiuf, Alsina 2620, Cap.; J. J. Robin, Arismendi 2632, Cap.; J. A. Giron, Independencia 2919, Cap.; R. C. S. de García, Olleros 2693, Cap.; P. E. T. de Valverde, Yerbai 2615, Cap.; F. Núñez, Tomás A. Le Breton 4638, Cap.; A. M. I. Montaña, Pedro Goyena 1585, Cap.; A. H. Monzon, Av. San Juan 2142, Cap.; H. W. T. Calderón, Daract 2144, Cap.; M. Zurell, Luis Sáenz Peña 2434, Martínez; F. G. Meisnitzer, Montegudo 574, Banfield; R. C. Macchia, Carlos Villate 2684, Olivos; Julio A. Sturzenegger, Güemes 192, Gualeguay, E. R.; C. A. Garagiolu, Gavilán 837, Cap.; F. G. Cooke, Laprida 1875, Cap.; E. G.

de Flocco, Filtz Roy 5934, El Atalaya; E. Sánchez Abielenda, Lezica 3931, Cap.; H. García Otero, Sarmiento 3928, Cap.; E. Bernacchi, Remedios Escalada de San Martín 3928, Cap.; A. Parente, Miralla 2032, Cap.; E. Filicky, Calera Avellaneda, Olavarría; E. Tempini, Lanús 3176, Cap.; G. L. de Morales, Génova 3177, Berisso; M. Rocco, Nazca 3182, Cap.; L. López, Entre Ríos 2060, Cap.; M. García, Marcos Sastre 3013, Cap.; A. Zanetta, Pje. Yugoslavia 3013, Cap.; M. L. Dohmen, Vicente López 1694, Avellaneda; S. Caviedes, Bertollo 1950, Luis Guillon, F.C.R.; H. García, Solís 1945, Cap.; A. Valerías, J. Aranguren 1947, Cap.; M. De Carlo, Pje. El Artesano 1196, Cap.; A. V. de Bollagi, Chenuat 1746, Cap.; H. Cristiani, Buenos Aires 1005, Castelar; T. P. de Jarochewitch, Avellaneda 1369, Ramos Mejía; Juan Acevedo, Hogar Agr. Torrello, C. Correo 52, Mercedes; M. Herlyn, Ascasubi 300 Wilde; H. Ufano, Rincón 1109, Cap.; A. Mansilla, Humberto 1° 1274, Cap.; N. del V. Savino, Catamarca 2482, Martínez; M. Obregón, España 50, Arrecifes; L. C. Howard, Chacabuco 178, Cap.; José M. García, Sanetti 1879, R. de Escalada, Prov. Bs. As.; J. C. Barella, 19 de Mayo 611, Quilmes, Bs. As.; I. Martínez, Balboa 265, Cap.; N. A. García, Farnatina 3558, Cap.; J. R. Rubianes, Mansilla 2415, Cap.; C. A. Bordinán, Fragata Sarmiento 774, Cap.; L. D. de Martínez, Primera Junta 116, Turdera, Bs. As. W. G. Goepfert, 9 de Julio 118, D. A., Villa Ballester A. F. Santopuoli, José C. Paz 565, San Andrés; S. B. Grassi, M. Quintana 2670, 2° Lomas del Mirador; I. A. Iniguez, 24 de Noviembre 1275, Cap.; U. Buchi, Rivadavia 3562, Cap.; M. J. Scarpa, Rivadavia 6127, Cap.; C. M. Conforti, Pje. San Lorenzo 351, Cap.; M. L. Vda. de Bowles, Salta 2168, Lanús; H. R. Salinas, Quesada 3911, Cap.; J. C. Brenna, Bahía Blanca 2672, Cap.; J. R. de Neira, Obligado 4574, Cap.; L. D. Magliano, América 2671, Cap. Justo, Pdo. Matanza; M. M. de Vega, Cramer 1009, Don Bosco; N. Caamaño, Remedios 4767, Cap.; H. V. Juárez, Suárez 643, Bragado, F.C.N.D.F.S.; A. R. Lieste, Superi 3317, Cap.; C. A. Ambrosio, Ituzaingó 461, Temperley; N. de Mirabelli, Republiquetas 4678, Cap.; C. J. Alonso, Ercilla 6296, Cap.; M. C. de Redondo, Calle 30 N° 775 (47 y 48) La Plata; A. Celestino, Luna 251, Cap.; L. C. Suárez, San Juan 1847, Cap.; J. G. Pouget, Libertad 1275, San Miguel; N. D. Larrieu, Bartolomé Mitre 2669, Cap.; B. T. de Paganí, Av. Caseros 2663, 6° A. Cap.; F. Díaz, Mariano Moreno 5757, Wilde, F.C.R.; I. A. Piazza, Deán Funes 1947, Cap.; T. A. López, Loubet 559, Caseros, F.C.S. Martín; A. D. Haedo, Uriarte 557, Remedios de Escalada; N. H. Baghasso, Ecuador 948, Avellaneda, Bs. As.; O. N. P. de Spelling, Pozos 895, 5° B. Cap.; C. A. Veña, Humberto 1° 744, Cap.; G. Bianco, Branard 47, V. Lynch, San Martín; N. S. Martínez, Calle 7 N° 48, El Palomar; M. L. de Albera, Rincón 881, Rafaela, Pcia. Santa Fe; C. A. Rossetti, Olavarría 410, Quilmes; A. Scierandini, Salta 1954, 1° dp. 27, Cap.; N. D. Domínguez, Larrea 1364, 7° G. Cap.; J. M. Bessone, Av. Ader 3996, Villa Adelina; C. A. Araujo, Arenales 3588, 6° B. Cap.; D. H. Mingo, Calle 9-33 y 34 N° 81, La Plata; E. M. Corkhill, Obligado 83, Temperley; L. P. de Tirabasso, Ascasubi 4324, Munro; J. R. de Vázquez, Charcas 3485, Cap.; R. C. de Muñoz, J. Bonifacio 145, Cap.; D. González, Altolaguirre 3599, Cap.; R. A. Tellez, Chaco 40, Cap.; O. Fuentes, Cochabamba 741, Cap.; A. M. de Colzo, C. Correo 49, San Miguel; H. Lescano, Cangallo 3963, Cap.; C. Pinedo, Juncal 1399, Cap.; L. Lema, Lavalle 2911, Cap.; I. M. Luznik, Desaguadero 3969, Cap.; M. L. G. de Arizaga, Olleros 3966, Cap.; M. E. Anile, La Guardia 671, Bernal; J. Fernández, Sarasa 672, Cap.; L. E. Mansini, 3 de Febrero 675, Villa Sarmiento, Morón; J. M. Vera, Sarmiento 36, Chilivcoy; S. S. de Casado, Bm. Mitre 565, Burzaeo; G. Donaire, Basualdo 1821, Cap.; R. Spano, Tucumán 2214, Lanús; N. Gerlach (h), Intendente Witcomb 631, V. Ballester; R. Viga, Calle 27 N° 734, La Plata; E. O. Urcola, Doblas 530, Cap.; G. B. T. de Gaig, Lautaro 1144, Cap.; O. Apicella, Leandro N. Alem 1143, Dock Sud; M. Leggio, Heredia 1835, Avellaneda; N. J. Nieves, Pío Díaz 1836, Sáenz Peña; F. Martín, Julián Navarro 1139, San Isidro; L. Barrancos, Río Bamba 212, Cap.; R. Gago, Tomkinson 570, San Isidro; M. Gegui, Calle 10 N° 256, Guernica; S. Vicente; L. R. de Pal, Pje. La Gacela 3120, Cap.; E. Núñez, Solís 1922, Cap.; C. Méndez, Avda. Alvear 1992, Cap.; M. Simonovich, Lacarra 339, Avellaneda; L. A. de Aversa, Calle 11 N° 732, Balcarce; C. Sambucetti, Agüero 774, Cap.; D. Bruno, Concordia 4765, Cap.; A. Jiménez, Junta 3560, Cap.; I. Calabró, Pje. Pestalozzi 3560, Cap.; A. Crucel, Bustamante 2480, Cap.; A. Putelli, Cachimayo 105, Cap.; M. Bruno, V. Sarsfield 192, Quilmes; M. D. Tos, M. Acha 3890, Cap.; N. Gagliuffi, Díaz Vélez 3753, Cap.; D. V. de Ferro, D. Rocha 252, Avellaneda; C. Bayona, Libertad 964, Cap.; G. Galarza, Avellaneda 1760, Temperley; M. Colón, Goffins 22, Morón; R. Rosales, 25 de Mayo 288, Zárate; A. A. P. de Grigera, Del Valle Iberlucea 3471, Lanús Oeste; C. P. Genzo, 3 de Febrero 1251, R. Mejía; S. M. Kozel, San Lorenzo 1019, Avellaneda; C. J. de Carus, 12 de Octubre 3280, Pto. Mar del Plata; A. M. Cozza, Pringles 599, Cap.; O. García, San Juan 1581, Cap.; O. E. Bugallo, Bolivia 291, V. Ballester; S. Crivelli, Bm. Mitre 449, Castelli; J. C. Donelli, Avellaneda 2080, Cap.; S. H. Roldán, La Tradición 1282, El Palomar; R. T. Rodríguez, Lascano 6836, Cap.; S. C. de Céspedes, Bucarelli 2931, Cap.; A. D. Moliar, Alsina 100, San Isidro; J. Ponti Greg, de Laferrière 3922, Cap.; M. Méndez, Concepción Arenal 3925, Cap.; B. R. Amarante, Bazaray 3880, Cap.; A. Calosso, Bolívar 381, Berazategui; S. B. de Gabay, Cangallo 1686, Cap.; A. Arduino Arias, México 1687, Cap.; M. C. Rusca, Bm. Cruz 2216, Olivos; F. Barrosella, Calle 2612 y 13 N° 1146, 25 de Mayo; P. A. Manzollini, Montes de Oca 253, Cap.; J. L. Giménez, San Juan 1555, Cap.; R. G. Durán, Cangallo 1593, Cap.; F. Rodríguez, José M. Moreno y Humaytá (Casa 93) Villa Diamante, Bs. As.; H. Hingl, Falucho 145, Villa Ballester; A. J. León, La Madreselva 6970, Cap.; M. Iturrioz, Castro 262, Lomas de Zamora; L. Cicatiello, Rosario 262, Cap.; V. Gras, Trelles 1816, Cap.; R. Rossi, Avellaneda 2105, Cap.; O. W. de Fauci, Cuba 175, Villa Ballester; R. Birman, Ramón Falcón 3447, Cap.; C. Steinhart, Cuba 3450, Cap.; M. Pierpaoli, Larrea 3453, Lomas del Mirador; A. Przybylska,

Haedo 847, Vicente López; A. Agustoni, Loza 847, Merlo; N. Stellaccio, Avellaneda 848, Cap.; A. Benedetti, calle Buenos Aires 848, Lobos; L. E. de Martínez, 12 de Octubre 850, Avellaneda; J. Maz, Quintana 1745, Lomas del Mirador; E. Segobia, B. Blanca 641, Wilde; P. Traverso, 11 de Setiembre 254, Haedo; J. Valilaco, Maipú 213, San Nicolás; M. Chiesanoa, Tacuarí 256, Cap.; M. C. Gómez, Mitre 196, Luján, F.C.S.; T. Guidi, Mitre 197, Lomas de Zamora; A. Rezk Goldschmidt, R. de Escalada 197, Haedo; A. Ottone, Avda. Mitre 199, Avellaneda; I. Asmar, Santa Fe 246, Neuquén; C. P. de Pavón, Belgrano 201, San Fernando; E. N. Alborno, Chacabuco 204, Gualeguay, Entre Ríos; T. E. de Cacciabue, España 981, Campana; M. C. Giulio, Aranguren 982, Cap.; G. de Chiarini R. Sáenz Peña 1120, Sáenz Peña; L. del Curto, Loyola 1270, Cap.; I. R. Escamilla, Sarandí 1309, Cap.; C. P. de Bayona, Montevideo 1306, Cap.; E. Roldán, La Plata 1307, El Palomar; A. Fernández, M. Acosta 1310, Avellaneda; M. Betto, H. Guerrero 1730, Sáenz Peña; I. C. de Iturralde, Av. Alvear 1773, Cap.; F. C. de Busto, Av. Córdoba 2063, Cap.; J. Rojas, Tucumán 3541, Castelar; A. Masse, Santa Fe 1775, Cap.; S. Bluvol, Bárcena 1780, Cap.; R. Gene, Cnel. Díaz 1784, Cap.; M. Gelabert, Calle 528 N° 1785, Tolosa, Bs. As.; A. Enarione, Defensa 1785, Cap.; C. Menguez, Solís 1785, Cap.; H. López, 3 de Febrero 2987, Cap.; F. Z. de Girado, Arroyo 999, Cap.; A. Borda, Pellegrini 257, Trenque Lauquen; W. Kaetzler, San Guillermo y Av. Márquez, V. Busch; M. F. de Eckell, Anchorena 1754, Cap.; J. Araujo, Güemes 4147, Cap.; N. Marín, Llavallol 1552, Haedo; H. Corrieri, San Juan 1122, Cap.; M. T. Vincent, Casilla Correo 85, América; E. Gholdi, Corrientes 3429, Cap.; J. Fernández, Colón 3427, Rafael Calzada; E. Fuentes, J. P. Tamborini 3421, Cap.; M. Lancelotti, Andonagui 971, Cap.; D. De Césaire, Córdoba 3421, Cap.; S. V. de Capello, Jurado 965, Gualeguay, Entre Ríos; S. Kisanuki, Lamberé 964, Cap.; P. Petkuns, Catamarca 3420, Cap.; C. O. de Nazar, Rivadavia 3764, Cap.; C. Mazzaferro, Galicia 3413, Cap.; A. Di Giorgio, 25 de Mayo 253, Avellaneda; C. Romero, Ocantos Manuel 147, Avellaneda; A. Sanfilippo, B. Vilarino 252, Haedo; J. Bossi, Bransden 416, Coronel Suárez; H. Grünberg, Sarmiento 875, San Pedro; M. Garea, Independencia 257, Bernal; A. Gallo, Soler 517, Bahía Blanca; J. Eliriz, B. Juárez 4396, Cap.; A. Gandolfo, Uriburu 936, Azul; O. Capello, Ramón L. Falcón 3402, Cap.; B. López, Pasco 939, Cap.; E. A. Vázquez, Pi y Margall 10, Ramos Mejía; M. C. Granja, M. J. de la Torre 934, Zárate; O. S. P. Lentini, Tres Arroyos 252, Cap.; H. R. del Campo, Calle 14 N° 685, Balcarce; E. Z. de Rojas, Avda. Luro 6137, Laferrière; R. E. F. de Santera, Alvear 190, Chacabuco; Nelly Mackinlay, Posadas 1565, Cap.; L. F. de Perego, Larroque, Entre Ríos; M. M. Munaris, Escuela Mecánica Agrícola, Miramar, Bs. As.; R. A. Olese, Chile 259, Avellaneda; R. Vigliocco, Calle 40 N° 1196, Celón, Pcia. Bs. As.; E. López, Saavedra 566, Cap.; A. F. de Ufor, Año 1852 N° 953, El Palomar; E. E. de Candi, A. Brown 76, Chacabuco; E. E. Gutiérrez, Senador Morón 2056, Bella Vista; E. P. Ceglia, Paso 933, Zárate; M. A. R. de Bonicalzi, Paraguay 1949, Cap.; S. N. de Moli, Tucumán 2236, Cap.; T. M. Cheyllada, 25 de Mayo 558, San Pedro; E. G. de Chiesa, Fco. Lacroze 3194, Cap.; J. C. Reboredo, Avellaneda 2932, Lomas del Mirador; R. L. B. Reinhold, Belgrano 336, Lomas de Zamora; R. Detieri, Hipólito Yrigoyen 310, Cap.; Ma. Rosa C. de Villar, Calle 55 N° 237, La Plata; Z. Rodríguez, Cabillo 3032, Cap.; M. M. de Esceriza, C. Pellegrini 1051, Cap.; E. D. de Tuesta, Burgos 757, Azul; E. Benete, Castro Barros 940, Cap.; B. Boquete, San Martín 170, V. Boselli, B. Los Manzanares; V. Bustingorry, Dardo Rocha 433, Monte Grande, Bs. As.; J. A. C. Sandin, Almaguerre 425, Bernal, Pcia. Bs. As.; M. Lacoste, Castellí 425, Morón; E. M. Berutti, Córdoba 180, Gualeguay, E. Ríos; J. Ramos, Tucumán 425, Cap.; R. J. Branca, Rioja 435, Cap.; A. López, C. Rivadavia 436, Bernal Oeste; M. D. Li. de Isla, Calle 30 N° 1399, Miramar, Prov. Bs. As.; A. de Rutido, Alsina 358, Burzaco; R. Hernán Capizand, Venezuela 4319, Cap.; M. T. B. de Cortés, R. Gutiérrez 139, Arrecifes; J. Aranda, Pico 1318, Cap.; R. C. de Villavicencio, Salcedo 160, Wilde; I. J. Beltrami, San Martín 175, Zárate, Prov. Bs. As.; A. J. Ravasi, Machain 4516, Cap.; M. R. Moure, 14 de Julio 3831, Lanús; E. J. Sosa, Diag. 74-903, La Plata; I. N. R. de Mollé, Rivadavia 562, Zárate; E. Fernández, Independencia 933, Cap.; G. F. Carlomagno, Córdoba 1868, Cap.; B. L. Castro, Soler 1454, Zárate; S. E. de Villafañe, Fraternidad 136, Haedo, Bs. As.; G. D. Acha, Arenales 135, Lomas de Zamora; R. Hail, Chaco 134, Don Bosco; O. O. Solingio, Quesada 4750, Cap.; M. O. Minghetti, Azucena 902, Vte. López, Prov. Bs. As.; M. Calabresi, Las Flores 385, Wilde; A. A. D. de Neuquén 2756, Cap.; J. V. Avaro, Barrio Santa María del Viso, Prov. Bs. As.; I. M. Kilan, Artigas 2165, J. L. Suárez, M. L. Izquierdo, Cochabamba 1881, Cap.; G. S. de Braun, Alvear 1889, Banfield, Prov. Bs. As.; E. López, C. Burelas 1884, Lanús Este, Prov. Bs. As.; D. Isidori M. Marconi 2121, Ramos Mejía; A. Galman, Gral. Martín de Goinza 861, Cap.; E. W. Hantzsch, Gob. Ugarte 595, Olivos; C. M. Monteguaga, Calle 20 N° 168, Valentín Alsina, L.O.; (Continuará mañana)

Las personas agraciadas deberán concurrir con sus documentos a Guimel's S. A., de Viamonte y Florida. Se les ruega presentarse las siguientes fechas Los ganadores del 472° al 605°, el día 1° del 9; del 606° al 755°, el día 2 del 9; del 756° al 905°, el día 3 del 9; del 906° al 1.405°, el día 4 del 9; del 1.406° al 1.604°, el día 7 del 9; del 1.605° al 1.803°, el día 8 del 9; del 1.804° al 2.002, el día 9 del 9. Los premios estarán a disposición de los favorecidos hasta el 12 de setiembre a las 12.30, perdiendo todo derecho sobre los mismos ni no fueron reclamados hasta el día y hora indicados.

NOTA: No se incluye la lista de los anteriores ganadores, pues, según lo publicado, ya debieron pasar a retirar sus premios.

PEINADOS A LO BEATLE

Las otras tardes, las elegantes que concurrieron a la "maison" del estilista del peinado Anibal, salieron un poco asombradas. Este presentó la nueva línea para la primavera-verano, y la misma está basada en el mundial e increíblemente famoso conjunto The Beatles. Todo el mundo "Top Top" de París y Nueva York ya lo ha adoptado, según las fotografías mostradas en la reunión y que aquí presentamos a nuestras lectoras como primicia exclusiva. ¿No es realmente asombrosa la invitación?



BEATLE JUVENIL. Como todo modelo de la línea Beatle, el flequillo tiene una importancia fundamental. Y es precisamente en el mentadísimo flequillo en que se basan todas las creaciones. Esta es para las de frente pequeña. Nótese el detalle de la patilla que nace debajo de las orejas. Está inspirado en el cabello del Beatle George Harrison.

BEATLE ROMANTICO. Esta es la explicación que da Anibal para este peinado, fuertemente inspirado en el cabello del Beatle John Lennon. "Se recoge el cabello en la parte posterior como lo llevan las abuelas. Casi se cubren las orejas y un flequillo despeinado, se encarga de dar gracia al rostro".



BEATLE BEBE. El peinado "Beatle Bebé" está inspirado en el del Beatle Paul McCartney. Desde la nuca se corta el cabello de un largo parejo. Casi es una cabeza que es igual vista de atrás que de adelante. Es ideal para quien es muy joven y tiene frente amplia, pero que puede ser adaptada a cualquier mujer hermosa.

BEATLE EXISTENCIALISTA. Es el más audaz, según explicó Anibal, basado en el peinado (?) del más audaz de los Beatles: Ringo Star. El cabello es negro "ala de cuervo", grandes patillas cubren por completo los laterales, dando un aire de profundo misterio y haciéndolo exclusivo para quien tiene una nariz pequeña.

BUENOS AIRES, también capital de la elegancia mundial, no ha de recibir insensiblemente este nuevo grito de la moda beatleana, y pronto la ciudad se poblará de cabezas adaptadas a las imposiciones de la novedad. Los ululantes muchachos ingleses jamás habrán sospechado que su irrupción en el ámbito de la "música" hubiera de revolucionar no solo el espectáculo, sino también el contradictorio mundo de la moda femenina. De lo que sí estamos seguros es que las testas de las argentinas lucirían bellas con esta línea, pues si en muchos aspectos nuestro déficit es notable, podemos enorgullecernos de contar con las muchachas más bellas del universo. Y eso no es invención de "Los Beatles"; tan solo un regalo de la maravillosa y sabia madre naturaleza.